

PB*2VY203FTSNUt

KMC 761 100 C

**CS
SK
HR
SL**

**NÁVOD K OBSLUZE
POUŽÍVATEL'SKÁ PRÍRUČKA
UPUTE ZA UPORABU
NAVODILO ZA UPORABO**

OBSAH - CS

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	7
JAK ŠETŘIT ENERGIÍ	10
ROZBALENÍ	11
LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ	12
VAŠE ZAŘÍZENÍ	13
OVLÁDACÍ PANEL	13
INSTALACE	14
PŘÍPRAVA DESKY NÁBYTKU PRO VESTAVĚNÍ VARNÉ DESKY	14
INSTALACE VARNÉ DESKY V JEDNÉ ROVINĚ S PRACOVNÍ DESKOU	15
INSTALACE MONTÁŽNÍCH KONZOL	18
OBSLUHA	19
PŘED PRVNÍM ZAPNUTÍM VARNÉ DESKY	19
OMEZENÍ DOBY PROVOZU	19
ODPOVÍDAJÍCÍ NÁDOBÍ PRO VAŘENÍ	20
DNO HRNCE:	20
ROZMĚR HRNCE:	20
POKLÍČKA HRNCE:	20
OVLÁDACÍ PANEL	20
ZAPNUTÍ VARNÉ DESKY	21
ZAPNUTÍ VARNÉ ZÓNY	21
VYPNUTÍ JEDNÉ VARNÉ ZÓNY	21
VYPNUTÍ CELÉ VARNÉ DESKY	21
FUNKCE BLOKOVÁNÍ	21
FUNKCE AUTOMATICKÉHO UVEDENÍ DO VARU	22
INDIKÁTOR HORKÉHO POLE	23
FUNKCE PAUZA	23
FUNKCE ČASOVAČE	23
FUNKCE MINUTKY	24
FUNKCE TIMECHECK	24
ECO FUNKCE	24
FUNKCE TAVENÍ	24
FUNKCE PAMĚTI	24
UŽIVATELSKÁ NABÍDKA	25
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	27
ČIŠTĚNÍ PO KAŽDÉM POUŽITÍ	27
ODSTRAŇOVÁNÍ ZNEČIŠTĚNÍ	27
POSTUP V PŘÍPADĚ HAVARIJNÍCH SITUACÍ	28
TECHNICKÉ ÚDAJE	30
ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS	30
ZÁRUKA	30

OBSAH - SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A ODPORÚČANIA	32
AKO UŠETRIŤ ENERGIU	35
ROZBALENIE	36
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ	37
VAŠE ZARIADENIE	38
OVLÁDACÍ PANEL	38
MONTÁŽ	39
PRÍPRAVA KUCHYNSKEJ DOSKY NA VSTAVANIE VARNEJ DOSKY	39
INŠTALÁCIA VARNEJ DOSKY V JEDNEJ ROVINE S PRACOVNOU DOSKOU	40
INŠTALÁCIA MONTÁŽNYCH DRŽIAKOV	43
OBSLUHA	44
PRED PRVÝM ZAPNUTÍM VARNEJ DOSKY	44
OBMEDZENIE ČASU PREVÁDZKY	44
ODPOVEDAJÚCI RIAD PRE VARENIA	44
DNO HRNCA:	45
ROZMER HRNCA:	45
POKRIE VKA HRNCA:	45
OVLÁDACÍ PANEL	45
ZAPNUTIE VARNEJ ZÓNY	46
ZAPNUTIE VARNEJ ZÓNY	46
VYPNUTIE JEDNEJ VARNEJ ZÓNY	46
VYPNUTIE CELEJ VARNEJ DOSKY	46
FUNKCIA ROZŠÍRENEJ VARNEJ ZÓNY	46
FUNKCIA BLOKOVANIA	46
FUNKCIA AUTOMATICKÉHO VARENIA	47
INDIKÁTOR HORÚCEJ ZÓNY	48
FUNKCIA POZASTAVENIA	48
FUNKCIA ČASOVAČA (TIMER)	48
FUNKCIA MINÚTNIKA	48
FUNKCIA TIMECHECK	49
FUNKCIA EKO	49
FUNKCIA TOPENIA	49
FUNKCIA PAMÄTE	49
POUŽÍVATEĽSKÉ MENU	50
ČISTENIE A ÚDRŽBA	52
ČISTENIE PO KAŽDOM POUŽITÍ	52
ODSTRANOVANIE NEČISTÔT	52
ČINNOSTI V HAVARIJNÝCH SITUÁCIÁCH	53
TECHNICKÉ PARAMETRE	55
ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS	55
ZÁRUKA	55

SADRŽAJ - HR

SIGURNOSNE NAPOMENE	57
KAKO ŠTEDJETI ENERGIJU	60
UKLANJANJE PAKIRANJA	61
ZBRINJAVANJE POTROŠENIH UREĐAJA	62
VAŠ UREĐAJ	63
UPRAVLJAČKA PLOČA	63
INSTALACIJA	64
PRIPREMANJE PULTA KUHINJSKOG ELEMENTA ZA UGRADNJU UREĐAJA	64
UGRADNJA PLOČE ZA KUHANJE U RAVNINI S RADNOM PLOČOM	65
UGRADNJA MONTAŽNIH NOSAČA	68
UPORABA	69
PRIJE PRVOG UKLJUČIVANJA PLOČE	69
OGRANIČAVANJE VREMENA RADA	69
ODGOVARAJUĆE POSUDE ZA KUHANJE	69
DNO POSUDE:	70
DIMENZIJE POSUDE:	70
POKLOPAC POSUDE:	70
UPRAVLJAČKA PLOČA	70
UKLJUČIVANJE GRIJAČE PLOČE	71
UKLJUČIVANJE GRIJAČEG POLJA	71
ISKLJUČIVANJE JEDNOG GRIJAČEG POLJA	71
ISKLJUČIVANJE CIJELE GRIJAČE PLOČE	71
FUNKCIJA BLOKADE	72
FUNKCIJA AUTOMATSKOG KUHANJA	72
INDIKATOR VRUĆEG POLJA	73
FUNKCIJA PAUZA	73
FUNKCIJA MJERAČA VREMENA (TIMER)	74
FUNKCIJA BROJAČA MINUTA	74
FUNKCIJA TIMECHECK	75
FUNKCIJA ECO	75
FUNKCIJA TALJENJA	75
FUNKCIJA MEMORIJE	75
KORISNIČKI IZBORNİK	76
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	78
ČIŠĆENJE NAKON SVAKE UPORABE	78
UKLANJANJE NEČISTOĆE	78
POSTUPAK U HITNIM SLUČAJEVIMA	79
TEHNIČKI PODACI	81
JAMSTVO, POSLIJEPRODAJNE AKTIVNOSTI	81
JAMSTVO	81

KAZALO - SL

NAVODILA ZA ZAGOTAVLJANJE VARNOSTI UPORABE	83
KAKO VARČEVATI Z ENERGIJO	86
RAZPAKIRANJE	87
ODSTRANJEVANJE IZRABLJENIH NAPRAV	88
TVOJA NAPRAVA	89
NADZORNA PLOŠČA	89
NAMESTITEV	90
PRIPRAVA POHIŠTVENEGA PULTA ZA VGRADNJO PLOŠČE	90
NAMESTITEV KUHALNE PLOŠČE PORAVNANO S PULTOM	91
NAMESTITEV MONTAŽNIH NOSILCEV	94
UPORABA	95
PRED PRVIM VKLOPOM PLOŠČE	95
OMEJITEV ČASA DELA	95
USTREZNE POSODE ZA KUHO	95
DNO LONCA:	96
VELIKOST POSODE:	96
POKROV POSODE:	96
NADZORNA PLOŠČA	96
VKLOP GRELNE PLOŠČE	97
VKLOP KUHALNEGA POLJA	97
IZKLOP ENEGA GRELNEGA POLJA	97
IZKLOP CELOTNE GRELNE PLOŠČE	97
FUNKCIJA ZAKLEPANJA	98
FUNKCIJA SAMODEJNEGA VRENJA	98
INDIKATOR VROČEGA POLJA	99
FUNKCIJA PREMOR	99
FUNKCIJA TIMER	100
FUNKCIJA ČASOVNIKA	100
FUNKCIJA TIMECHECK	100
FUNKCIJA ECO	101
FUNKCIJA TALJENJA	101
FUNKCIJA POMNILNIKA	101
UPORABNIŠKI MENI	101
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	104
ČIŠČENJE PO VSAKI UPORABI	104
ODSTRANJEVANJE UMAZANIJ	104
RAVNaNJE V PRIMERIH OKVAR	105
TEHNIČNI PODATKI	107
GARANCIJA, POPRODAJNE STORITVE	107
GARANCIJA	107

Vážený zákazník,

počínaje dnešním dnem jsou každodenní povinnosti jednodušší než kdykoli jindy. Zařízení je spojením výjimečně snadné obsluhy a vynikající efektivity. Po přečtení návodu nebudete mít problém s obsluhou.

Zařízení, které opustilo továrnu, bylo důkladně zkontrolováno před zabalením z hlediska bezpečnosti a funkčnosti na kontrolních stanovištích.

Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze. Dodržováním pokynů uvedených v návodu předejdete nesprávnému používání. Návod si ponechejte a uschovejte tak, abyste jej měli vždy při ruce.

Dodržujte přesně návod k obsluze, abyste zabránili nešťastným událostem.

S úctou

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před prvním použitím keramické varné desky přečtěte návod k používání. Tímto způsobem si zajistíme bezpečnost a vyhneme se poškození varné desky.
- Zařízení bylo navrženo výlučně jako zařízení na vaření. Každé jiné jeho použití (např. pro ohřívání místností) je v nesouladu s jeho určením a může být nebezpečné.
- Výrobce si vyhrazuje možnost z provádění změn neovlivňujících činnost zařízení.
- Pozor! Zařízení a jeho dostupné části jsou v průběhu používání horké. Možnosti dotknutí výhřevných elementů musí být věnována mimořádná pozornost. Děti mladší 8 let se nesmí zdržovat blízko zařízení, ledaže jsou pod stálým dohledem.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s fyzickým, mentálním nebo psychickým postižením nebo bez zkušeností a znalostí, pokud budou pod dohledem nebo budou poučeny o správném používání zařízení osobami zodpovídajícími za jejich bezpečnost. Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály. Uklízení a obslužné činnosti nemohou být prováděná dětmi bez dozoru.
- Upozornění. Příprava pokrmů na varné desce s použitím tuků bez dozoru může být nebezpečné a může způsobit požár.
- NIKDY nezkoušejte hasit oheň vodou, ale spotřebič vypněte a přikryjte plamen např. pokrývkou anebo nehořlavou dekou.
- Upozornění. Nebezpečí požáru: nehromadte věci na ploše k vaření.
- Upozornění. Pokud je povrch varné desky prasklý, odpojte desku od elektrické sítě, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Zařízení neovládejte vnějšími hodinami nebo nezávislým systémem dálkového ovládání.

- K čištění varné desky není dovoleno používat zařízení k čištění parou.
- Upozornění. Nepoužívejte nevhodné kryty varné desky, abyste zabránili dětem v přístupu k varné desce. Používání nevhodných ochranných krytů může způsobit úraz.
- Jestliže je keramická deska používána v bezprostřední blízkosti radia, televizoru nebo jiného emitujícího spotřebiče, zkontrolujte, zda je zajištěná správná činnost ovládacího panelu varné desky.
- Varnou desku musí připojit autorizovaný instalatér - elektrikář. Neplatí pro varné desky s továrně instalovanou jednofázovou zástrčkou.
- Není možné vestavět varnou desku nad pečicí troubou, nad myčkou nádobí, chladničkou a mrazničkou anebo pračkou.
- Nábytek, ve kterém je umístěna varná deska, musí být odolný vůči teplotě cca 100°C. Týká se to překližek, hran, umělohmotných povrchů, lepidel, jak rovněž laků.
- Varná deska by měla být používána pouze po vestavění v souladu s tímto návodem k obsluze.
- Opravy elektrických spotřebičů mohou provádět pouze specialisté. Neodborně provedené opravy mohou způsobit vážné nebezpečí pro uživatele.
- Zařízení je odpojeno od elektrické sítě pouze tehdy, když je vypnut hlavní jistič nebo když je napájecí kabel varné desky odpojen od elektrické sítě.
- Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.
- Varné zóny se po zapnutí rychle nahřívají. Proto je také náleží zapínat teprve po vstavení nádoby na vaření. Tímto způsobem se vyhýbáme zbytečné spotřebě elektrické energie.
- V případě zániku napětí v síti dochází ke zrušení veškerých nastavení. Po opětovném objevení se napětí v síti je doporučovaná opatrnost. Pokud jsou varné zóny horké, bude zobrazen ukazovatel zbytkového tepla „H”.
- Při instalaci varné desky je nutné dbát na to, aby se napájecí kabel nedotýkal krytu desky.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru během používání,

hrozí nebezpečí požáru.

- Nepoužívejte nádob z umělých hmot a hliníkové folie. Roztavují se ve vysokých teplotách a mohou poškodit keramickou tabuli.
- Potraviny a jejich složky (zejména: cukr, kyselina citrónová, sůl) a plasty by se neměly dostat na zahřáté varné zóny.
- Pokud se z nedbalosti dostane cukr nebo plast na horkou varnou zónu, je nutné desku vypnout a cukr seškrábnout. Chraňte ruce před popařením a poraněním.
- Při používání keramické varné desky používejte pouze hrnce a kastrolы s plochým dnem, bez hran a výronků, protože v opačném případě může vzniknout trvalé poškrábání desky.
- Hřejný povrch keramické varné desky je odolný vůči tepelnému šoku. Není citlivá ani na chladno ani na horko.
- Vyhněte se úpadku předmětů na tabuli varné desky. Bodové údery např. úpadek lahvičky s kořením může způsobit prasknutí a úlomky v keramické varné desce.
- Pokud dojde k poškození, může kypící pokrm vniknout do částí keramické varné desky, které jsou pod napětím.
- Pokud je povrch prasklý, odpojte varnou desku od elektrické sítě, abyste předešli možnosti úrazu elektrickým proudem.
- Není dovolené používat povrchu varné desky jako krájecí desky anebo pracovního stolu.
- Dodržujte pokyny týkající se ošetřování a čištění keramické desky. V případě nesprávného jednání s ní neodpovídáme z titulu záruky.
- Používání zařízení pro vaření a pečení způsobuje vylučování tepla a vlhkosti v místnosti, ve které je umístěné. Je nutné se přesvědčit, zda je kuchyňská místnost dobře větraná, je nutné udržovat přirozené ventilační otvory otevřené anebo instalovat mechanické ventilační prostředky (kuchyňský odsavač).

JAK ŠETŘIT ENERGIÍ



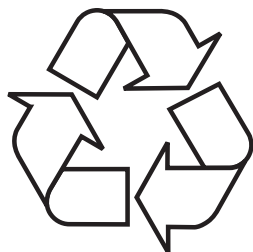
Ten kdo používá energii odpovědným způsobem, chrání nejenom domácí rozpočet, ale vědomě a činně působí ve prospěch životního prostředí. Pomozme proto, šetřeme elektrickou energii! A provádí se to následujícím způsobem:

- Používejte správné kuchyňské náčiní s velikostí dna přizpůsobenou velikosti varné

zóny.

- Pamatujte o používání poklice, v opačném případě spotřeba elektrické energie vzrůstá.
- Dbalost o čistotu varné zóny a dna hrnců.
- Nečistoty překáží v odevzdávání tepla – silně připálené zašpinění se často dá odstranit pouze přípravky, které silně zatěžují přírodní prostředí.
- Vyhýbání se zbytečnému „nahlížení do hrnců”.
- Varnou desku neinstalujte v bezprostřední blízkosti chladniček nebo mrazniček.

ROZBALENÍ



Zařízení bylo na čas transportu zabezpečeno proti poškození. Po vybalení zařízení Vás prosíme o likvidaci elementů obalu způsobem, který neohrožuje životní prostředí. Všechny materiály použité do balení jsou v 100% pro životní prostředí neškodné, a jsou vhodné k zpětnému získání a označeno je příslušným symbolem.

Pozor! Materiály použité pro balení (polyetylenové sáčky, pěnový polystyren apod.) v průběhu vybalování nenechávejte v blízkosti dětí.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ

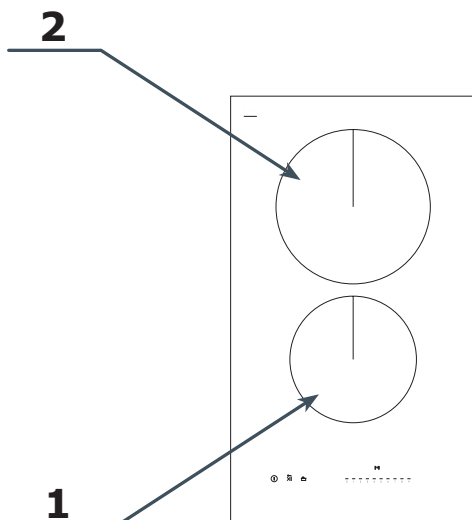


Toto zařízení je označeno v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/ES a polským zákonem o použitém elektrickém a elektronickém zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady. Toto označení znamená, že toto zařízení se po ukončení životnosti nesmí vyhazovat společně s jiným domácním odpadem.

Uživatel je povinen jej odevzdat do sběrný použitých elektrických a elektronických zařízení. Provádějící sběr, v tom místní sběrná místa, obchody a obecní úřady, tvoří systém umožňující odevzdávání těchto zařízení.

Příslušné nakládání s použitým elektrickým a elektronickým zařízením zabráňuje negativním následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vznikajícím z přítomnosti nebezpečných složek a nesprávného skladování a zužitkování takových zařízení.

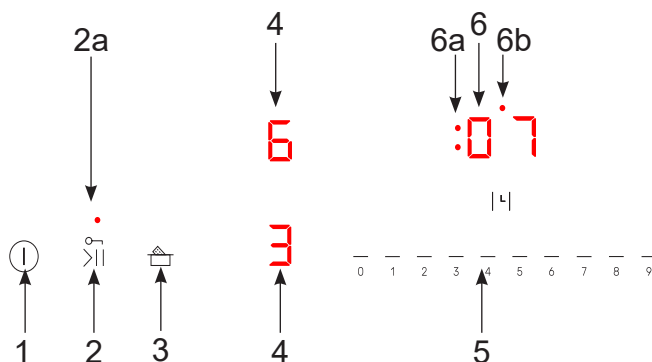
VAŠE ZAŘÍZENÍ



1. Varná zóna - přední Ø 155 mm

2. Varná zóna - zadní Ø 190 mm

Ovládací panel



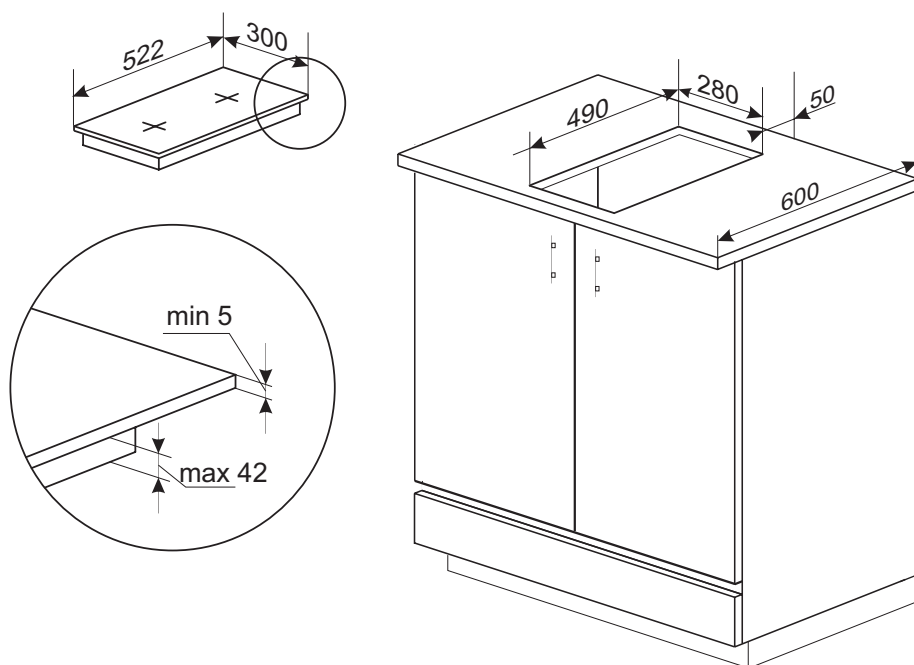
1. Senzor zapnutí/vypnutí
2. Senzor funkce pauza / blokování ovládacího panelu
- 2a. Kontrolka signalizující aktivní funkci blokování
3. Senzor funkce tavení
4. Indikátor / senzor varné zóny

5. Posuvník senzoru pro výběr výkonu/času
6. Indikátor / senzor funkce časovače
- 6a. Kontrolka signalizující aktivní funkci časovače pro danou varnou zónu
- 6b. Kontrolka signalizující aktivní funkce minutky

INSTALACE

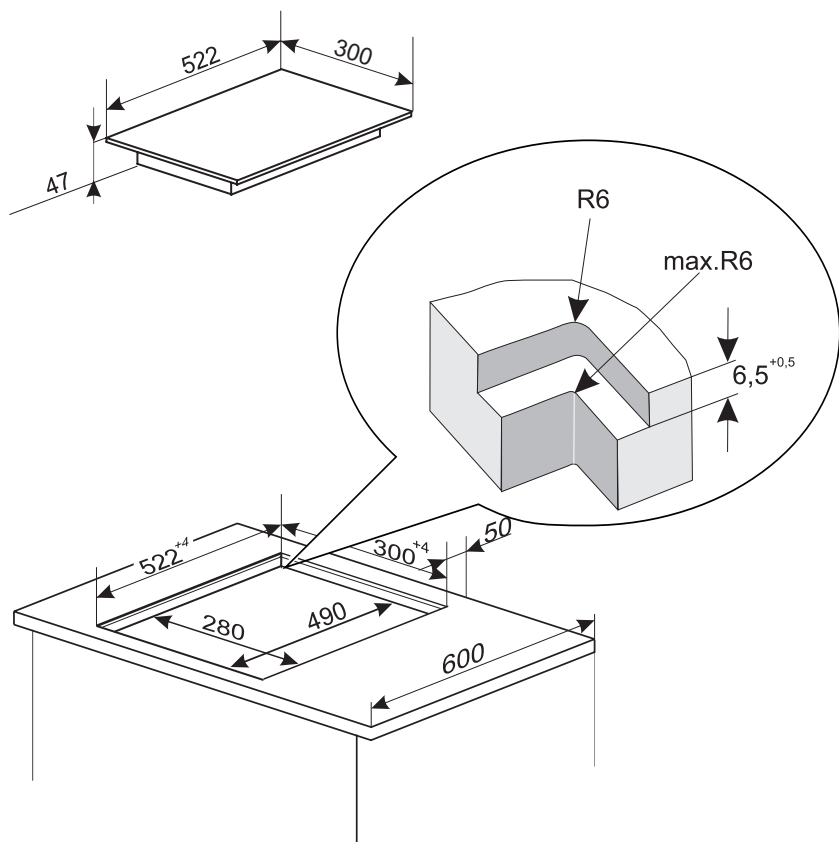
Příprava desky nábytku pro vestavění varné desky

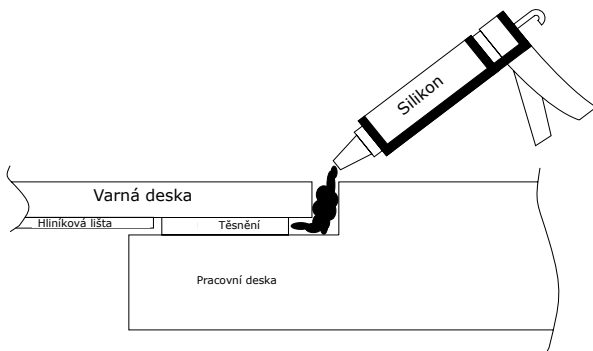
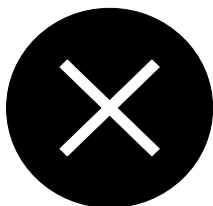
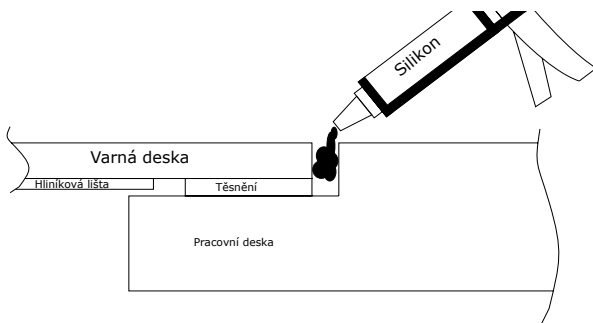
- Vzdálenost mezi okrajem otvoru a zadním okrajem pracovní desky musí být minimálně 50 mm.
- Vzdálenost mezi hranou otvoru a boční nábytkovou stěnou musí být alespoň 55 mm.
- Nábytek musí mít překližku a lepidla do jejího přilepení odolné vůči teplotě 100°C. Nesplnění této podmínky může způsobit deformaci povrchu anebo odlepení překližky.
- Hrany otvoru musí být zabezpečené odolným materiálem vůči pohlcování vlhkosti.
- Otvor v pracovní desce by měl být proveden podle rozměrů uvedených na níže uvedeném výkresu.



Instalace varné desky v jedné rovině s pracovní deskou

- Otvor v pracovní desce by měl být proveden podle rozměrů uvedených na níže uvedeném výkresu.



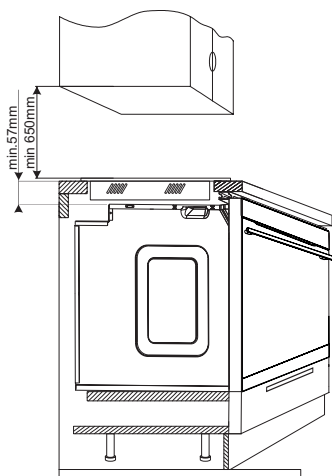


Upozornění: Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace varné desky do pracovní desky, zejména v případě trvalého přilepení varné desky k pracovní desce zespodu.

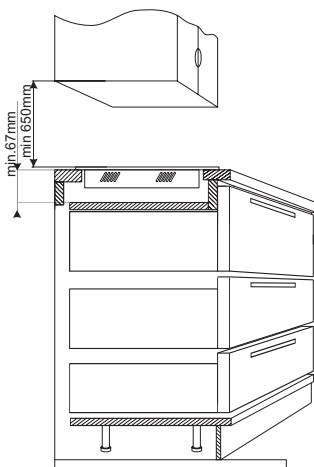
Pokyny pro instalátéra

- Nejlepší je instalovat varnou desku v jedné rovině s kuchyňskou pracovní deskou z kamene nebo keramických dlaždic.
- Těsnění umístěné na spodní straně okraje keramické varné desky by mělo zabránit vniknutí silikonu pod její obrubu. Pokud potřebujete vyjmout varnou desku z otvoru, použijte ostrý nůž k odříznutí silikonu kolem varné desky. Pokud se silikon dostane pod těsnění a pod sklo varné desky, nebude možné silikon vyříznout a pokus o vyjmutí varné desky může způsobit prasknutí sklokeramického materiálu.
- Silikon použitý k utěsnění okrajů by měl být odolný vůči teplotám nejméně 160 °C.
- Doporučuje se pokrýt odkryté okraje otvoru pracovní desky vhodným lakem (např. lakem na bázi silikonu), aby se zabránilo pronikání vlhkosti.
- Některé silikonové materiály mohou způsobit změnu barvy přírodního kamene.
- Rozměry uvedené v montážním výkresu musí být přesně dodrženy.
- Pokud se vaše varná deska porouchá, kontaktujte prosím instalátéra, aby ji před příjezdem servisního technika odstranil z pracovní desky a opravil ji.

Možnost 1



Možnost 2



Upozornění. V průběhu instalace desky do stolní kuchyňské desky namontujte policič-ku-přehrádku, jak je uvedeno na výkresu výše. Jestliže je deska instalovaná nad pečicí troubou do vstavení, montování policičky-přehrádky není nutné.

Je zakázané připevnění varné desky nad pečicí troubou bez ventilace.

Přípojný vodič varné desky je nutné vést takovým způsobem, aby se nedotýkal dol-ního krytu

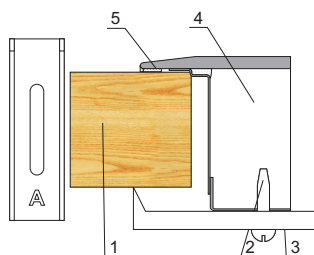
Připojení varné desky k elektrické síti

Vařicí deska má trvale připojený uzemněný kabel a smí být připojena pouze k zásuvce 220–240 V ~ 50/60 Hz s uzemňovacím kolíkem. Napájení zásuvky by mělo být chráněno pojistkou 16 A.

Instalace montážních konzol

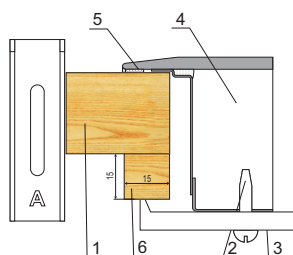
- V případě pracovní desky o tloušťce 38 mm využijte k připevnění varné desky 4 úchyty "A". Způsob montáže je představený na výkr. 1 a 2. V případě stolní desky o tloušťce 28 mm použijte úchyty "A" a dodatečně použijte 4 dřevěné kolíky o rozměrech 15x15x50 mm. Způsob montáže je představený na výkr. 3 a 4.
- Zkontrolujte, zda těsnění těsně přiléhá do varné desky.
- Zlehka přišroubujte úchyty od spodu varné desky.
- Očistěte stolní desku, vložte varnou desku do otvoru a přitlačte do stolní desky.
- Nastavte kolmo úchyty do hrany desky a zcela dotáhněte.

1



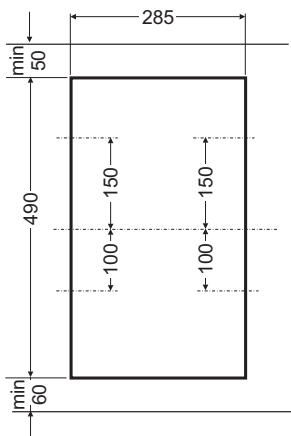
- 1 - stolní deska nábytku
2 - vrut
3 - připevňující úchyt
4 - varná deska
5 - těsnění desky

3

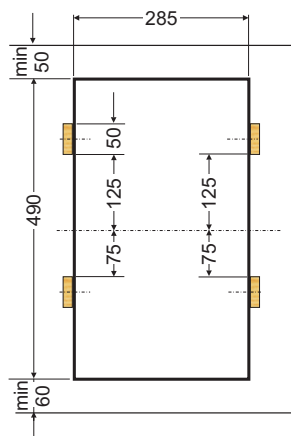


- 1 - stolní deska nábytku
2 - vrut
3 - připevňující úchyt
4 - varná deska
5 - těsnění desky
6 - dřevěný kolík

2



4



OBSLUHA

Před prvním zapnutím varné desky

- Je nejdříve nutné důkladně varnou desku očistit. Je nutné zacházet s varnou deskou jako se skleněným povrchem.
- Při prvním použití může dojít k přechodnému vylučování zápachu, proto je nutné v místnosti zapnout ventilaci anebo otevřít okno.
- Obslužné činnosti provádějte při zachovávaní bezpečnostních pokynů.

Omezení doby provozu

Pro zvýšení provozní spolehlivosti je varná deska vybavena omezovačem doby provozu pro každou varnou zónu. Maximální dobu provozu můžete nastavit podle naposledy vybraného stupně tepelného výkonu.

Pokud neměníte stupeň tepelného výkonu delší dobu (viz tabulka), pak se příslušná varná zóna automaticky vypne a aktivuje se ukazatel zbytkového tepla. Můžete však kdykoli zapnout a ovládat jednotlivé varné zóny v souladu s návodem k používání.

Stupeň tepelného výkonu	Maximální doba provozu v hodinách
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	1,5
9	1,5

Indukční varná deska je vybavená čidly obsluhované dotknutím prstem označených povrchů. Každé použití senzoru je potvrzeno akustickým signálem (pokud není změněno v uživatelském menu pomocí funkce nastavení zvuku).



Věnujte pozornost tomu, abyste při zapínání a vypínání, stejně jako při nastavování stupně výkonu ohřevu, vždy stlačili pouze jeden senzor. V případě současného stlačení většího počtu senzorů (s výjimkou vypnutí varné zóny) systém ignoruje zadávané ovládací signály a při jejich dlouhodobém stlačování vyhodnotí stav jako poruchu.

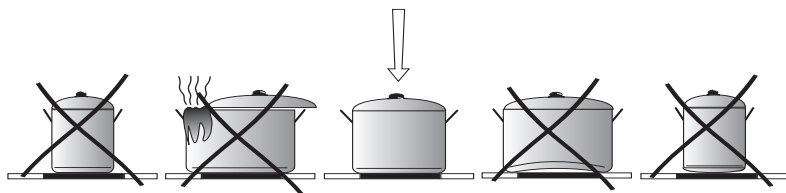
Odpovídající nádobí pro vaření

Pro kuchyň s keramickou deskou existuje speciálně přezkoumané nádobí na vaření a pečení. Je nutné dodržovat návod k používání jejich výrobců.

Nádobí do vaření mající hliníkové anebo měděné dno mohou ponechávat kovové přebarvení, velmi obtížné k odstranění. Zvláštní opatrnost se doporučuje věnovat emailovanému nádobí, které po případném vyvaření obsahu může způsobit nenapravitelné poškození. Pro dosažení optimální spotřeby energie, optimálního času vaření a také pro předejití připálení se vřících pokrmů je nutné dodržovat následujících pokyny.

Dno hrnce:

Nádobí do vaření / pečení musí mít stabilní, ploché dno, protože dno s ostrými hranami, ostřinami a s připálenými zbytky pokrmů může poškrábat keramickou desku a působit na ni brousícím způsobem!



Rozměr hrnce:

Průměr dna hrnců a rendlíků musí odpovídat pokud možno přesně průměru hřejícího elementu varné desky.

Poklička hrnce:

Poklička na hrnci předchází úniku tepla a tímto způsobem zkracuje čas ohřívání a snižuje spotřebu elektrické energie.

Ovládací panel

Po připojení desky k elektrické síti by se měly všechny LED diody a displeje na 1 sekundu rozsvítit. Zobrazí se také verze softwaru.

Po připojení desky k elektrické síti by se měly na 1 sekundu rozsvítit všechny LED diody a displeje. Zobrazí se také verze softwaru.

Desku lze ze stavu stand-by zapnout pouze senzorem ①, pokud je funkce zámku ovládacího panelu neaktivní. Pokud jsou současně se senzorem ① stisknuty i další senzory, panel se nezapne, ale zůstane v režimu stand-by, zobrazí chybu F1 a vydává zvukový signál až do uvolnění senzorů. Pokud je detekováno správné stisknutí senzoru ①, panel přejde do aktivního režimu a zazní krátký zvukový signál.



Na senzory ovládacího panelu nepokládejte žádné předměty. Dbejte zejména na to, aby nádobí během vaření nevyčnívalo za obrys ohřívací zóny. Umístění nádoby příliš blízko ovládacího panelu nebo jeho úplné zakrytí způsobí zobrazení chyby F1, spuštění bezpečnostní procedury a automatické vypnutí varné desky.

Zapnutí varné desky

Dotykem hlavního senzoru ① zapnete varnou desku a na všech ukazatelích varných zón se zobrazí „0“. Pohybem prstu po posuvníku nastavíte požadovaný výkon ohřevu po předchozím výběru senzoru volby varné zóny (viz **Zapnutí varné zóny**).



Pokud během 15 sekund nestisknete žádný senzor, pak se varná deska vypne. Jestliže je aktivní funkce zabezpečení před dětmi, tehdy není možné zapnout varnou desku (viz Odblokování varné desky).

Zapnutí varné zóny

Po zapnutí varné desky senzorem ① lze varné zóny ovládat následovně:

1. Zvolit požadovanou varnou zónu senzorem výběru varné zóny (přiřazení čidel odpovídá rozmístění varných zón),
2. Přípým výběrem nebo pohybem prstu po posuvníku nastavíte požadovaný stupeň topného výkonu.
3. Výkon ohřevu se potvrdí automaticky po 10 sekundách nečinnosti nebo potvrzením senzorem varné zóny.
4. Pro změnu nastavení výkonu ohřevu znovu, stejně jako v bodu 1, nejprve zvolte požadovanou varnou zónu pomocí senzoru výběru varné zóny a poté nastavte výkon přímou volbou nebo posunutím prstu po senzoru slider.



Pokud se do 10 sekund nepoužije žádný senzor a není vybráno žádné napájení, deska ukončí režim úpravy pole. Varná zóna se aktivuje po zvolení výkonu.

Vypnutí jedné varné zóny

Jednu varnou zónu můžete vypnout následujícím způsobem:

1. Zvolte požadovanou varnou zónu senzorem výběru varné zóny.
2. Poté na posuvníku nastavte úroveň topného výkonu „0“.

Na ukazateli se ukazuje písmeno „H“ – symbol zbytkového tepla.

Vypnutí celé varné desky

Varná deska pracuje, když je zapnuta alespoň jedna varná zóna. Stisknutím hlavního senzoru vypnete celou varnou desku; ozve se dlouhý zvukový signál a na ukazateli varné zóny se zobrazí písmeno „H“ – symbol zbytkového tepla.

Funkce blokování

Funkce blokování je dostupná jak při zapnuté, tak i vypnuté varné desce. Slouží k ochraně zařízení před neoprávněnými změnami nastavení nebo zapnutím dětmi, domácími mazlíčky atd.

Uzamčení varné desky

Pro aktivaci blokování stiskněte a podržte senzor  blokování po dobu 3 sekund, dokud se nerozsvítí kontrolka . Po rozsvícení kontrolky zazní pípnutí. Blokování lze aktivovat během vaření i před vypnutím varné desky jako jednorázové blokování při vypnuté desce.

Funkce automatického blokování

Funkce automatického blokování je navržena tak, aby se varná deska po každém vypnutí automaticky zablokovala – není určena k blokování ovládacího panelu během používání.

Funkce se aktivuje při zapnutí varné desce přidržením senzoru  po dobu 6 sekund; poté indikátory varných zón zobrazí H (nahofe) a L (dole) a zazní dvojité zvukový signál.

Odteď se varná deska automaticky zablokuje pokaždé, když je vypnuta. Toto chrání před

neúmyslnou aktivací. V takovém případě musíte před zapnutím varné desky nejprve blokování uvolnit stisknutím a podržením senzoru blokování po dobu 3 sekund, dokud kontrolka nezhasne a neozve se krátké pípnutí.

Deaktivace funkce automatického blokování

Deaktivace automatické blokace se provede při zapnuté varné desce přidržením senzoru  po dobu 6 sekund. Po uplynutí času zazní krátký dvojité zvukový signál.

Funkce automatického uvedení do varu

Tato funkce umožňuje ohřívat na nejvyšší výkon po dobu uvedenou v tabulce a poté automaticky snížit ohřev na zvolenou cílovou hodnotu. Tuto funkci lze použít k dočasnému zvýšení výkonu (pro ohřev) kdykoli během vaření.

Aktivace funkce automatického uvedení do varu

Nejprve vyberte varnou zónu, poté pomocí posuvníku vyberte úroveň výkonu v rozsahu 1-8 a poté podržte senzor zóny po dobu 3 sekund - tímto krokem se aktivuje automatické uvedení do varu a ukončí se úprava zóny.

Funkci lze kdykoli aktivovat pro dočasné zvýšení výkonu podržením senzoru daného pole po dobu 3 sekund.

Aktivace funkce automatického uvedení do varu bude signalizována zvukem a na displeji daného pole se bude střídavě zobrazovat písmeno A s výkonem.

Funkci lze kdykoli vypnout opětovným podržením senzoru pole.



Změna nastavení výkonu pole, když je funkce aktivní, deaktivuje funkci automatického uvedení do varu.



Po uplynutí času dodávání dodatkového výkonu, se varná zóna automaticky přepojí na požadovaný stupeň výkonu, který bude ukázaný na ukazateli.

Stupeň tepelného výkonu vaření	Čas rychlého vaření (min)
1	1
2	2,5
3	5
4	5,5
5	6,5
6	1
7	3
8	3
9	-

Indikátor horkého pole

Když je horká varná zóna vypnutá, na panelu se zobrazí písmeno „H“ jako signál „varná zóna je horká!“.



V této době se nedotýkejte varné zóny vzhledem k možnosti popálení ani na ni nestavějte předměty citlivé na teplo!



Během přerušení dodávky elektrické energie se ukazatel zbytkového tepla „H“ již nezobrazuje. I přes to mohou být varné zóny stále horké!

Funkce Pauza



Pro zapnutí/vypnutí funkce jednoduše stiskněte senzor pauzy . V režimu pauzy fungují pouze senzory blokování a zapnutí/vypnutí varné desky. Funkce může být aktivní po dobu 30 minut. Po uplynutí této doby se varná deska vypne. Pokud je varná zóna horká, na displeji této zóny se zobrazí symbol horké zóny „H“.

Funkce Časovače

Tato funkce umožňuje nastavit dobu provozu dané varné zóny (po uplynutí stanovené doby se zóna vypne).

Pokud je indikátor varné zóny aktivní a je zvolen výkon, stisknutím senzoru časovače se uloží daný výkon a přepne se do režimu nastavení času. Indikátor aktivní varné zóny přestane blikat, zatímco indikátor funkce časovače začne blikat a kontrolka signalizující aktivní časovač pro danou varnou zónu bliká, čímž označuje aktivní zónu.

Nastavení hodin se mění pomocí posuvníku, který nastavuje příslušný počet minut. Například:

- Chcete-li nastavit čas na 20 minut, klikněte na posuvníku na „2“ a poté na „0“.
- Chcete-li nastavit čas na 5 minut, klikněte na posuvníku na „5“.

Nastavení lze potvrdit kliknutím na indikátor/senzor hodin nebo na libovolný senzor pole. Pokud po dobu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, panel automaticky uloží nastavení a vrátí se do aktivního režimu.

Během vaření lze kdykoli změnit nastavenou dobu nebo časovač úplně vypnout. Za tímto účelem je nutné zvolit varnou zónu, u které chcete změnit čas – tedy aktivovat ji pomocí indikátoru zóny – a poté stisknout senzor časovače a upravit čas podle dříve popsaného postupu nastavení časovače.

Po uplynutí naprogramované doby vaření zazní zvukový signál. Lze jej vypnout dotykem libovolného senzoru, nebo se alarm automaticky vypne po 60 sekundách (podle továrního nastavení).

Přepnutí na jinou varnou zónu (z režimu nastavení zóny a časovače)

Stisknutím tlačítka pro výběr jiného pole (než je aktuálně aktivní) se uloží nastavení výkonu a časovače pro právě aktivní pole a poté se nově zvolené pole aktivuje.



Panel umožňuje nastavit dobu provozu nezávisle pro každou topnou zónu v rozsahu od 0 do 99 minut. Po 10 sekundách od posledního stisknutí tlačítka volby varné zóny se hodiny přepnou do režimu zobrazení nejkratšího času.

Funkce minutky

Funkci časovače lze použít jako minutku, která funguje nezávisle na všech varných zónách. Chcete-li jej aktivovat, dotkněte se kdykoli během používání indikátoru časovače a poté nastavte požadovaný čas stejným způsobem jako u funkce hodin. Je třeba mít na paměti, že během nastavování minutky nesmí být žádná z varných zón v režimu úprav. Funkce je k dispozici i tehdy, když je varná deska vypnutá.

Činnost minutky je signalizována blikající kontrolkou nad indikátorem. Vypnutí minutky se provádí stejným způsobem jako vypnutí funkce časovače u naprogramované zóny.

Po uplynutí naprogramované doby vaření zazní zvukový signál. Můžete jej vypnout dotknutím libovolného senzoru. Alarm se automaticky vypne po 60 sekundách (tovární nastavení).

Funkce TimeCheck

Funkce TimeCheck umožňuje zkontrolovat dobu provozu vybrané varné zóny.

Kontrola času je možná pouze po stisknutí senzoru aktivní varné zóny. Pracovní doba se bude zobrazovat střídavě se značkou UP.

Čas lze zkontrolovat až 60 sekund po spuštění varné zóny.

Funkce nefunguje, pokud je pro pole nastaven čas provozu časovače.



Eco funkce

Funkce Eco funguje pouze tehdy, když je pro jednu z varných zón nastaven časovač. Varná zóna se automaticky vypne 3 minuty před uplynutím naprogramovaného času, což umožní pokrmu pokračovat v vaření s využitím zbytkového tepla.

Funkci Eco lze deaktivovat v nabídce nastavení.



Tato funkce se aktivuje pouze tehdy, když je časovač nastaven na čas rovný nebo déle než 15 minut.

Funkce tavení

Funkce tavení udržuje na povrchu varné desky vhodnou teplotu, čímž zajišťuje stabilní rozpouštění a udržování ingrediencí, jako je čokoláda nebo máslo, bez rizika připálení.

Pro aktivaci funkce tavení vyberte varnou zónu a poté krátce stiskněte senzor . Na displeji se zobrazí dvě vodorovné čáry, z nichž horní bude blikat. Stejný senzor lze použít k vypnutí funkce tavení.

Funkce automaticky sleduje teplotu pod hrncem, zajišťuje konstantní úroveň a zabraňuje připálení.

Funkce paměti

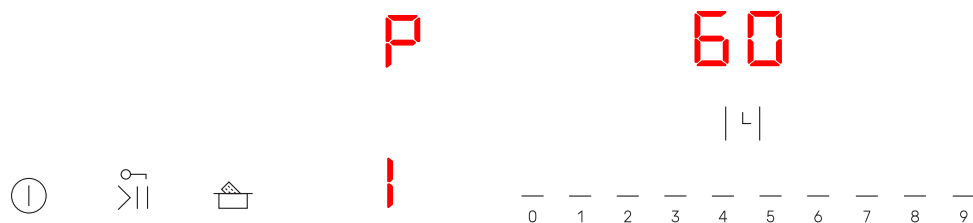
Funkce paměti umožňuje zapamatovat si aktuálně nastavené parametry, takže pokud se varná deska omylem vypne (např. kvůli rozlité vodě), nastavení zůstane zachováno. Do 59 sekund od vypnutí zařízení jej můžete zapnout stisknutím senzoru  a následným podržením senzoru pauzy po dobu 5 sekund. Na displeji se budou střídavě zobrazovat dvě svislé čárky a nastavený výkon.

V případě polítky umožňuje funkce paměti obnovení nastavení, pokud k tomu dojde do 59 sekund od vypnutí varné desky.

Uživatelská nabídka

Uživatelské menu umožňuje upravit obecná nastavení desky podle vašich potřeb.

Uživatelské menu lze otevřít pouze tehdy, když je varná deska vypnutá. Chcete-li to provést, podržte současně senzory   po dobu 1 sekundy. Aktuální nastavení se zobrazí na displeji varných zón a časovače.



Pro výběr programu použijte posuvník k výběru příslušné hodnoty dle níže uvedené tabulky:

Nastavení (posuvník)	1	2	3	4	5	6	7	8
Program	P1	P2	P3	P4	P5	P6	S	R

Po výběru programu je pro vstup do nabídky nastavení nutné stisknout indikátor / senzor časovače. Displej programu přestane blikat a začnou blikat hodiny. To znamená, že si můžete vybrat vhodné nastavení pro daný program. Pro potvrzení daného nastavení stiskněte indikátor/senzor hodin. Indikátor hodin přestane blikat a programový displej začne opět blikat.

P1 – Délka zvukového signálu časovače/minutky:

Nastavení (posuvník)	Nastavení
0	5 sekund
1	10 sekund
2	30 sekund
3	60 sekund (výchozí nastavení)

P2 - Objem:

Nastavení (posuvník)	Nastavení
0	Nižší úroveň
1	Střední úroveň
2	Nejvyšší úroveň (výchozí nastavení)

P3 – Aktivní zvukový rozsah:

Nastavení (posuvník)	On/Off	Error	Alarm	Confirm	Change
0	on	on	-	-	-
1	on	on	on	-	-
2	on	on	on	on	-
3 (výchozí nastavení)	on	on	on	on	on

On/Off: Zvuk pro zapnutí a vypnutí varné desky a vypnutí varné desky po nečinnosti.

Alarm: Zvukový signál časovače a minutky po ukončení odpočítávání.

Confirm: Zvuky senzorů: funkce tavení, blokování / pauza, varná zóna, rozšíření varné zóny a aktivace funkce automatického vaření.

Change: Zvuk při změně nastavení výkonu/času (přepínání mezi výkony/minutami).

P4 – Zapnutí/vypnutí funkce úspory energie (funkce Eco):

Nastavení (posuvník)	Nastavení
0	Vypnuto
1	Zapnuto

P5 – Povolení/zakázání funkce odpočítávání (funkce TimeCheck):

Nastavení (posuvník)	Nastavení
0	Vypnuto
1	Zapnuto (výchozí nastavení)

P6 – Demo režim:

Demo režim je demonstrační funkce, která vám umožňuje vyzkoušet všechny možnosti a nastavení spotřebiče, aniž byste museli varné zóny skutečně zapínat.

Nastavení (posuvník)	Nastavení
0	Vypnuto (výchozí nastavení)
1	Zapnuto

S (7) – Uložit nastavení:

Stiskněte a podržte senzor hodin po dobu 3 sekund pro uložení nastavení a opuštění menu. Operace bude potvrzena dlouhým pípnutím.

R (8) – Obnovení továrního nastavení:

Stiskněte a podržte senzor hodin po dobu 3 sekund pro resetování nastavení na výchozí hodnoty a opuštění menu. Operace bude potvrzena dlouhým pípnutím.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Dbalost o průběžné udržování varné desky v čistotě a její správná údržba významně prodlužují dobu jejího bezporuchového provozu.



Při čištění keramického skla platí stejné zásady jako v případě skleněných povrchů. V žádném případě nepoužívejte brusné nebo agresivní čisticí prostředky ani brusný písek nebo drátěnky. Nepoužívejte parní čisticí zařízení.

Čištění po každém použití

- **Lehké, nepřipálené nečistoty**

Otřete vlhkým hadříkem bez čisticího prostředku. Použití prostředku na mytí nádobí může způsobit výskyt modravého přebarvení. Tyto úporné skvrny není vždy možné odstranit při prvním čištění, a to i při použití speciálního čisticího prostředku.

- **Silně přichycené nečistoty**

Odstraňte ostrou škrabkou. Pak otřete keramické sklo vlhkým hadříkem.

Odstraňování znečištění

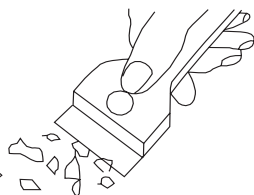
- Světlé skvrny s perlovým odstínem (zbytky hliníku) odstraňte z ochlazené varné desky pomocí speciálního čisticího přípravku. Zůstatky vápenných usazenin (např. po vykypění vody) odstraníte pomocí octa nebo speciálního čisticího přípravku.
- Speciální čisticí přípravky můžete koupit v obchodních domech, speciálních elektrotechnických obchodech, drogeriích, v potravinářských obchodech a kuchyňských salonech. Ostré škrabky můžete koupit v obchodech pro kutily a v obchodech se stavebním materiálem a také v obchodech s malířským příslušenstvím.
- Nikdy nenanášejte čisticí přípravek na horkou varnou desku.
- Čisticí přípravky po nanesení nechte zaschnout a teprve pak se setřete na mokro. Eventuální zbytky čisticího přípravku setřete vlhkým hadříkem před opětovným zahřáním. Jinak mohou působit žíravě a trvale poškodit povrch desky.



Nesprávný postup s keramickým sklem není základem pro reklamaci.



Poškrábání desky a změna zabarvení povrchu nemají vliv na správnou funkci keramické desky.



POSTUP V PŘÍPADĚ HAVARIJNÍCH SITUACÍ

V každé havarijní situaci proveďte následující:

- Pokud je to možné, vypněte varnou desku pomocí příslušného senzoru
- Odpojte napájení vypnutím pojistky nebo vytažením zástrčky ze zásuvky
- Nahlaste opravu Servisnímu středisku
- Některé drobné poruchy si může uživatel odstranit sám, pokud se bude řídit pokyny uvedenými v níže umístěné tabulce; dříve než se obrátíte na oddělení obsluhy zákazníka anebo servisu zkontrolujte postupně body v tabulce.

PROBLÉM	PŘÍČINA	POSTUP
1.Spotřebič nefunguje	- výluka dodávky elektrického proudu	- zkontrolujte jistič domácí instalace
2. Spotřebič nereaguje na zaváděné hodnoty	- dotykový panel nebyl zapnutý	- zapněte
	- senzor byl stisknut příliš krátce (méně než 1 sekundu).	- stiskněte senzory o něco déle
	- více senzorů stisknuto současně	- vždy stiskněte pouze jeden senzor (s výjimkou speciálních funkcí)
3.Spotřebič nereaguje a vydává krátký zvukový signál	- je zapnuté zabezpečení před dětmi (blokáda)	- vypněte zabezpečení před dětmi (blokáda)
4.Spotřebič nereaguje a vydává dlouhý zvukový signál	- nesprávná odsluha (bylo stlačeno nevhodné čidlo anebo příliš rychle)	- opětovně uveďte do provozu varnou desku
	- čidlo (a) zakryté(á) anebo zašpiněné(á)	- odkryjte anebo očistěte čidla
5.Celý spotřebič se vypíná	- po zapnutí nebyly zavedené žádné hodnoty v čase delším než 15 s.	- opětovně zapněte dotykový panel a okamžitě zavedte údaje
	- čidlo (a) zakryté(á) anebo zašpiněné(á)	- odkryjte anebo očistěte čidla
6.Jedna varná zóna se vypíná	- omezení času práce	- opětovně zapněte varnou zónu
	- čidlo (a) zakryté(á) anebo zašpiněné(á)	- odkryjte anebo očistěte čidla

7. Nesvítí ukazatel zbytkového tepla, mimo že varné zóny jsou ještě horké.	- výluka v dodávce proudu, spotřebič byl odpojený od sítě	- ukazatel zbytkového tepla začne znovu fungovat po opětovném připojení varné desky k elektrické síti
8. Na displeji časovače se zobrazí symbol F1	- znečištění ovládacího panelu nebo příliš dlouhé držení senzoru	- vyčistěte ovládací panel
9. Na displeji varné zóny se zobrazí symbol F0, F2, F3, F6, F7, F8	- vnější rušení	- Odpojte zařízení od napájení na 120 sekund odpojením napájecího obvodu v pojistkové skříni.
10. Prasknutí v ve varné keramické desce	 Nebezpečí!! Okamžitě odpojte keramickou varnou desku od elektrické sítě (hlavní jistič). Obrat'te se na nejbližší servis.	
11. Pokud vada ještě nebyla odstraněna.		Odpojte kuchyňskou keramickou varnou desku od elektrické sítě (hlavní jistič). Obrat'te se na nejbližší servis. Důležité! Zákazník odpovídá za správný stav spotřebiče a jeho odpovídající používání v domácnosti. Jestliže z důvodu chyby v obsluze objednáte servis, tehdy taková návštěva v záruční lhůtě bude pro Vás spojena s náklady. Za škody způsobené nedodržováním tohoto návodu nemůžeme bohužel odpovídat.
12. Funkce Eco, Time-check (pokud jsou u daného modelu k dispozici) nefungují: - Žádné zvukové signály varné desky - Varná deska nehřeje, přestože je nastaven výkon zóny	- Změna nastavení v uživatelském menu - Aktivovaný režim demo	- Zkontrolujte a případně upravte nastavení v uživatelském menu popsaném v návodu

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí:	220-240V ~ 50/60Hz
Jmenovitý výkon varné desky:	2,9 kW
- varná zóna: 1 x Ø 155 mm	1200W
- varná zóna: 1 x Ø 190 mm	1700W
Rozměry:	300 x 522 x 47;
Hmotnost:	cca 4,3 kg;

Splňuje požadavky norem EN 60335-1; EN 60335-2-6, platných v Evropské unii.

Spotřeba energie v pohotovostním režimu (Psm) [W]	-
Spotřeba energie ve vypnutém režimu [W]	0,3
Spotřeba energie v pohotovostním režimu při připojení k síti [W]	-
Čas automatického přechodu do pohotovostního/vypnutého režimu [min]	1

ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS

Záruka

Záruční plnění podle záručního listu. Výrobce neodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným zacházením s výrobkem.



Výrobce zařízení doporučuje, aby všechny opravy a seřizovací činnosti prováděl tovární servis nebo autorizovaný servis výrobce. Opravy musí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací.

Vážený zákazník!

Od dnešného dňa každodenné povinnosti budú jednoduchšie ako kedykoľvek predtým. Zariadenie značky spája výnimočne jednoduché používanie a dokonalú efektívnosť. Keď sa oboznámite s užívateľskou príručkou, s používaním zariadenia nebudete mať žiadne problémy.

Zariadenie, ktoré opúšťa továreň, bolo pred konečným zabalením na kontrolných staniciach dôkladne skontrolované, čo sa týka bezpečnosti a funkčnosti zariadenia.

Pred spustením zariadenia sa podrobne a dôkladne oboznámte s užívateľskou príručkou. Dodržiavaním pokynov a odporúčaní, ktoré sú v príručke uvedené, predídete nesprávnemu používaniu zariadenia. Príručku uchovajte a uložte ju na takom mieste, aby bola v prípade potreby ľahko dostupná.

Dôkladne dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v príručke, vyhnite sa tak nešťastným nehodám či úrazom.

S úctou

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A ODPORÚČANIA

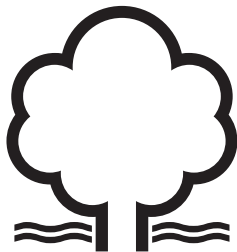
- Pred prvým použitím keramickej varnej dosky prečítajte návod na používanie. Vďaka tomu si zaistíte bezpečnú prevádzku varnej dosky a zabránite jej poškodeniu.
- Zariadenie je navrhnuté a vyrobené výhradne ako zariadenie na varenie. Akékoľvek iné využitie (napr. na vykurovanie miestností) nezodpovedá jeho charakteristike a môže byť nebezpečné.
- Výrobca si vyhradzuje právo zavádzať zmeny, ktoré neovplyvňujú fungovanie zariadenia.
- Upozornenie. Zariadenie a jeho dostupné diely sa môžu počas používania stať horúce. Keďže je možné dotknúť sa horúcich častí (napr. varných zón), postupujte mimoriadne pozorne. Deti vo veku do 8 rokov sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia, ibaže sú pod neustálym náležitým dozorom.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo rozumovými schopnosťami, alebo osoby bez náležitých vedomostí a skúseností, ak sú pod dohľadom, alebo ak pri používaní zariadenia postupujú podľa pokynov, ktoré im dali osoby zodpovedné za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby sa so zariadením nehrali. Upratovanie a obslužné činnosti nemôžu byť vykonávané deťmi bez dozoru.
- Pozor. Príprava pokrmov na varnej doske s použitím tuku bez dozoru môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar.
- NIKDY nehaste oheň vodou. Vypnite spotrebič a prikryte plameň napr. pokrývkou alebo nehorľavou dekou.
- Pozor. Nebezpečenstvo požiaru: neponechávajte veci na varnej doske.
- Pozor. Ak je povrch varnej dosky prasknutý, odpojte dosku od elektrickej siete, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.

dom. Spotrebiče neovládajte vonkajšími hodinami alebo nezávislým systémom diaľkového ovládanie.

- K čistení varnej dosky nie je dovolené používať zariadení na čistenie parou.
- Pozor. Nepoužívajte nevhodné kryty dosky, určené na bránenie prístupu deťom k varnej doske. V opačnom prípade, pri používaní nevhodných krytov, môže dôjsť k úrazu alebo nehode.
- Ak je keramická doska používaná v bezprostrednej blízkosti radia, televízoru alebo iného emitujúceho spotrebiča, skontrolujte, či je zabezpečená správna činnosť ovládacieho panelu keramickej varnej dosky.
- Dosku môže k el. obvodu pripojiť iba oprávnený elektrikár. Netýka sa to varných dosiek, ktoré majú originálne (tovársky) napájací kábel s jednofázovou zástrčkou.
- Doska nemôže byť zastavaná nad rúrou bez ventilátora, nad umývačkou, chladničkou, mrazničkou alebo práčkou.
- Nábytok, do ktorého inštalujete varnú dosku, musí byť odolný voči teplotám cca 100°C. Vztahuje sa to na plegľiky, okraje, povrchy, ktoré sú vyrobené z plastickej hmoty, lepidlá a laky.
- Dosku používajte iba vtedy, keď je náležite zastavaná, v súlade s touto používateľskou príručkou.
- Opravu elektrických zariadení môžu vykonávať len odborníci. Neodborné opravy môžu byť pre používateľa nebezpečné.
- Zariadenie je odpojené od elektrickej siete iba vtedy, keď je vypnutý hlavný bezpečnostný vypínač alebo keď je napájací kábel varnej dosky odpojený od elektrickej siete.
- Dávajte pozor na deti, aby sa so zariadením nehrali.
- Varné zóny sa po zapnutí rýchle zahrievajú. Preto je tiež náležite zapínať až po vstavení nádoby na varenie. Týmto spôsobom sa vyhneme zbytočnej spotrebe elektrickej energie.
- V prípade, ak dôjde k prerušeniu el. napätia, vymažú sa všetky nastavenia. Po obnovení el. napätia odporúčame, aby ste postupovali opatrne. Kým sú varné zóny horúce, svieti ukazovateľ zvyškového tepla „H“ (angl. hot).

- Pri montáži varnej dosky dbajte na to, aby sa napájací kábel nedotýkal telesa (konštrukcie) varnej dosky.
- Počas používania spotrebiča nenechávajte varnú dosku bez dozoru, pretože hrozí riziko požiaru.
- Nepoužívajte plastové nádoby, alebo nádoby z hliníkovej fólie (alobalu). Pri vysokých teplotách sa tavia a môžu poškodiť keramickú tabuľu.
- Jedlá a ich zložky (predovšetkým: cukor, kyselina citrónová, soľ), ako aj rôzne plasty, nesmú varné zóny zahrievať.
- Ak sa v dôsledku nepozornosti dostane cukor alebo plast na horúcu varnú zónu, okamžite vypnite varnú dosku a odstráňte cukor zoškrabaním. Chráňte si ruky pred popálením a poranením.
- Pri používaní keramickej varnej dosky používajte len hrnce a kastróly s plochým dnom, bez hrán a škrabancov, pretože v opačnom prípade môže vzniknúť trvalé poškrabanie dosky.
- Hrejivý povrch keramickej varnej dosky je odolný voči tepelnému šoku. Nie je citlivá ani na chlad, ani na teplo.
- Vyhnite sa pádom predmetov na sklo. Bodové údery napr. úpadok fľaštičky s korením môže spôsobiť prasknutie a úlomky v keramickej varnej doske.
- Ak dôjde k poškodeniu sklenenej dosky, pretekajúce alebo vykypené jedlá sa môžu dostať do častí varnej dosky, ktoré sú pod napätím.
- Ak je povrch prasknutý, odpojte varnú dosku od elektrickej siete, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte povrch dosky ako kuchynskú doštičku na krájanie alebo ako pracovnú plochu.
- Dodržujte pokyny pre údržbu a čistenie keramickej dosky. Ak nebudete postupovať v súlade s týmito pokynmi, stratíte nárok nároky plynúce zo záruky.
- Používanie zariadení prevarení a pečení spôsobuje vylučovanie tepla a vlhkosti v miestnosti, vo ktorej je umiestené. Je nutné sa presvedčiť, či je kuchynská miestnosť dobre vetraná, je nutné udržiavať prirodzené ventilačné otvory otvorené alebo inštalovať mechanické ventilačné prostriedky (kuchynský odťahovač).

AKO UŠETRIŤ ENERGIU

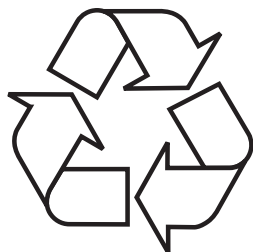


Každý, kto náležite využíva energiu, nielen šetrí peniaze, ale koná tiež vedome v súlade s potrebami životného prostredia. Preto pomôžme aj my, šetríme elektrickou energiou! A môžeme to urobiť takto:

- Používajte správne kuchynské náčinie s veľkosťou dna prispôsobenou veľkosti varnej zóny.

- Nezabudnite na pokrievku, inak sa zvýši spotreba elektrickej energie.
- Udržujte varné zóny a dná hrncov čisté.
- Nečistoty bránia v prenose tepla – silne pripálené zvyšky potravín je často možné odstrániť len prostriedkami, ktoré sú pre životné prostredie škodlivé.
- Snažte sa „nenakukovať do hrncov“ príliš často.
- Neinštalujte varnú dosku v tesnej blízkosti chladničiek/mrazničiek.

ROZBALENIE



Zariadenie je chránené pred poškodením počas prepravy. Prosíme Vás, aby ste po vybalení zariadenia zlikvidovali obalové materiály spôsobom neohrozujúcim životné prostredie.

Všetky materiály použité na zabalenie sú neškodné pre životné prostredie, sú 100% recyklovateľné a sú označené príslušným symbolom.

Pozor! Dávajte pozor, aby boli obalové materiály (polyetylénové vrecká, kúsky polystyrénu atď.) počas vybalovania mimo dosahu detí.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ

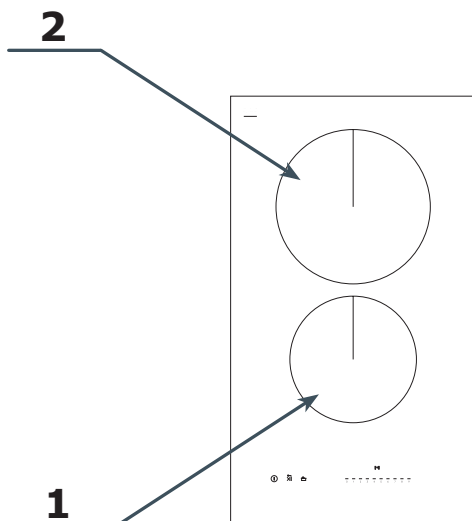


Toto zariadenie je v súlade s Európskou smernicou 2012/19/ES a so zákonom PR o opotrebovaných elektrických a elektronických zariadeniach označené symbolom prečiarknutého smetného koša. Tento symbol informuje, že toto zariadenie sa po opotrebovaní (skončení používania) nesmie vyhodiť do komunálneho odpadu.

Užívateľ je povinný zariadenie odovzdať v zbernom mieste opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Subjekty, ktoré sa zaoberajú spracovaním opotrebovaných zariadení, tzn. miestne zberné miesta, obchody alebo jednotky štátnej správy, vytvárajú príslušný systém, ktorý každému umožňuje odovzdať takéto zariadenia.

Vďaka správne mu zaobchádzaniu s opotrebovanými elektrickými a elektronickými zariadeniami nedochádza k úniku látok, ktoré sú škodlivé pre ľudské zdravie a pre životné prostredie, také látky sa nachádzajú v týchto zariadeniach, a v prípade nesprávneho skladovania alebo spracovávania týchto zariadení môže dôjsť k úniku týchto látok.

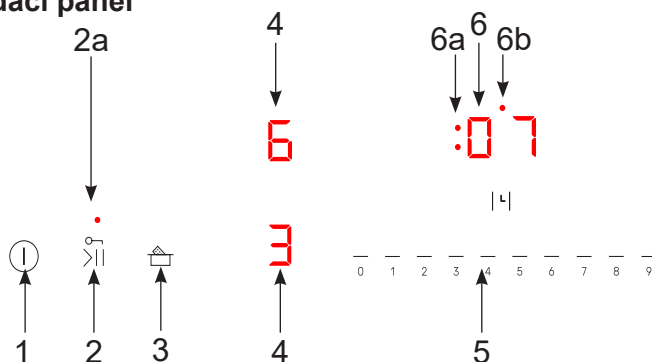
VAŠE ZARIADENIE



1. Varná zóna - predná Ø 220/140 mm

2. Varná zóna - zadná Ø 155 mm

Ovládací panel



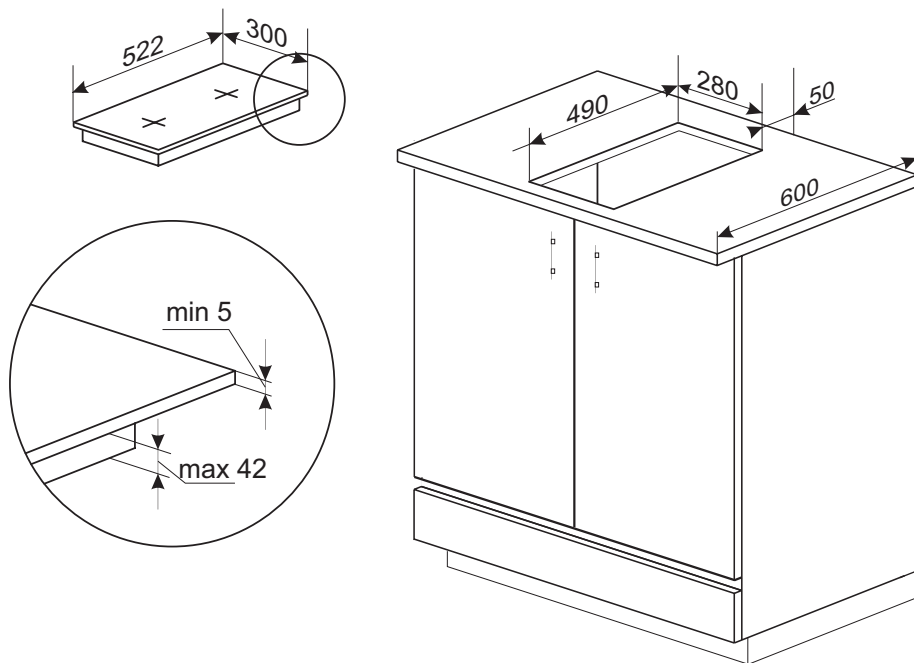
1. Senzor zapni/vypni
2. Senzor funkcie pozastavenia/blokovania ovládacieho panela
- 2a. Dióda signalizujúca aktívnu funkciu blokovania
3. Senzor funkcie topenia
4. Ukazovateľ / snímač varnej zóny

5. Posuvník senzora výberu výkonu/času
6. Ukazovateľ / senzor funkcie časovača
- 6a. Dióda signalizujúca aktívnu funkciu časovača pre danú varnú zónu.
- 6b. Kontrolka signalizujúca aktívnu funkciu minútника

MONTÁŽ

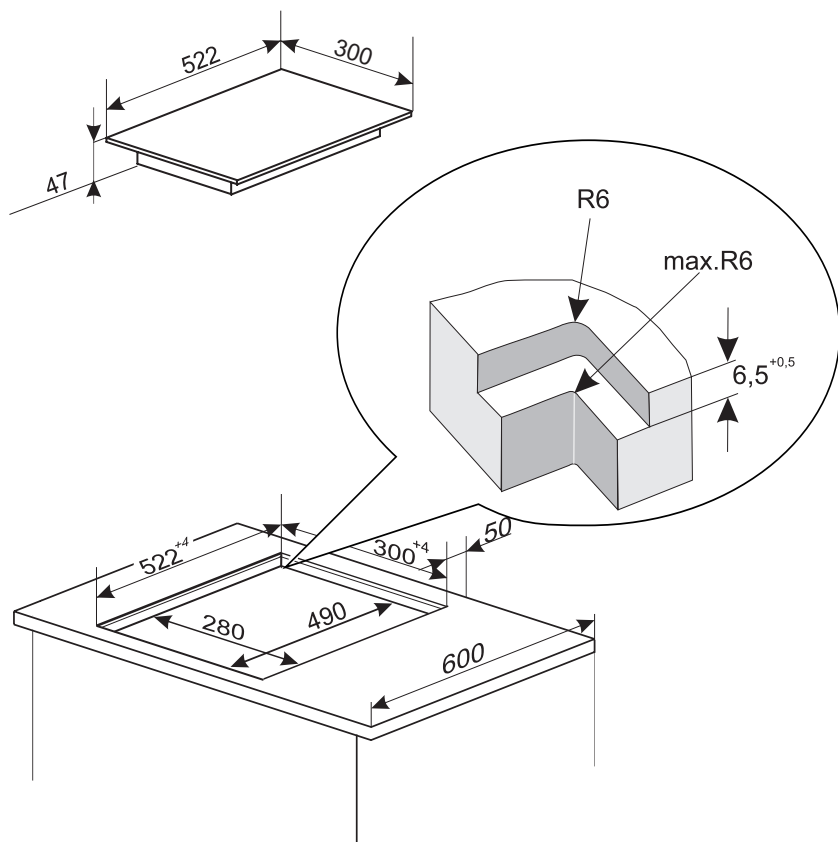
Príprava kuchynskej dosky na vstavenie varnej dosky

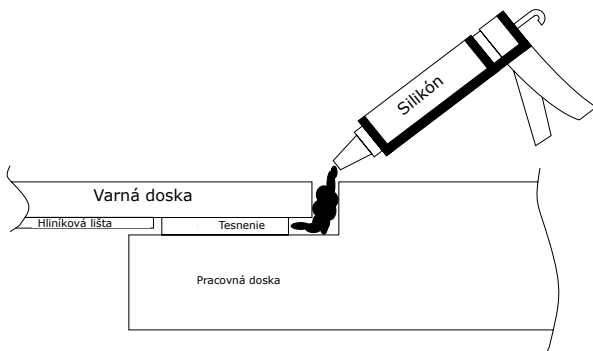
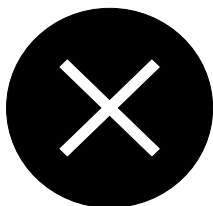
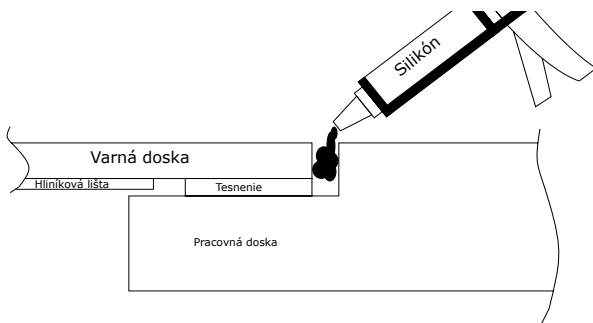
- Vzdialenosť medzi okrajom výrezu a zadným okrajom pracovnej dosky musí byť minimálne 50 mm.
- Minimálna vzdialenosť medzi okrajom otvoru a bokmi susednej skrinky je min. 55 mm.
- Vstavaný nábytok musí mať preglejku, a lepidlo k jej prilepeniu musí byť odolné voči teplote 100°C. Nesplnenie tejto podmienky môže zapríčiniť deformáciu povrchu, alebo odlepenie preglejky.
- Okraje otvoru musia byť zabezpečené látkou odolnou voči vlhkosti.
- Otvor v pracovnej doske by mal byť vytvorený podľa rozmerov uvedených na výkrese nižšie.



Inštalácia varnej dosky v jednej rovine s pracovnou doskou

- Otvor v pracovnej doske by mal byť vytvorený podľa rozmerov uvedených na výkrese nižšie.



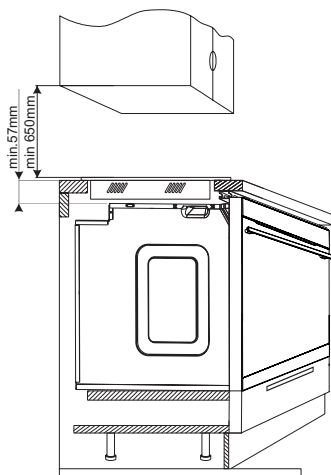


Upozornenie: Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnou inštaláciou varnej dosky do pracovnej dosky, najmä trvalým prilepením varnej dosky k pracovnej doske zospodu.

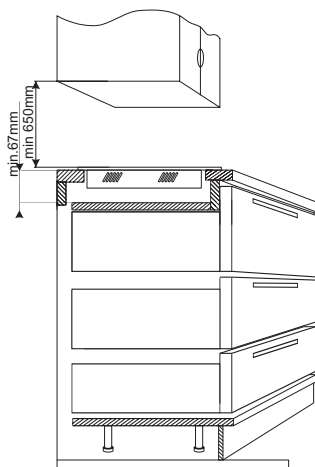
Pokyny pre montážneho technika

- Najlepšie je nainštalovať varnú dosku v jednej rovine s kuchynskou doskou z kameňa alebo keramických dlaždíc.
- Tesnenie umiestnené na spodnej strane okraja keramickej varnej dosky má zabrániť vniknutiu silikónu pod okraj varnej dosky. Ak potrebujete vybrať varnú dosku z otvoru, použite ostrý nôž na odrezanie silikónu okolo varnej dosky. Ak sa silikón dostane pod tesnenie a pod sklo varnej dosky, nebude možné silikón vyrezať a pokus o odstránenie varnej dosky môže spôsobiť prasknutie sklokeramického materiálu.
- Silikón použitý na utesnenie hrán by mal byť odolný voči teplotám najmenej 160 °C.
- Odporúča sa pokryť odkryté okraje otvoru v pracovnej doske vhodným lakom (napr. lakom na báze silikónu), aby sa zabránilo prenikaniu vlhkosti.
- Niektoré silikóny môžu spôsobiť zmenu farby prírodného kameňa.
- Rozmery uvedené v montážnom výkrese musia byť prísne dodržané.
- Ak sa vaša varná doska pokazí, kontaktujte, prosím, svojho inštalátora, aby ju odstránil z pracovnej dosky predtým, ako príde servisný technik a opraví ju.

Možnosť 1



Možnosť 2



Pozor. V priebehu inštalovania dosky do stolovej kuchynskej dosky namontujte po-
ličku – priehradku podľa výkresu uvedeného vyššie. Ak je doska inštalovaná nad
pečiaccou rúrou do vstavenia, montovanie poličky -priehradky nie je nutné.
Neinštalujte dosku nad sporákom bez ventilácie.

Prípojný vodič dosky je nutné viesť takým spôsobom, aby nedotýkal dolného krytu

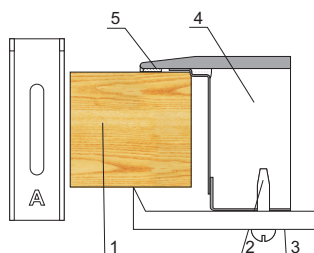
Pripojenie varnej dosky k elektrickej sieti

Varná doska má trvalo pripojený uzemnený kábel a musí byť pripojená iba k zásuvke 220 – 240
V ~ 50/60 Hz s uzemňovacím kolíkom. Napájanie zásuvky by malo byť chránené poistkou 16 A.

Inštalácia montážnych držiakov

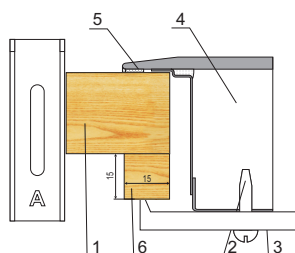
- V prípade kuchynskej dosky s hrúbkou 38 mm varnú dosku upevníte s použitím 4 držiakov „A“. **Spôsob montáže je predstavený na výkresoch 1 a 2.** V prípade kuchynskej dosky s hrúbkou 28 mm, okrem 4 držiakov „A“, dodatočne použité 4 drevené kvádre s rozmermi 15x15x50 mm. Spôsob montáže je uvedený na obr. 3 a 4.
- Skontrolujte, či tesnenie presne prilieha k doske.
- Montážne držiaky jemne priskrutkujte zo spodnej strany dosky.
- Očistite pracovnú dosku, vložte varnú dosku do otvoru a pritlačte ju k pracovnej doske.
- Držiaky nastavte kolmo k hrane dosky a úplne dotiahnite.

①



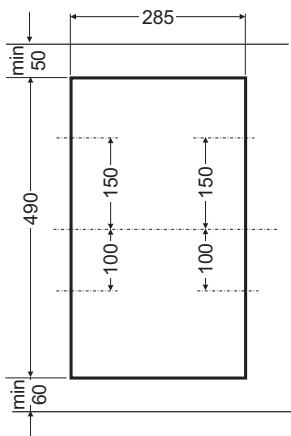
- 1 - pracovná doska
- 2 - skrutka
- 3 - pripevňujúci úchyt
- 4 - varná doska
- 5 - tesnenie dosky

③

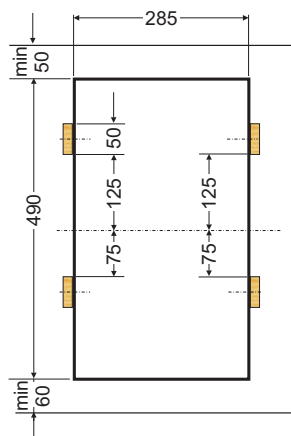


- 1 - pracovná doska
- 2 - skrutka
- 3 - pripevňujúci úchyt
- 4 - varná doska
- 5 - tesnenie dosky
- 6 - drevený kolík

②



④



OBSLUHA

Pred prvým zapnutím varnej dosky

- Najskôr treba keramickú varnú dosku dôkladne očistiť. S keramickou varnou doskou treba zachádzať ako so skleneným povrchom.
- Pri prvom použití sa môže objaviť slabý zápach, preto je nutné v miestnosti zapnúť vetranie alebo otvoriť okno.
- Dosku prevádzkujte podľa bezpečnostných pokynov.

Obmedzenie času prevádzky

Pre zvýšenie spoľahlivosti je keramická doska vybavená obmedzovačom času práce pre každú varnú zónu. Maximálny čas prevádzky závisí na poslednej zvolenej hodnote pracovného výkonu.

Ak pracovný výkon zostáva nezmenený počas určitého času (viď tabuľka), varná zóna sa vtedy automaticky vypne a ukazovateľ zvyškového tepla sa aktivuje. Avšak v každej chvíli môžete zapínať a používať jednotlivé varné zóny v súlade s návodom na obsluhu.

Úroveň výkonu varenia	Maximálny čas prevádzky v hodinách
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	1,5
9	1,5

Keramická varná doska je opatrená senzormi ovládanými dotykom označených plôch. Každé použitie senzora je potvrdené akustickým signálom (pokiaľ nie je zmenený v používateľskom menu pomocou funkcie nastavenia zvuku).



Pri zapínaní a vypínaní, a pri nastavovaní stupňa tepelného výkonu sa **vždy dotýkajte iba jedného senzora**. Ak sa dotknete súčasne niekoľkých senzorov (s výnimkou prípadu vypnutia varnej zóny), systém bude ignorovať zadané ovládacie signály, a ak budete senzory dotýkať príliš dlho bude signalizovať poruchu.

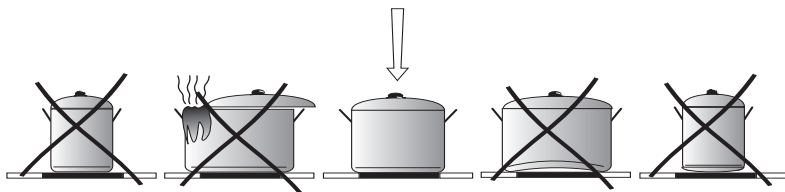
Odpovedajúci riad pre varenia

Do rúr s keramickou doskou existujú špeciálne preskúšaný riad do varenia a pečenia. Je nutné dodržiavať pokynov výrobcu v návode na obsluhu.

Riad do varenia s hliníkovým alebo medeným dnom môže zanechávať kovové prefarbenia, ktoré sú len ťažko odstrániteľné. Zvláštnu opatrosť sa odporúča v prípade emailovaného riadu, ktoré po náhodnom vyvarení sa obsahu môže spôsobiť neodvratné poškodenia. Pre dosiahnutie optimálnej spotreby energie, optimálneho času varenia a taktiež pre predchádzanie pripálenia sa na varnej doske vriacich jedál je potrebné dodržiavať nasledujúcich pokynov.

Dno hrnca:

Riad do varenia / pečenia musí mať stabilné ploché dno, pretože dno s ostrými hranami, výronkami a so zuhoľnatenými zvyškami pokrmov môže poškriabať keramickú dosku a pôsobiť na ňu brusným spôsobom!



Rozmer hrnca:

Priemer dna hrncov a rajníc musí pokiaľ možno odpovedať presne priemeru varného elementu varnej dosky.

Pokrievka hrnca:

Pokrievka na hrnci zabraňuje úniku tepla a tak skracuje čas nahrievania a znižuje spotrebu elektrickej energie.

Ovládací panel

Po pripojení dosky k elektrickej sieti by sa mali všetky LED diódy a displeje rozsvietiť na 1 sekundu. Zobrazí sa aj verzia softvéru.

Po pripojení dosky k elektrickej sieti by sa mali na 1 sekundu rozsvietiť všetky LED diódy a displeje. Zobrazí sa aj verzia softvéru.

Dosku zo stavu stand-by možno zapnúť iba senzorom ①, ak je funkcia zámku ovládacieho panela neaktívna. Ak sú súčasne so senzorom ① stlačené aj iné senzory, panel sa nezapne, ale zostane v režime stand-by, zobrazí chybu F1 a vydáva zvukový signál až do uvoľnenia senzorov. Ak je detekované správne stlačenie senzora ①, panel prejde do aktívneho režimu a zaznie krátky zvukový signál.



Na snímačoch neodkladajte žiadne predmety. Dávajte pozor, aby riad pri varení nevyčnieval poza obrys varnej zóny. Ak umiestnite nádobu príliš blízko ovládacieho panela alebo ju úplne zakryjete, zobrazí sa chyba F1, spustí sa bezpečnostná procedúra a varná doska sa automaticky vypne.

Zapnutie varnej zóny

Dotykom hlavného senzora ① zapnete varnú dosku a na všetkých ukazovateľoch varných zón sa zobrazí „0“. Pohybom prsta po posuvnom senzore nastavíte požadovaný výkon ohrevu po predchádzajúcom výbere senzora pre výber varnej zóny (pozri **Zapnutie varnej zóny**).



Ak v priebehu 15 sekúnd nepoužijete žiaden senzor, varná doska sa automaticky vypne.

Pokiaľ je aktívne zabezpečenie pred deťmi, vtedy nie je možné zapnúť varnú dosku(viď Odblokovanie varnej dosky).

Zapnutie varnej zóny

Po zapnutí varnej dosky senzorom ① je možné varné zóny ovládať nasledovne:

1. Vyberte požadovanú varnú zónu senzorom voľby varnej zóny (senzory sú usporiadané analogicky ako sú umiestnené príslušné varné zóny na doske).
2. Priamym výberom alebo pohybom prsta po posuvnom senzore nastavíte požadovaný stupeň vykurovacieho výkonu.
3. Výkon ohrevu sa potvrdí automaticky po 10 sekundách nečinnosti alebo potvrdením senzorom varnej zóny.
4. Na zmenu nastavenia výkonu ohrevu, rovnako ako v bode 1, najprv vyberte požadovanú varnú zónu pomocou senzora výberu varnej zóny a potom výkon nastavte priamo alebo posunutím prsta po senzore slider.



Ak sa do 10 sekúnd nepoužije žiadny senzor a nevyberie sa žiadny výkon, doska ukončí režim úpravy zóny.

Ohrevná zóna sa aktivuje po zvolení výkonu.

Vypnutie jednej varnej zóny

Jednu varnú zónu môžete vypnúť nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte požadovanú varnú zónu stlačením senzora výberu varnej zóny .
2. Potom na posuvnom senzore vyberte úroveň výkonu vykurovania „0“.

Na ukazovateľu sa ukazuje písmeno „H“ – symbol zvyškového tepla.

Vypnutie celej varnej dosky

Varná doska je v prevádzke ak je zapnutá aspoň jedna varná zóna. Stlačením hlavného senzora vypnete celú varnú dosku, pričom sa ozve dlhý zvukový signál a na ukazovateli varnej zóny sa zobrazí písmeno „H“ – symbol zvyškového tepla.

Funkcia rozšírenej varnej zóny

Rozšírenú varnú zónu je možné zapnúť aktivovaním zóny pomocou senzora výberu varnej zóny a následným pridržením senzora ③. Keď je táto varná zóna v prevádzke, pri ukazovateli danej varnej zóny svieti príslušná červená kontrolka.

Ak chcete vypnúť rozšírenie danej varnej zóny a zároveň zachovať nastavený výkon, najskôr vyberte senzor pre danú zónu a potom stlačte senzor ③. Úplným vypnutím varnej zóny sa vypne aj funkcia rozšírenia varnej zóny.



Funkciu rozšírenej varnej zóny je možné zapnúť len vtedy, keď pracuje základná varná zóna.

Funkcia blokovania

Funkciu blokovania je možné aktivovať, keď je varná doska zapnutá aj keď je vypnutá. Služí na ochranu zariadenia pred neoprávnenými zmenami nastavení alebo zapnutím deťmi, domácimi zvieratami atď.

Zablokovanie varnej dosky

Ak chcete varnú dosku zablokovať, stlačte a podržte senzor blokovania  počas 3 sekúnd, kým sa nerozsvieti LED dióda . Keď sa zasvieti kontrolka, zaznie krátky zvukový signál. Funkciu blokovania je možné aktivovať počas varenia aj pred vypnutím varnej dosky ako jednorazové blokovanie pri vypnutí varnej dosky.

Funkcia automatického blokovania

Funkcia automatického blokovania je navrhnutá tak, aby sa varná doska automaticky zablokovala pri každom vypnutí – nie je určená na blokovanie ovládacieho panela počas používania. Funkcia sa aktivuje pri zapnutej varnej doske podržaním senzora  počas 6 sekúnd. Následne sa na ukazovateľoch varných zón zobrazí symbol H (hore) a L (dole) a zaznie dvojité zvukové signál.

Odteraz sa varná doska automaticky uzamkne vždy, keď sa vypne. Toto chráni pred neúmyselnou aktiváciou. V tomto prípade, ak chcete varnú dosku zapnúť, musíte ju najprv odblokovat' podržaním senzora blokovania počas 3 sekúnd, kým LED dióda nezhasne a nezaznie jedno pípnutie.

Deaktivácia funkcie automatického blokovania

Deaktivácia funkcie automatického blokovania sa vykoná pri zapnutej varnej doske podržaním senzora  počas 6 sekúnd. Po uplynutí času zaznie krátky dvojité zvukové signál.

Funkcia automatického varenia

Táto funkcia umožňuje ohrievať na najvyššom výkone po dobu uvedenú v tabuľke a potom automaticky znížiť ohrev na zvolenú cieľovú hodnotu. Túto funkciu je možné použiť na dočasné zvýšenie výkonu (na opätovné ohriatie) kedykoľvek počas varenia.

Aktivácia funkcie automatického varenia

Najprv vyberte varnú zónu, potom pomocou posúvača +/- nastavte úroveň výkonu v rozsahu 1–8 a následne podržte senzor zóny počas 3 sekúnd. Tento krok aktivuje automatické varenie a ukončí úpravu zóny.

Funkciu je možné kedykoľvek aktivovať na dočasné zvýšenie výkonu podržaním senzora danej zóny počas 3 sekúnd.

Aktivácia funkcie automatického varenia bude signalizovaná zvukom a na displeji danej varnej zóny sa bude striedavo zobrazovať písmeno A s nastaveným výkonom.

Funkciu je možné kedykoľvek vypnúť opätovným podržaním senzora zóny.



Zmena nastavenia výkonu zóny počas toho, ako je funkcia aktívna, deaktivuje funkciu automatického varenia.



Keď uplynie čas dodatočného výkonu, varná zóna sa automaticky prepne na používateľom zvolenú úroveň, ktorá sa bude zobrazovať na ukazovateli.

Úroveň výkonu varenia	Čas rýchleho varenia (min)
1	1
2	2,5
3	5
4	5,5
5	6,5
6	1
7	3
8	3
9	–

Indikátor horúcej zóny

Keď je horúca varná zóna vypnutá, na paneli sa zobrazí písmeno „H“ ako signál „varná zóna je horúca!“.



Nedotýkajte sa varnej zóny, aby ste sa nepopálili, a nekladte na zónu predmety citlivé na teplo!



Počas prerušenia dodávky elektrickej energie sa indikátor horúcej zóny „H“ už nezobrazuje. Napriek tomu môžu byť varné zóny stále horúce!



Funkcia pozastavenia

Na zapnutie/vypnutie funkcie jednoducho stlačte senzor pauzy . V režime pozastavenia fungujú iba senzory blokovania a zapnutia/vypnutia varnej dosky. Funkcia môže byť aktívna 30 minút. Po uplynutí tejto doby sa varná doska vypne. Ak je varná zóna horúca, na displeji tejto zóny sa zobrazí symbol horúcej zóny „H“.

Funkcia časovača (Timer)

Táto funkcia umožňuje nastaviť prevádzkový čas danej vykurovacej zóny (po uplynutí stanoveného času sa zóna vypne).

Keď je indikátor varnej zóny aktívny a je zvolený výkon, stlačením senzora časovača sa uloží daný výkon a prepne sa do režimu nastavenia času. Indikátor aktívnej varnej zóny prestane blikať, zatiaľ čo indikátor funkcie časovača začne blikať. Dióda signalizujúca aktívnu funkciu časovača pre danú varnú zónu blikať a označuje tak aktívnu zónu.

Nastavenie hodín sa mení pomocou posuvníka, ktorým sa nastaví príslušný počet minút. Napríklad:

- Ak chcete nastaviť čas na 20 minút, kliknite na posuvník na „2“ a potom na „0“.
- Ak chcete nastaviť čas na 5 minút, kliknite na posuvník na „5“.

Nastavenie je možné potvrdiť kliknutím na indikátor/senzor hodín alebo ľubovoľný senzor zóny. Ak sa po dobu 10 sekúnd nestlačia žiadne tlačidlá, panel automaticky uloží nastavenia a vráti sa do aktívneho režimu.

Počas varenia možno kedykoľvek zmeniť naprogramovaný čas alebo časovač úplne vypnúť. Na tento účel je potrebné zvoliť varnú zónu, pre ktorú chcete čas zmeniť, t. j. aktivovať ju pomocou indikátora zóny, následne stlačiť senzor časovača a upraviť čas podľa predtým opísaných nastavení časovača.

Keď uplynie nastavený čas varenia, spustí sa zvukový signál. Možno ho vypnúť dotykom ktoréhokoľvek senzora alebo sa alarm automaticky vypne po 60 sekundách (podľa výrobných nastavení).

Prechod na inú varnú zónu (z režimu nastavovania výkonu a časovača)

Stlačenie tlačidla výberu inej zóny (ako je aktuálne aktívna) spôsobí uloženie nastaveného výkonu a časovača pre aktuálnu zónu a následnú aktiváciu zvolenej zóny.



Panel umožňuje nastaviť prevádzkový čas nezávisle pre každú vykurovaciu zónu v rozsahu od 0 do 99 minút. 10 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla výberu varnej zóny sa hodiny prepnú do režimu zobrazenia najkratšieho času.

Funkcia minútника

Funkciu Časovača možno použiť ako minútnik, ktorý pracuje nezávisle od všetkých varných zón. Ak chcete minútnik aktivovať, dotknite sa indikátora časovača kedykoľvek počas používania a nastavte požadovaný čas rovnakým spôsobom ako pri funkcii časovača. Upozorňujeme,

že pri nastavovaní minútника nesmie byť žiadna z varných zón v režime úprav. Funkcia je k dispozícii aj vtedy, keď je varná doska vypnutá.

Keď je minútник aktívny, signalizuje to blikajúca kontrolka pri ukazovateli. Vypnutie minútника sa vykonáva rovnakým spôsobom ako vypnutie funkcie Časovača pri naprogramovanej varnej zóne.

Keď uplynie nastavený čas, spustí sa zvukový signál. Môžete ho vypnúť dotknutím ľubovoľného snímača. Alarm sa automaticky vypne po 60 sekundách (výrobné nastavenie).

Funkcia TimeCheck

Funkcia TimeCheck vám umožňuje skontrolovať prevádzkový čas vybranej varnej zóny. Kontrola času je možná až po stlačení senzora aktívnej varnej zóny. Pracovný čas sa bude zobrazovať striedavo so značkou UP.



Čas je možné skontrolovať až 60 sekúnd po spustení varnej zóny.

Funkcia nefunguje, ak je pre zónu nastavený čas prevádzky časovača.

Funkcia EKO

Funkcia Eco funguje iba vtedy, keď je časovač nastavený pre jednu z varných zón. Varná zóna sa automaticky vypne 3 minúty pred uplynutím naprogramovaného času, čo umožní pokrmu pokračovať vo varení s využitím zvyškového tepla.

Funkciu Eco je možné deaktivovať v ponuke nastavení.



Funkcia sa aktivuje iba v prípade, že časovač je nastavený na čas rovný alebo dlhší ako 15 minút.

Funkcia topenia

Funkcia topenia udržiava vhodnú teplotu na povrchu taniera, čím zabezpečuje stabilné topenie a udržiava ingrediencie, ako je čokoláda alebo maslo, teplé bez rizika pripálenia.

Pre aktiváciu funkcie topenia vyberte varnú zónu a potom krátko stlačte senzor . Na displeji zóny sa zobrazia dve vodorovné čiary, z ktorých horná bude blikáť. Ten istý senzor sa dá použiť na vypnutie funkcie topenia.

Funkcia automaticky monitoruje teplotu pod hrncom, čím zabezpečuje konštantnú úroveň a zabráňuje pripáleniu.

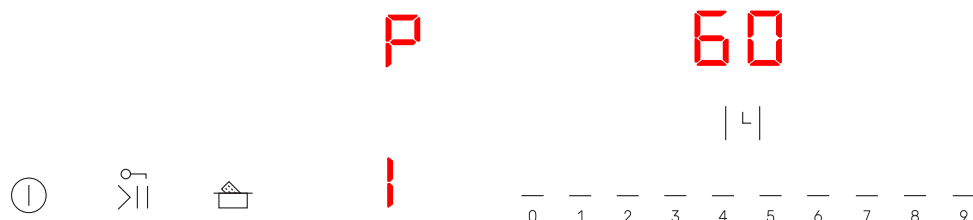
Funkcia pamäte

Funkcia pamäte vám umožňuje zapamätať si aktuálne nastavené parametre, takže ak sa varná doska náhodne vypne (napr. kvôli rozliatej vode), nastavenia sa zachovajú. Do 59 sekúnd od vypnutia zariadenia ho môžete zapnúť stlačením senzora ① a následným podržaním senzora pozastavenia na 5 sekúnd. Na displeji sa zobrazia dve zvislé čiary, ktoré sa budú striedať s nastaveným výkonom.

V prípade zalatia umožňuje pamäťová funkcia obnoviť predchádzajúce nastavenia, ak sa tak vykoná do 59 sekúnd od vypnutia varnej dosky.

Používateľské menu

Používateľské menu vám umožňuje zmeniť všeobecné nastavenia dosky podľa vašich potrieb. Používateľské menu je možné otvoriť iba vtedy, keď je varná doska vypnutá. Na tento účel súčasne držte senzory ①  na 1 sekundu. Aktuálne nastavenia sa zobrazia na displeji varných zón a časovača:



Na výber programu použite posuvný senzor na výber príslušnej hodnoty podľa tabuľky nižšie:

Nastavenie (posuvník)	1	2	3	4	5	6	7	8
Program	P1	P2	P3	P4	P5	P6	S	R

Po výbere programu vstúpite do možností nastavenia stlačením indikátora/senzora časovača. Displej programu prestane blikať a začne blikať displej hodín. To znamená, že si môžete vybrať vhodné nastavenie pre daný program. Na potvrdenie daného nastavenia stlačte indikátor/senzor hodín. Displej hodín prestane blikať a displej programu opäť začne blikať.

P1 – Dĺžka zvukového signálu minútника / odpočítavacieho minútника

Nastavenie (posuvník)	Nastavenie
0	5 sekúnd
1	10 sekúnd
2	30 sekúnd
3	60 sekúnd (výrobné nastavenie)

P2 - Objem:

Nastavenie (posuvník)	Nastavenie
0	Nížšia úroveň
1	Stredná úroveň
2	Najvyššia úroveň (výrobné nastavenie)

P3 – Aktívny zvukový rozsah:

Nastavenie (posuvník)	On/Off	Error	Poplach	Confirm	Change
0	on	on	–	–	–
1	on	on	on	–	–
2	on	on	on	on	–
3 (továrenské nastavenie)	on	on	on	on	on

On/Off: Zvuk pre zapnutie a vypnutie varnej dosky a vypnutie varnej dosky po nečinnosti.

Alarm: Minútnik a odpočítavanie zaznejú po skončení nastaveného času.

Confirm: Zvuky senzorov: funkcia topenia, blokovanie/pozastavenie, zóna, rozšírenie zóny a zvuk aktivácie funkcie automatického varenia.

Change: Zvuk pri zmene nastavení výkonu/času (prepínanie medzi výkonmi/minútami).

P4 – Zapnutie/vypnutie funkcie úspory energie (funkcia Eco):

Nastavenie (posuvník)	Nastavenie
0	Vypnutá
1	Zapnutá

P5 – Zapnutie/vypnutie funkcie odpočítavania (funkcia TimeCheck):

Nastavenie (posuvník)	Nastavenie
0	Vypnutá
1	Zapnutá (továrenské nastavenie)

P6 – Demo režim:

Demo režim je demonštračná funkcia, ktorá vám umožňuje vyskúšať všetky možnosti a nastavenia zariadenia bez toho, aby ste museli varné zóny skutočne zapnúť.

Nastavenie (posuvník)	Nastavenie
0	Vypnutá (továrenské nastavenie)
1	Zapnutá

S (7) – Uloženie nastavení:

Stlačte a podržte senzor hodín 3 sekundy, aby ste uložili nastavenia a opustili menu. Operácia bude potvrdená dlhým pípnutím.

R (8) – Obnovenie továrenských nastavení:

Stlačte a podržte senzor hodín po dobu 3 sekúnd, aby ste obnovili nastavenia na predvolené hodnoty a opustili menu. Operácia bude potvrdená dlhým pípnutím.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Starostlivosť o priebežnú údržbu dosku v čistote, ako aj jej správna údržba, majú podstatný vplyv na predĺženie obdobia bezporuchového fungovania.



Pri čistení skla keramickej varnej dosky platia tie isté zásady, ako v prípade iných sklenených povrchov. V žiadnom prípade nepoužívajte drsné alebo agresívne čistiace prostriedky, ani piesok na drhnutie, tvrdú špongiu či drôtenku. Nepoužívajte parné čistiace zariadenia.

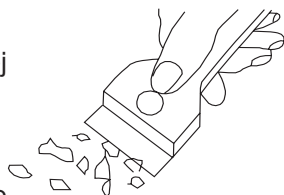
Čistenie po každom použití

• Malé, nepripálené nečistoty

Zotrite vlhkou handričkou bez čistiaceho prostriedku. Použitie prípravku na umývanie riadu môže zapríčiniť vznik modrých odfarbení. Takéto trvalé škvrny sa často nedajú odstrániť po prvom čistení, dokonca ani s použitím špeciálnych čistiacich prostriedkov.

• Silno pripálené nečistoty

Odstraňujte ostrým škrabákom. Následne sklo keramickej dosky poutierajte vlhkou handričkou.



Odstraňovanie nečistôt

- Svetlé škvrny perlovej farby (zvyšky hliníka) odstráňte z vychladnutej dosky pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku. Vápenaté zvyšky (napr. po vykypení vody) odstráňte octom alebo špeciálnym čistiacim prostriedkom.
- Špeciálne čistiace prostriedky si môžete kúpiť v obchodoch, v elektrách, drogériách a v kuchynských salónoch. Ostré škrabáky si môžete kúpiť v domácich potrebách, v obchodoch pre domácich majstrov, v stavebninách, ako aj v obchodoch s maliarskymi potrebami.
- Horúcu varnú dosku nikdy nečistíte čistiacimi prostriedkami.
- Keď na dosku naniesiete čistiaci prostriedok, nechajte ho vyschnúť, až potom ho poutierajte namokro. Prípadné zvyšky čistiaceho prostriedku pred opätovným zohriatím poutierajte vlhkou handričkou. V opačnom prípade môžu mať žieravý účinok a natrvalo poškodiť povrch dosky.



Reklamácie poškodení spôsobených následkom nesprávneho používania keramického skla nebudú uznané.



Poškriabania dosky a zmeny farby povrchu nemajú negatívny vplyv na fungovanie keramickej varnej dosky.

ČINNOSTI V HAVARIJNÝCH SITUÁCIÁCH

V každej havarijnej situácii vykonajte nasledujúce:

- Ak je to možné, vypnite varnú dosku pomocou príslušného senzora
- Odpojte elektrické napájanie vypnutím poistky alebo odpojením napájacieho kábla.
- Nahláste opravu v servisnom stredisku
- Niektoré drobné poruchy môžete odstrániť samostatne, postupujúc podľa pokynov, ktoré sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, ešte predtým, než sa obrátite na zákaznícke centrum alebo servis, skontrolujte jednotlivé body v tabuľke.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Spotrebič nefunguje	- výluka dodávky elektrického prúdu	- skontrolovať istič domovej elektroinštalácie
2. Spotrebič nereaguje na zavádzané nastavenia	- ovládací panel nie je zapnutý	- zapnite ho
	- dotyk senzora trval príliš krátko (menej než sekundu)	- stlačte senzory o niečo dlhšie
	- viacero senzorov stlačených súčasne	- vždy stlačte iba jeden senzor (okrem špeciálnych funkcií)
3. Spotrebič nereaguje a vydáva krátky akustický signál	- bola aktivovaná detská poistka (blokáda)	- vypnite detskú poistku (blokáda)
4. Spotrebič nereaguje a vydáva dlhý akustický signál	- nesprávna obsluha (dotkli ste sa nesprávnych senzorov, alebo príliš rýchlo)	- opätovne zapnite varnú dosku
	- zakrytý(é) alebo špinavý(é) senzor(y)	- odkryte alebo očistite senzory
5. Celý spotrebič sa vypína	- od zapnutia dosky neboli v rozmedzí 15 sekúnd zadané žiadne nastavenia	- opätovne zapnite ovládací panel a okamžite zavedte údaje
	- zakrytý(é) alebo špinavý(é) senzor(y)	- odkryte alebo očistite senzory
6. Jedna varná zóna sa vypína	- obmedzený čas prevádzky	- opätovne zapnite varnú zónu
	- zakrytý(é) alebo špinavý(é) senzor(y)	- odkryte alebo očistite senzory

7. Ukazovateľ zvyškového tepla nesvieti, aj keď varné zóny sú ešte horúce.	- výpadok elektrického prúdu, spotrebič bol odpojený od elektrickej siete	- ukazovateľ zvyškového tepla začne opäť fungovať po opätovnom pripojení varnej dosky k elektrickej sieti
8. Na displeji časovača sa ukáže symbol F1	- znečistenie ovládacieho panela alebo príliš dlhé držanie senzora	- vyčistíte ovládací panel
9. Na displeji varnej zóny sa zobrazí symbol F0, F2, F3, F6, F7, F8	- vonkajšie rušenie	- odpojte zariadenie od napájania na 120 sekúnd odpojením napájacieho obvodu v poistkovej skrinke.
10. Prasknutie v kuchynskej keramickej doske	 Nebezpečenstvo! Okamžite odpojte keramickú varnú dosku od elektrickej siete (bezpečnostný vypínač). Zavolajte najbližšie servisné stredisko.	
11. Ak porucha nebola odstránená.	Odpojte kuchynskú keramickú varnú dosku od elektrickej siete (bezpečnostný vypínač). Zavolajte najbližšie servisné stredisko. Dôležité! Ste zodpovední za riadny stav a prevádzku spotrebiča vo Vašej domácnosti. Ak zavoláte servisné stredisko z dôvodu poruchy, ktorá vznikla nesprávnou obsluhou, budú Vám účtované náklady návštevy, a to aj v zaručenej lehote. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za poruchy vzniknuté nedodržaním pokynov v tejto príručke.	
12. Funkcia Eco, Time-check (ak sú dostupné v modeli) nefungujú - Chýbajú zvukové signály varnej dosky - Varná doska nezohrieva napriek nastavenému výkonu varnej zóny	- Zmena nastavení v používateľskom menu - Aktivovaný režim demo	- Skontrolujte a prípadne upravte nastavenia v používateľskom menu podľa pokynov v návode na použitie

TECHNICKÉ PARAMETRE

Menovité napätie:	220-240V ~ 50/60Hz
Menovitý výkon varných zón:	2,9 kW
- varná zóna: 1 x Ø 155 mm	1200 W
- varná zóna: 1 x Ø 190 mm	1700 W
Rozmery:	300 x 522 x 47;
Hmotnosť:	cca 4,3 kg;

Spĺňa požiadavky noriem EN 60335-1; EN 60335-2-6, ktoré platia v Európskej únii.

Spotreba energie v pohotovostnom režime (Psm) [W]	-
Spotreba energie vo vypnutom režime [W]	0,3
Spotreba energie v pohotovostnom režime pri pripojení k sieti [W]	-
Čas automatického pohotovostného/vypnutom režime [min]	1

ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS

Záruka

Záruka sa poskytuje podľa podmienok uvedených v záručnom liste. Výrobca neodpovedá za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním a používaním výrobku.



Výrobca zariadenia odporúča, aby všetky opravy a nastavovania výrobku vždy vykonával továrenský servis alebo autorizovaný servis výrobcu. Zariadenie môže opravovať iba certifikovaný technik, ktorý má potrebné kvalifikácie

Poštovani korisniče

Od danas će vaše svakodnevne dužnosti postati lakše nego ikad. Perilica je spoj izuzetno jednostavne uporabe i savršene učinkovitosti. Nakon čitanja uputa, korištenje uređaja je jednostavno.

Svaki uređaj prije izlaska iz tvornice je bio rigorozno provjeren na kontrolnim mjestima s točke gledišta sigurnosti i funkcionalnosti.

Molimo Vas da prije pokretanja uređaja pažljivo pročitate upute za uporabu. Pridržavanje pravila iz uputa štiti Vas od nepravilne eksploatacije. Upute sačuvati i čuvati na mjestu koje je uvijek pri ruci.

Pozorno pročitati upute za uporabu da bismo izbjegli nezgode.

S poštovanjem,

SIGURNOSNE NAPOMENE

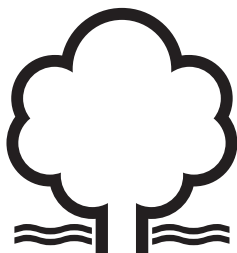
- Prije prvog pokretanja keramičke ploče pročitati upute za uporabu. Na taj način jamčimo svoju sigurnost i izbjegavamo oštećenja ploče.
- Uređaj je konstruiran isključivo kao uređaj za kuhanje. Bilo kakva druga uporaba (np. grijanje prostorija) nije u skladu s njegovom namjenom i može biti opasna.
- Proizvođač pridržava pravo na promjene koje ne utječu na rad uređaja.
- Pozor. Uređaj i njegovi dostupni dijelovi se griju tijekom uporabe. Posebno pazite da ne dirate zagrijane elemente. Djeca ispod 8 godina se ne smiju zadržavati u blizini uređaja, ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih i mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu znanjem ili iskustvom, ako su pod nadzorom odrasle osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Paziti da se djeca ne igraju s uređajem. Djeca bez nadzora ne bi trebala čistiti i koristiti uređaj.
- Pozor. Kuhanje bez nadzora količine masnoće i ulja na kuhinjskoj ploči može biti opasno i dovesti do požara.
- NIKAD ne pokušavati gasiti požar vodom. Isključiti uređaj i prekriti plamen, na primjer poklopcem ili nezapaljivom tkaninom.
- Pozor. Opasnost od požara: ne držati predmete na površini za kuhanje.
- Pozor. Jeżeli powierzchnia płyty jest pęknięta, odłączyć płytę od zasilania, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym. Urządzeniem nie należy sterować zewnętrznym zegarem lub niezależnym układem zdalnego sterowania. Uređajem ne upravljati pomoću vanjskog sata ili neovisnog sustava za daljinsko upravljanje.
- Ploču ne čistiti opremom za parno čišćenje.

- Pozor. Ne koristiti neodgovarajuće štitnike za zaštitu djece od pristupa ploči. Uporaba neodgovarajućih štitnika može uzrokovati nezgode.
- Ako je keramička ploča korištena u blizini radija, televizora ili drugog uređaja koji emitira zračenje, provjeriti da li upravljački panel ploče radi pravilno.
- Ploču mora montirati i priključiti certificirani instalater - električar. Ne odnosi se na ploče s tvornički montiranim kabelom završenim monofaznim utikačem.
- Ne ugrađivati ploču iznad peći bez ventilatora, iznad perlice za posuđe, hladnjaka, zamrzivača, ili stroja za pranje rublja.
- Namještaj u koji se ugrađuje ploča mora biti otporan na temperature od približno 100°C. To se odnosi na furnire, rubove, površine od plastike, ljepila i lakove.
- Ploču treba koristiti isključivo nakon ugrađivanja, u skladu s ovim uputama.
- Popravke električnih uređaja obavljaju isključivo stručnjaci. Nestručni popravci stvaraju ozbiljnu opasnost za korisnika.
- Uređaj je odspojen od električne mreže samo kada je isključen sigurnosni prekidač ili kada je napojni kabel ploče odspojen od mrežnog napajanja.
- Paziti da se djeca ne igraju s uređajem.
- Grijaća polja se nakon uključivanja brzo zagrijavaju. Zato ploču uključujemo tek nakon postavljanja posude za kuhanje. Na taj način izbjegavamo nepotrebnu potrošnju energije.
- U slučaju prekida napona u mreži poništavaju se sve podešene postavke. Nakon ponovnog uključivanja napona preporučen je oprez. Sve dok su grijaća polja vruća, prikazuje se indikator preostale topline "H".
- Pri ugradnji ploče potrebno je paziti da napojni kabel ne dodiruje kućište ploče.
- Ne ostavljajte ploču za kuhanje bez nadzora dok koristite uređaj jer postoji opasnost od požara.
- Ne koristiti posude od sintetičkih materijala ili od aluminij-ske folije. Takvi materijali se tope na visokim temperatu-

rama i mogu oštetiti staklokeramičko staklo.

- Jela i njihovi sastojci (osobito: šećer, limunska kiselina, sol) i plastika ne smiju dospjeti na vruća polja.
- Ako zbog nepažnje šećer ili plastika dospiju na vruće grijaće polje, potrebno je isključiti ploču i ostrugati šećer. Štititi ruke od opekline i ranjavanja.
- Prilikom uporabe keramičke ploče koristiti isključivo posude i lonce s ravnim dnom, bez oštih rubova i šiljaka, jer u protivnom mogu trajno izgrebsti ploču.
- Grijaća površina keramičke ploče je otporna na termički šok. Nije osjetljiva na hladnoću ni na toplinu.
- Izbjegavati ispuštanje predmeta na ploču. Koncentrirani udarci, np pad bočice sa začinima, uzrokuju pucanje i lomljenje keramičke ploče.
- U slučaju oštećenja stakla, kipuća jela se mogu izliti na dijelove keramičke ploče koji su pod naponom.
- Ako je površina napuknuta, odspojiti ploču od napajanja kako bi se izbjegla mogućnost električnog udara.
- Zabranjena je uporaba površine ploče kao daske za rezanje ili radnog stola.
- Pridržavati se uputa o održavanju i čišćenju keramičke ploče. Kvarovi prouzrokovani nepravilnom uporabom ploče nisu obuhvaćeni jamstvom.
- Rad uređaja za kuhanje i pečenje uzrokuje nastajanje topline i vlage u prostoriji u kojoj je montiran. Provjeriti da li je kuhinjska prostorija dobro provjetrena; prirodni otvori za ventilaciju trebaju biti otvoreni, ili montirani uređaji za mehaničku ventilaciju (odvodni ventilator s mehaničkim odvodom).

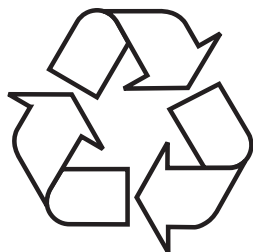
KAKO ŠTEDJETI ENERGIJU



Osoba koja troši energiju na odgovoran način štiti ne samo kućni proračun, ali i svjesno brine za okoliš. Zato pomozimo, štedimo električnu energiju! To činimo na sljedeći način:

- Korištenje odgovarajućeg posuđa za kuhanje, s veličinom dna prilagođenom veličini polja za kuhanje.
- Treba imati na umu upotrebu poklopca, jer u suprotnom potrošnja električne energije znatno raste.
- Briga za čistoću grijaćih polja i dna posuda.
- Zaprljanja ograničavaju predavanje topline – tvrdokorne nečistoće često uklanjamo samo sredstvima koja ozbiljno narušavaju okoliš.
- Izbjegavati nepotrebno „zavirivanje u posude“.
- Ne ugrađivati pećnicu u neposrednoj blizini hladnjaka/zamrzivača.

UKLANJANJE PAKIRANJA



ćim simbolom.

Uređaj je za vrijeme transporta zaštićen od oštećenja. Nakon vađenja uređaja iz pakiranja molimo Vas da elemente ambalaže uklonite na način koji ne ugrožava okoliš.

Svi materijali korišteni za pakiranje nisu štetni za okoliš, 100% materijala je prikladno za recikliranje, stoga su označeni odgovarajućim simbolom.

Pozor! Elemente pakiranja (polietilenske vrećice, komadići stiropora itd.) prilikom uklanjanja ambalaže držati daleko od djece.

ZBRINJAVANJE POTROŠENIH UREĐAJA



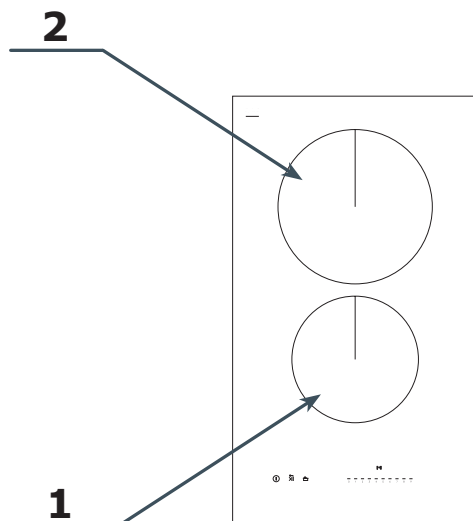
Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom uredbom 2012/19/EZ i poljskim zakonom o potrošenoj električnoj i elektroničkoj otpadu. Ujedno je označen simbolom prekriženog spremnika za otpatke. Oznaka na proizvodu pokazuje da ovaj proizvod nakon njegovog životnog vijeka ne može biti tretiran kao obični kućanski

otpad.

Korisnik ima obvezu ovaj proizvod predati na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje potrošene električne i elektroničke opreme. Ustanove za prikupljanje ovakvog otpada, uključujući lokalne sabirne točke, kupovna mjesta, općinske jedinice, stvaraju odgovarajući sustav koji omogućava zbrinjavanje ovakve opreme.

Pravilno odlaganje potrošene električne i elektroničke opreme sprečava potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane neodgovarajućim odlaganjem i preradom ovog proizvoda.

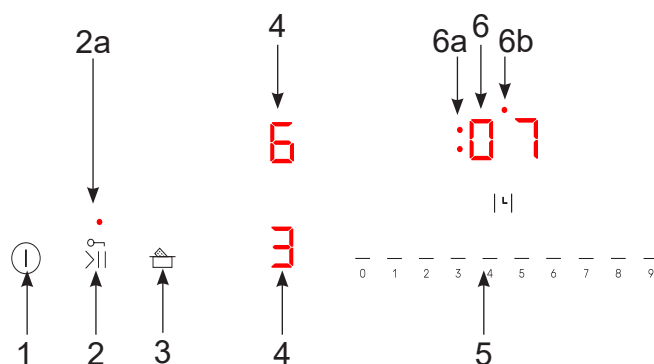
VAŠ UREĐAJ



1. Polje za kuhanje Prednje Ø 155 mm

2. Polje za kuhanje Stražnje Ø 190 mm

Upravljačka ploča



1. Senzor uključeno/isključeno

2. Senzor funkcije pauze/zaključavanja upravljačke ploče

2a. Dioda koja signalizira aktivnu funkciju blokade

3. Senzor funkcije taljenja

4. Indikator / senzor grijaćeg polja

5. Senzor za odabir snage/vremena - klizač

6. Indikator / senzor funkcije timera

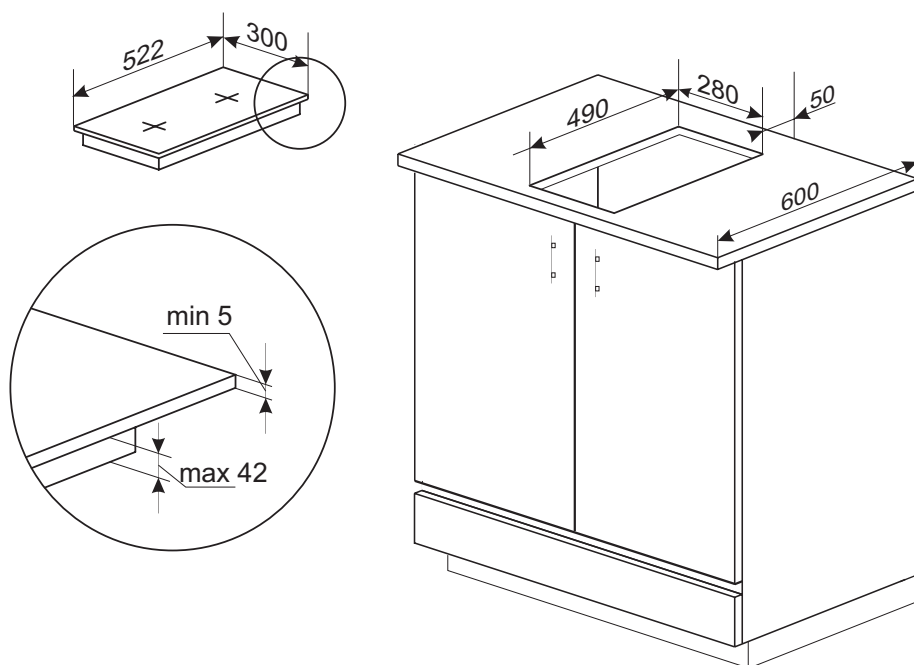
6a. Dioda koja signalizira aktivnu funkciju timera za odabrano polje za kuhanje

6b. Dioda za signalizaciju aktivne funkcije Brojača minuta

INSTALACIJA

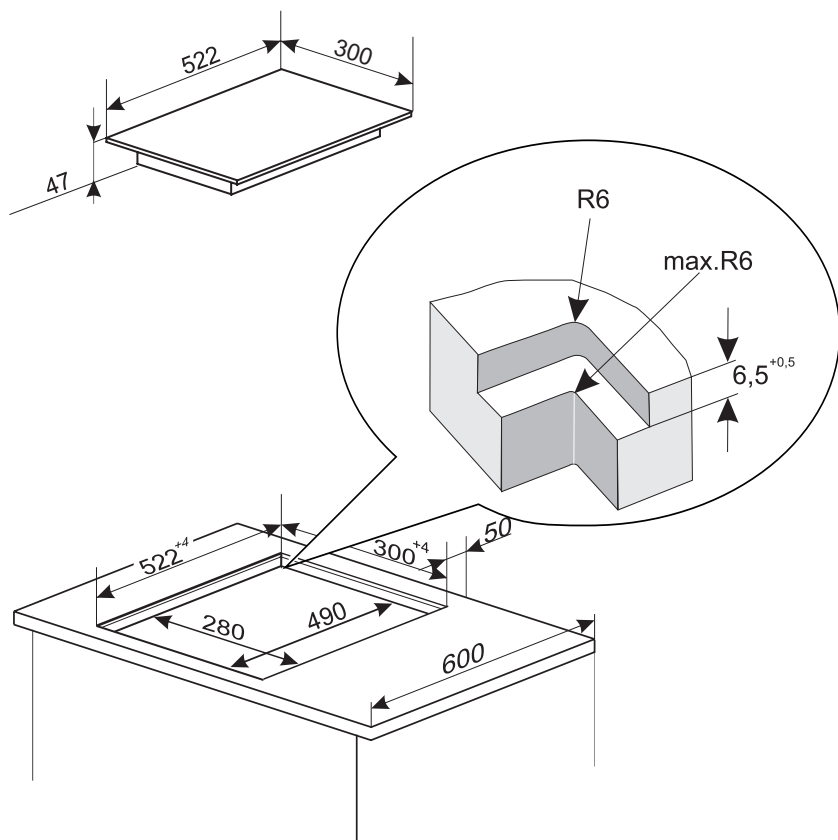
Pripremanje pulta kuhinjskog elementa za ugradnju uređaja

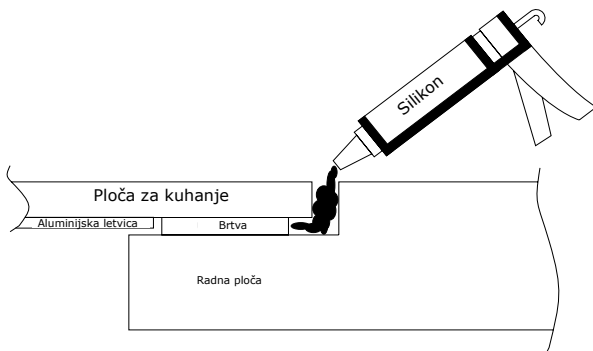
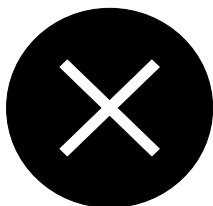
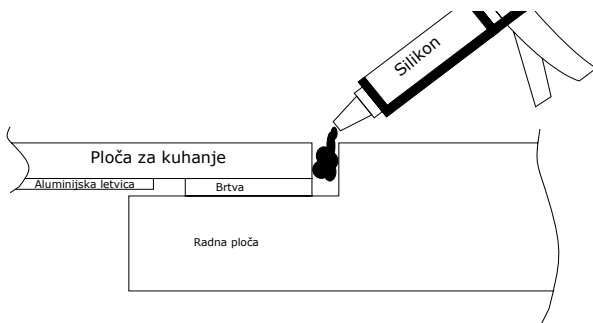
- Udaljenost između ruba otvora i ruba radne ploče straga min. 50 mm.
- Udaljenost između ruba otvora i bočne stijenke kuhinjskog elementa trebala bi iznositi minimalno 55 mm.
- Namještaj za ugradnju mora biti obložen furnirom zalijepljenim ljepilom otpornim na temperaturu 100°C., kako se ne bi odlijepio ili izobličio.
- Rubovi otvora trebali bi biti zaštićeni materijalom otpornim na upijanje vlage.
- Otvor u radnoj površini treba napraviti prema dimenzijama navedenim na donjem crtežu.



Ugradnja ploče za kuhanje u ravnini s radnom pločom

- Otvor u radnoj površini treba napraviti prema dimenzijama navedenim na donjem crtežu.



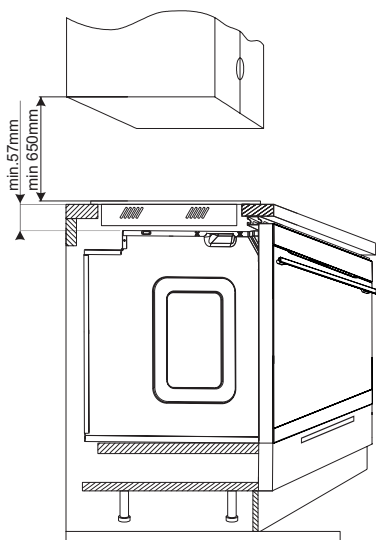


Pozor: Proizvođač ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom ugradnjom ploče za kuhanje u radnu ploču, posebno zbog trajnog lijepljenja ploče za kuhanje na radnu ploču odozdo.

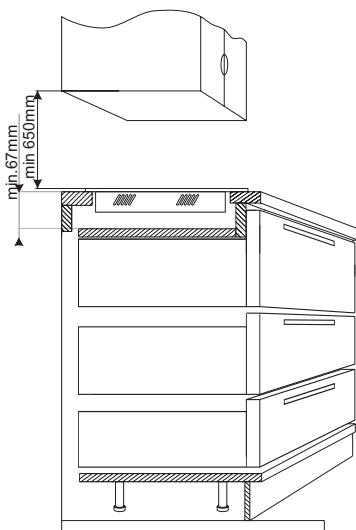
Upute za instalatera

- Najbolje je ugraditi grijaću ploču u ravnini s kuhinjskom radnom pločom izrađenom od kamena ili keramičkih pločica.
- Brtva postavljena na donjem rubu keramičke ploče treba spriječiti prodiranje silikona ispod obruba ploče. Ako trebate ukloniti ploču za kuhanje iz otvora, ostrim nožem prerežite silikon oko ploče za kuhanje. Ako silikon dospije ispod brtve i ispod stakla ploče za kuhanje, neće biti moguće izrezati silikon, a pokušaj uklanjanja ploče za kuhanje može uzrokovati pucanje keramičkog stakla.
- Silikon koji se koristi za brtvljenje rubova mora biti otporan na temperature od najmanje 160°C.
- Preporučuje se prekriti izložene rubove otvora radne ploče odgovarajućim lakom (npr. lakom na bazi silikona) kako bi se zaštitilo od prodiranja vlage.
- Neki silikoni mogu uzrokovati promjenu boje prirodnog kamena.
- Dimenzije navedene u montažnom crtežu moraju se strogo pridržavati.
- Ako vam ploča za kuhanje ne radi, obratite se instalateru kako bi je uklonio s radne ploče prije nego što serviser dođe i popravi je.

Opcija 1



Opcija 2



Pozor. Tijekom ugradnje ploče u radnu plohu kuhinjskog elementa potrebno je ugraditi pregradu-policu, kao što je prikazano na gornjoj slici. Ako je ploča instalirana iznad ugradbene pećnice montaža pregradne police nije neophodna.

Zabranjeno je pričvršćivanje ploče iznad pećnice koja nema ventilaciju.

Priključni kabel ploče potrebno je dovesti tako da ne dodiruje donji pokrov.

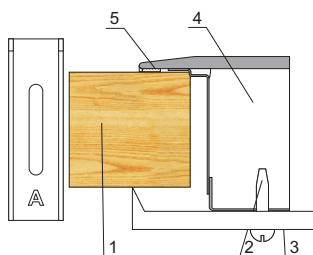
Připojení varné boards k elektrické síti

Vařič plocha ima dugotrajno napajanje i napajanje 220–240 V ~ 50/60 Hz s napajanjem. Napájení zásuvky by mělo být chráněno pojistkou 16 A.

Ugradnja montažnih nosača

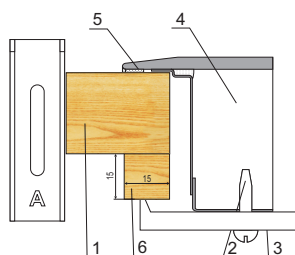
- Kod pulta debljine 38 mm za pričvršćivanje ploče iskoristiti 4 elementa za pričvršćivanje "A". Način montaže je predstavljen na crt. 1 i 2. Kod pulta debljine 28 mm osim elemenata za pričvršćivanje "A" dodatno upotrijebiti 4 drvene kocke dimenzija 15x15x50 mm. Način montaže je predstavljen na crt. 3 i 4.
- Provjeriti da li brtva dobro leži na ploči.
- Lagano zavrnuti pričvrzne elemente ispod ploče.
- Očistiti pult, umetnuti ploču u otvor i pritisnuti na pult.
- Pričvrzne elemente podesiti okomito u odnosu na rubove ploče i do kraja zavrnuti.

1



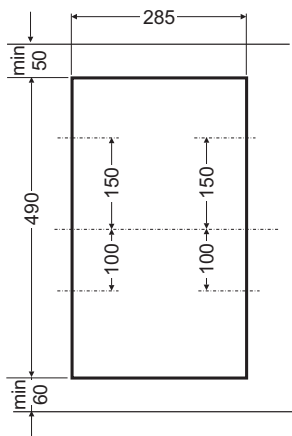
- 1 – pult kuhinjskog elementa
2 – vijak
3 – pričvrсни element
4 - grijaća ploča
5 – brtva ploče

3

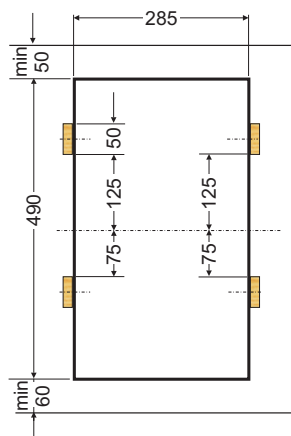


- 1 – pult kuhinjskog elementa
2 – vijak
3 – pričvrсни element
4 - grijaća ploča
5 – brtva ploče
6 – drvena kocka

2



4



UPORABA

Prije prvog uključivanja ploče

- Prvo temeljito očistiti keramičku ploču. Keramičku ploču tretirati kao staklenu površinu.
- Prilikom prve uporabe može se osjetiti miris, zato u prostoriji uključiti ventilaciju ili otvoriti prozor.
- Koristiti uređaj pridržavajući se sigurnosnih uputa.

Ograničavanje vremena rada

Za bolju pouzdanost rada grijaća ploča ima opciju ograničavanja vremena rada za svako grijaće polje. Maksimalno vrijeme rada određuje se u odnosu na zadnji izabrani stupanj snage grijanja. Ako duže vrijeme ne mijenjamo stupanj snage grijanja (vidi tabelu), tada je pripadajuće grijaće polje automatski isključeno i aktivira se pokazatelj preostale topline. Ipak možemo u svakom trenutku uključiti i koristiti pojedina grijaća polja u skladu s uputama za uporabu.

Stupanj snage grijanja	Maksimalno radno vrijeme u satima
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	1,5
9	1,5

Keramička grijaća ploča je opremljena sensorima koje aktiviramo prstom, dodirujući označene površine.

Svaka upotreba senzora potvrđena je zvučnim signalom (osim ako se ne promijeni u korisničkom izborniku pomoću funkcije postavki zvuka).



Paziti da se tijekom uključivanja i isključivanja i prilikom postavljanja snage grijanja **uvijek pritisne samo jedan senzor**. U slučaju istovremenog pritiskanja većeg broja senzora (osim sata i ključa), sustav ignorira unesene upravljačke signale, a u slučaju dugotrajnog pritiskanja oglašava signal kvara.

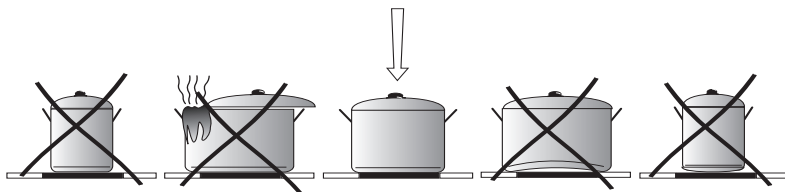
Odgovarajuće posude za kuhanje

Postoje posude koje su specijalno testirane za kuhanje i pečenje na štednjaku s keramičkom pločom. Pridržavati se uputa proizvođača posuda.

Posude za kuhanje s aluminijским ili bakrenim dnom mogu ostavljati srebrnkaste tragove koje je jako teško ukloniti. Posebno paziti na emajlirane posude koje nakon slučajnog kipljenja jela mogu prouzrokovati trajna oštećenja. Za optimalnu potrošnju energije, optimalna vremena kuhanja, te za izbjegavanje zagorijevanja kipućih jela pridržavati se sljedećih uputa.

Dno posude:

Posude za kuhanje / pečenje trebale bi imati stabilno, ravno dno, jer dno s oštrim rubovima, špicevima i zapečenim ostacima hrane mogu izgrebati keramičku ploču te oštetiti njezinu površinu!



Dimenzije posude:

Promjer dna posuda i lonaca trebao bi što bolje odgovarati promjeru grijaćeg elementa ploče.

Poklopac posude:

Poklopac posude zaustavlja oslobađanje topline i na taj način smanjuje potrošnju električne energije.

Upravljačka ploča

Nakon spajanja ploče na električnu mrežu, sve LED diode i zaslone trebali bi svijetliti 1 sekundu. Također će se prikazati verzija softvera.

Nakon spajanja ploče na električnu mrežu, sve LED diode i zaslone trebaju se upaliti na 1 sekundu. Prikazat će se i verzija softvera.

Ploču iz stanja pripravnosti može se uključiti samo senzorom ①, kada je funkcija zaključavanja upravljačke ploče neaktivna. Ako se istovremeno sa senzorom ① pritisnu i drugi senzori, ploča se ne uključuje već ostaje u stanju pripravnosti, prikazuje grešku F1 i emitira zvučni signal sve dok se senzori ne otpuste. Ako se detektira ispravan pritisak senzora ①, ploča prelazi u aktivni način rada i emitira se kratak zvučni signal.



Ne stavljajte nikakve predmete na senzore upravljačke ploče. Posebno obratite pozornost da tijekom kuhanja posude ne izlazi izvan obrisa grijaćeg polja. Postavljanje posude preblizu upravljačkoj ploči ili njezino potpuno prekrivanje uzrokovat će pojavu pogreške F1, aktiviranje sigurnosne procedure i automatsko isključivanje ploče.

Uključivanje grijaće ploče

Dodirom glavnog senzora ① uključujemo ploču, a na svim pokazivačima grijaćih polja prikazuje se „0”. Pomicanjem prsta preko klizača za podešavanje temperature postavljate željenu razinu snage grijanja, nakon što ste prethodno odabrali senzor za odabir polja za kuhanje (vidi **Uključivanje polja za kuhanje**).



Ako se unutar 15 sekundi ne aktivira nijedan senzor, ploča za kuhanje se automatski isključuje.

Ako je aktivna blokada za djecu, ne možemo uključiti grijaću ploču (vidi Odblokiranje grijaće ploče)

Uključivanje grijaćeg polja

Nakon uključivanja ploče za kuhanje pomoću senzora ①, polje za kuhanje mogu se koristiti na sljedeći način:

1. Izabrati željeno grijaće polje senzorom izbora grijaćeg polja (raspored senzora odgovara rasporedu grijaćih polja),
2. Izravnim odabirom ili pomicanjem prsta po klizaču postavljate željenu razinu snage grijanja.
3. Snaga grijanja potvrđuje se automatski nakon 10 sekundi neaktivnosti ili potvrdom senzorom polja za kuhanje.
4. Za promjenu postavke snage grijanja, kao i u točki 1, najprije odabiremo željeno grijaće polje senzorom za odabir polja, a zatim snagu podešavamo izravnim odabirom ili klizanjem prsta po slider senzoru.



Ako se nijedan senzor ne koristi unutar 10 sekundi i nije odabrano napajanje , ploča izlazi iz načina uređivanja polja.

Polje za kuhanje aktivira se kada se odabere snaga.

Isključivanje jednog grijaćeg polja

Jedno grijaće polje isključiti na sljedeći način:

1. Izabrati željeno grijaće polje senzorom izbora grijaćeg polja.
 2. Zatim, na senzoru klizača, odaberite razinu snage grijanja **0**.
- Na pokazatelju se pojavljuje slovo “H” – simbol preostale topline.

Isključivanje cijele grijaće ploče

Grijaća ploča radi kad je uključeno najmanje jedno grijaće polje. Pritiskom glavnog senzora isključujemo cijelu ploču za kuhanje, pri čemu se oglašava dugi zvučni signal, a na pokazivaču grijaćeg polja svijetli slovo **H** – oznaka preostale topline.

Funkcija blokade

Funkciju blokade možete aktivirati kad je ploča uključena i kad je isključena. Koristi se za zaštitu uređaja od neovlaštenih promjena postavki ili uključivanja od strane djece, kućnih ljubimaca itd.

Blokada grijaće ploče

Za zaključavanje ploče za kuhanje pritisnite i držite senzor zaključavanja  3 sekunde dok se ne upali LED indikator . Kad se dioda upali oglašava se kratki zvučni signal. Blokada se može aktivirati i tijekom kuhanja i prije isključivanja ploče za kuhanje kao jednokratna blokada kada je ploča za kuhanje isključena.

Funkcija automatskog zaključavanja

Funkcija automatskog zaključavanja osmišljena je tako da se ploča za kuhanje automatski zaključa svaki put kada se isključi – nije namijenjena zaključavanju upravljačke ploče tijekom uporabe.

Funkcija se aktivira na uključenoj ploči pritiskom i držanjem senzora  tijekom 6 sekundi. Tada će indikatori polja za kuhanje prikazati H (gore) i L (dolje), a emitirat će se dvostruki zvučni signal.

Od tog trenutka ploča za kuhanje automatski će se zaključavati svaki put kada se isključi. Ovo sprječava nenamjerno aktiviranje. U tom slučaju, kako bi se ploča uključila, najprije ju je potrebno odblokirati držanjem senzora za zaključavanje tijekom 3 sekunde, sve dok se dioda ne ugasi i ne oglasi jedan zvučni signal.

Deaktiviranje funkcije automatskog zaključavanja

Deaktivacija funkcije automatskog zaključavanja izvodi se na uključenoj ploči pritiskom i držanjem senzora  tijekom 6 sekundi. Kada vrijeme istekne, oglašava se kratki dvostruki zvučni signal.

Funkcija automatskog kuhanja

Ova funkcija omogućuje vam zagrijavanje na najvećoj snazi tijekom vremena navedenog u tablici, a zatim automatsko smanjenje zagrijavanja na odabranu ciljanu vrijednost. Ova se funkcija može koristiti za privremeno povećanje snage (za podgrijavanje) u bilo kojem trenutku tijekom kuhanja.

Aktiviranje funkcije automatskog kuhanja

Najprije je potrebno odabrati grijaće polje, zatim pomoću slidera postaviti razinu snage u rasponu 1–8, a potom zadržati senzor polja tijekom 3 sekunde – ovaj korak aktivira automatsko zakuhanje i završava uređivanje postavki polja.

Funkcija se može aktivirati u bilo kojem trenutku kako bi se privremeno povećala snaga držanjem senzora određenog polja 3 sekunde.

Aktivacija funkcije automatskog kuhanja bit će signalizirana zvukom, a slovo A će se naizmjenično prikazivati sa snagom na zaslonu odgovarajućeg polja.

Funkcija se može isključiti u bilo kojem trenutku ponovnim držanjem senzora polja.



Promjenom postavke snage polja dok je funkcija aktivna deaktivira se funkcija automatskog kuhanja.



Kad istekne vrijeme zagrijavanja dodatnom snagom, grijaće polje se automatski prebacuje na izabrani stupanj snage koji je prikazan na pokazatelju.

Stupanj snage grijanja	Vrijeme brzog kuhanja (min)
1	1
2	2,5
3	5
4	5,5
5	6,5
6	1
7	3
8	3
9	-

Indikator vrućeg polja

Kada se vruće polje za kuhanje isključi, na ploči se prikazuje slovo „H” kao signal „polje za kuhanje je vruće!”.



U tom vremenu ne dodirivati grijaće polje s obzirom na mogućnost opekline, niti stavljati na polje predmete osjetljive na toplinu!



Tijekom prekida u opskrbi električnom energijom pokazivač preostale topline „H” više se ne prikazuje. Unatoč tome, polja za kuhanje mogu i dalje biti vruća!



Funkcija Pauza

Za uključivanje/isključivanje funkcije jednostavno pritisnite senzor pauze . U načinu pauze rade samo senzori za zaključavanje i uključivanje/isključivanje ploče za kuhanje. Funkcija može biti aktivna 30 minuta. Nakon tog vremena, ploča za kuhanje će se isključiti. Ako je polje za kuhanje vruće, na zaslonu tog polja prikazat će se simbol vrućeg polja „H”.

Funkcija mjerača vremena (Timer)

Ova funkcija omogućuje postavljanje vremena rada određenog polja grijanja (nakon isteka postavljenog vremena, polje će se isključiti).

Kada je indikator polja za kuhanje aktivan i odabrana je snaga, pritiskom na senzor mjerača vremena sprema se zadana snaga i prelazi se na način podešavanja vremena. Indikator aktivnog polja prestaje pulsirati, a počinje pulsirati indikator funkcije timera. Dioda koja signalizira aktivnu funkciju timera za to polje treperi, označavajući da je polje aktivno.

Postavka sata mijenja se pomoću klizača , postavljajući odgovarajući broj minuta. Na primjer:

- Za postavljanje vremena na 20 minuta kliknite "2" na klizaču , a zatim "0".
- Za postavljanje vremena na 5 minuta kliknite "5" na klizaču .

Postavku možete potvrditi klikom na indikator/senzor sata ili bilo koji senzor polja. Ako se nijedna tipka ne pritisne 10 sekundi, ploča automatski sprema postavke i vraća se u aktivni način rada.

Tijekom kuhanja u svakom je trenutku moguće promijeniti programirano vrijeme ili potpuno isključiti timer. Za to je potrebno odabrati polje kojem se mijenja vrijeme, tj. aktivirati ga indikatorom polja, a zatim pritisnuti senzor timera i podesiti vrijeme prema ranije opisanim postavkama timera.

Nakon isteka programiranog vremena kuhanja uključuje se zvučni signal. Može se isključiti dodiranjem bilo kojeg senzora ili će se alarm automatski isključiti nakon 60 sekundi (prema tvorničkim postavkama).

Prebacivanje na drugo polje (iz načina podešavanja polja i timera)

Pritiskom na gumb za odabir drugog polja (osim aktivnog) spremaju se postavke napajanja i timera za trenutno aktivno polje, a zatim se aktivira odabrano polje.



Ploča omogućuje neovisno postavljanje vremena rada za svako polje grijanja, u rasponu od 0 do 99 minuta. Deset sekundi nakon posljednjeg pritiska tipke za odabir polja za kuhanje, brojač prelazi na prikaz najkraćeg preostalog vremena.

Funkcija Brojača minuta

Funkcija timera može se koristiti kao brojač minuta koji radi neovisno o svim poljima za kuhanje. Za aktiviranje dodirnite indikator timera u bilo kojem trenutku tijekom upotrebe, a zatim postavite željeno vrijeme na isti način kao i kod funkcije timera. Imajte na umu da prilikom postavljanja brojača minuta nijedno polje za kuhanje ne smije biti u načinu uređivanja. Funkcija je dostupna i kada je ploča za kuhanje isključena.

Djelovanje brojača minuta signalizira dioda koja treperi iznad pokazatelja. Isključivanje brojača minuta se odvija na isti način kao i isključivanje funkcije timera s programiranim poljem.

Nakon isteka programiranog vremena uključuje se zvučni signal. Možemo ga isključiti dodirivanjem bilo kojeg senzora. Alarm će se automatski isključiti nakon 60 sekundi (tvornička postavka).

Funkcija TimeCheck

Funkcija TimeCheck omogućuje provjeru vremena rada odabranog polja za kuhanje. Provjera vremena moguća je tek nakon pritiska na senzor aktivnog polja za kuhanje. Radno vrijeme će se prikazivati naizmjenično s oznakom UP.



Vrijeme se može provjeriti tek 60 sekundi nakon što polje za kuhanje počne raditi.



Ako je za polje postavljeno vrijeme rada mjerača vremena, funkcija će se aktivirati nakon isteka odbrojanja.

Funkcija Eco

Eco funkcija radi samo kada je mjerač vremena postavljen za jedno od polja za kuhanje. Polje za kuhanje automatski se isključuje 3 minute prije isteka programiranog vremena, omogućujući hrani da nastavi kuhati koristeći preostalu toplinu. Funkcija Eco se može deaktivirati u izborniku postavki.



Ova se funkcija aktivira samo ako je vremenski brojač postavljen na vrijeme jednako ili dulje od 15 minuta.

Funkcija taljenja

Funkcija topljenja održava odgovarajuću temperaturu na površini tanjura, osiguravajući stabilno topljenje i održavajući sastojke poput čokolade ili maslaca toplima bez rizika od zagorijevanja. Za aktiviranje funkcije topljenja odaberite polje grijanja, a zatim kratko pritisnite senzor . Na zaslonu polja prikazat će se dvije vodoravne crte, od kojih će gornja treptati. Isti senzor može se koristiti za isključivanje funkcije topljenja. Funkcija automatski prati temperaturu ispod lonca, osiguravajući konstantnu razinu i sprječavajući zagorijevanje.

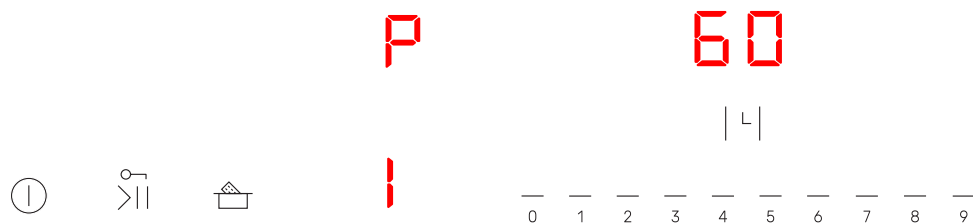
Funkcija memorije

Funkcija memorije omogućuje vam pamćenje trenutno postavljenih parametara, tako da će se postavke sačuvati ako se ploča za kuhanje slučajno isključi (npr. zbog prolivene vode). U roku od 59 sekundi od isključivanja uređaja, možete ga uključiti pritiskom na senzor , a zatim držanjem senzora za pauzu 5 sekundi. Na zaslonu će se naizmjenično prikazivati dvije okomite crte i postavljena snaga.

U slučaju prolijevanja, funkcija memorije omogućuje vraćanje postavki pod uvjetom da se to učini unutar 59 sekundi od isključivanja ploče.

Korisnički izbornik

Korisnički izbornik omogućuje vam promjenu općih postavki ploče prema vašim potrebama. Korisnički izbornik može se otvoriti samo kada je ploča za kuhanje isključena. Da biste to učinili, istovremeno držite senzore  ,  tijekom 1 sekunde. Trenutne postavke prikazuju se na zaslonu polja i timera.



Za odabir programa, koristite klizač za odabir odgovarajuće vrijednosti prema donjoj tablici:

Postavka (klizač)	1	2	3	4	5	6	7	8
Program	P1	P2	P3	P4	P5	P6	S	R

Nakon odabira programa, pritisnite indikator/senzor timera za ulazak u opcije postavki. Prikaz programa prestat će treptati, a prikaz sata će početi treptati. To znači da možete odabrati odgovarajuću postavku za određeni program. Za potvrdu zadane postavke pritisnite indikator/senzor sata. Prikaz sata prestaje treptati, a prikaz programa ponovno počinje treptati.

Trajanje zvuka alarma mjerača vremena / brojača za odbrojavanje:

Postavka (klizač)	Postavka
0	5 sekundi
1	10 sekundi
2	30 sekundi
3	60 sekundi (tvornička postavka)

P2 - Volumen:

Postavka (klizač)	Postavka
0	Donja razina
1	Srednja razina
2	Najviša razina (tvornička postavka)

P3 – Aktivni raspon zvuka:

Postavka (klizač)	On/Off	Error	Alarm	Confirm	Change
0	on	on	-	-	-
1	on	on	on	-	-
2	on	on	on	on	-
3 (tvorničke postavke)	on	on	on	on	on

On/Off: Zvuk za uključivanje i isključivanje ploče za kuhanje te isključivanje ploče za kuhanje nakon neaktivnosti.

Alarm: Mjerač vremena i odbrojavanje oglašavaju se kada odbrojavanje završi.

Confirm: Zvukovi senzora: funkcija topljenja, zaključavanje/pauza, polje, proširenje polja i zvuk aktiviranja funkcije automatskog kuhanja.

Change: Zvuk pri promjeni postavki snage/vremena (prebacivanje između snaga/minuta).

P4 – Uključivanje/isključivanje funkcije uštede energije (Eco funkcija):

Postavka (klizač)	Postavka
0	Isključena
1	Uključena

P5 – Uključivanje/isključivanje funkcije odbrojavanja (funkcija TimeCheck):

Postavka (klizač)	Postavka
0	Isključena
1	Omogućeno (tvornička postavka)

P6 – Demo način rada:

Demo način rada je demonstracijska funkcija koja omogućuje testiranje svih opcija i postavki uređaja bez stvarnog uključivanja polja za kuhanje.

Postavka (klizač)	Postavka
0	Isključena (tvornička postavka)
1	Uključena

S (7) – Spremi postavke:

Pritisnite i držite senzor sata 3 sekunde za spremanje postavki i izlaz iz izbornika. Radnja će biti potvrđena dugim zvučnim signalom.

R (8) – Vraćanje na tvorničke postavke:

Pritisnite i držite senzor sata 3 sekunde kako biste resetirali postavke na zadane vrijednosti i izašli iz izbornika. Radnja će biti potvrđena dugim zvučnim signalom.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Briga korisnika za svakodnevnu čistoću i odgovarajuće održavanje imaju značajan utjecaj na produžavanje razdoblja pouzdanog rada bez kvara.



Prilikom čišćenja staklokeramičke ploče obvezuju ista pravila kao i kod staklenih površina. Ni u kojem slučaju ne koristiti abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje, niti pijesak za ribanje ili spužve s hrapavom površinom. Ne koristiti uređaje za parno čišćenje.

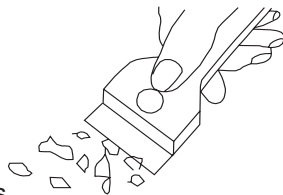
Čišćenje nakon svake uporabe

• Blage nečistoće koje nisu zapečene

Prebrisati vlažnom krpom bez sredstva za čišćenje. Upotreba sredstva za čišćenje posuđa može uzrokovati nastajanje plavkastih mrlja. Takve tvrdokorne mrlje ne možemo uvijek ukloniti tijekom prvog čišćenja, čak i ako koristimo specijalna sredstva za čišćenje.

• Tvrdokorne nečistoće

Uklanjati oštrom strugačem. Nakon toga obrisati keramičko staklo vlažnom krpom.



Uklanjanje nečistoće

- Svijetle mrlje biserne boje (ostaci aluminija) ukloniti s hladne grijače ploče pomoću specijalnog sredstva za čišćenje. Nakupine kameca (npr. ako iskipi voda) uklanjamo octom ili specijalnim sredstvom za čišćenje.
- Specijalna sredstva za čišćenje možemo kupiti u trgovačkim centrima, specijalnim elektrotehničkim prodavaonicama, drogerijama, prehrambenim trgovinama i salonima s kuhinjskim namještajem. Oštre strugalice možemo nabaviti u trgovinama s alatom ili s građevinskom opremom, ali i u prodavaonicama s opremom za bojanje.
- Nikad ne nanositi sredstvo za čišćenje na vruću ploču.
- Nakon nanošenja sredstva za čišćenje najbolje je da pričekamo dok se sredstva za čišćenje malo ne osuše i tek tada ih obrisati mokrom krpom. Potencijalne ostatke sredstva za čišćenje obrisati mokrom krpom prije ponovnog grijanja ploče. U protivnom mogu djelovati korozivno i trajno oštetiti površinu ploče.



Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala nepravilnim rukovanjem keramičkom pločom.



Ogrebotine na ploči i promjene boje na površini ne utječu na ispravno djelovanje keramičke ploče.

POSTUPAK U HITNIM SLUČAJEVIMA

U svakoj hitnoj situaciji:

- Ako je moguće, isključite ploču odgovarajućim senzorom
- Isključite napajanje isključivanjem osigurača ili izvlačenjem utikača iz utičnice
- Prijavite popravak Servisnom centru
- Neke sitne kvarove korisnik može samostalno ukloniti pomoću napomena koje su navedene u tablici ispod. Prije nego što se obratite centru za korisnike ili servisu provjerite sljedeće točke u tablici.

PROBLEM	UZROK	POSTUPAK
1.Uređaj ne radi	- prekid napajanja strujom	-provjeriti osigurač kućne instalacije
2.Uređaj ne odgovara na unesene postavke	- upravljačka ploča nije uključena	- uključiti
	- prekratko je pritisnut senzor (manje od jedne sekunde)	- pritisnite senzore malo duže
	- više senzora pritisnuto istovremeno	- uvijek pritisnite samo jedan senzor (osim za posebne funkcije)
3.Uređaj ne reagira i ispušta dugi zvučni signal	- uključena je zaštita za djecu (blokada)	- isključiti zaštitu za djecu (blokadu)
4.Uređaj ne reagira i ispušta dugi zvučni signal	- nepravilno korištenje (pritisnuti neodgovarajući senzori ili prebrzo pritiskanje)	- ponovno uključiti ploču
	- senzor(i) zakriven(i) ili prljav(i)	- otkriti ili očistiti senzore
5.Isključuje se cijeli uređaj	- nakon uključivanja nikakve postavke nisu unesene duže od 15 s.	- ponovo uključiti upravljačku ploču i odmah unijeti podatke
	- senzor(i) zakriven(i) ili prljav(i)	- otkriti ili očistiti senzore
6.Jedno grijaće polje se isključuje	- ograničenje radnog vremena	- ponovo uključiti grijaće polje
	- senzor(i) zakriven(i) ili prljav(i)	- otkriti ili očistiti senzore

7. Ne pali se pokazatelj preostale topline, a grijača polja su još uvijek vruća.	- prekid napajanja strujom, uređaj je isključen iz mreže	- pokazivač preostale topline ponovno će se aktivirati nakon priključenja ploče na napajanje
8. Na zaslonu timera prikazuje se simbol F1	- kontaminacija upravljačke ploče ili predugo držanje senzora	- očistite upravljačku ploču
9. Simbol prikazuje se na zaslonu grijaćeg polja F0, F2, F3, F6, F7, F8	- vanjske smetnje	- isključiti uređaj iz napajanja na 120 sekundi isključivanja strujnog kruga u kutiji s osiguračima.
10. Pukotina u kuhinjskoj keramičkoj ploči	 Opasnost! Odmah odspojiti keramičku ploču od mreže (sigurnosni prekidač). Obratiti se najbližem servisu.	
11. Ako kvar još uvijek nije uklonjen	Odspojiti kuhinjsku keramičku ploču od mreže (sigurnosni prekidač). Obratiti se najbližem servisu. Važno! Vi ste odgovorni za ispravno stanje uređaja i pravilnu uporabu u kućanstvu. Ako se zbog pogrešne uporabe obratite servisu u jamstvenom razdoblju, i tako snosite troškove popravka. Ne odgovaramo za štete uzrokovane nepridržavanjem ovih uputa.	
12. Funkcija Eco, TimeCheck (ako su dostupne u modelu) ne rade - Nema zvučnih signala ploče - Ploča ne grije unatoč postavljenoj snazi polja	- Promjena postavki u korisničkom izborniku - Uključen demo način rada	- Provjeriti i po potrebi promijeniti postavke u korisničkom izborniku opisanom u uputama

TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon:	220-240V ~ 50/60Hz
Nazivna snaga ploče:	2,9 kW
- grijaće polje: 1 x Ø 155 mm	1200W
- grijaće polje: 1 x Ø 190 mm	1700W
Dimenzije:	300 x 522 x 47;
Težina:	cca 4,3 kg;

Ispunjava norme EN 60335-1; EN 60335-2-6 koje obvezuju u Europskoj Uniji.

Potrošnja energije u stanju pripravnosti (Psm) [W]	-
Potrošnja energije u isključenom stanju [W]	0,3
Potrošnja energije u stanju pripravnosti kada je uređaj spojen na mrežu [W]	-
Vrijeme automatskog prebacivanja u stanje pripravnosti / isključivanja [min]	1

JAMSTVO, POSLIJEPRODAJNE AKTIVNOSTI

Jamstvo

Jamstvene usluge u skladu s jamstvenim listom. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu prouzrokovanu nepravilnom uporabom proizvoda.



Proizvođač sugerira da sve popravke i regulacijske djelatnosti obavlja Tvornički Servis ili Ovlašteni Servis proizvođača. Popravke treba obavljati isključivo osoba koja posjeduje prikladne kvalifikacije.

Spoštovani Kupec!

Od danes bodo vsakodnevni opravljeni preprostejši kot kdajkoli prej. Naprava je skupek izjemno lahke uporabe in popolne učinkovitosti. Ko boste prebrali navodila za uporabo, uporaba ne bo problem.

Naprava, ki je zapustila tovarno, je bila pred pakiranjem na kontrolnih oddelkih natančno preverjena glede varnosti in funkcionalnosti.

Prosimo vas, da si natančno preberete navodila za uporabo preden zaženete napravo. Zagotavljanje usklajenosti z vsebino v navodilih vas bo ščitilo pred neustrezno uporabo. Navodilo je treba shraniti in hraniti tako, da ga boste imeli vedno pri roki.

Skrbno upoštevajte navodila za uporabo, da preprečite kakršnokoli nezgodo.

S spoštovanjem,

NAVODILA ZA ZAGOTAVLJANJE VARNOSTI UPORABE

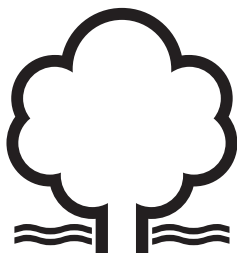
- Pred prvo uporabo keramične plošče preberite navodila za uporabo. Na ta način si zagotovimo varnost in preprečimo poškodovanje plošče.
- Naprava je zasnovana izključno kot naprava za kuhanje. Vsaka druga vrsta uporabe (npr. za ogrevanje prostorov) je neskladna z njeno namembnostjo in je lahko nevarna.
- Proizvajalec si pridržuje pravico uvedbe sprememb, ki nimajo vpliva na delovanje naprave.
- Pozor. Naprava in dostopni deli le-te postanejo tekom uporabe vroči. Posebna pozornost mora biti namenjena možnosti dotika grelnih elementov. Otroci, mlajši od 8 let, se morajo nahajati daleč stran od štedilnika, če niso pod stalnim nadzorom.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanj, če se ta uporaba odvija pod nadzorom odgovorne osebe ali skladno z navodilom za uporabo naprave, če za to poskrbi oseba, odgovorna za varnost teh oseb. Bodite posebej pozorni na otroke, da se ne bodo igrali z napravo. Čiščenja in vzdrževalnih opravil ne smejo opravljati otroci, če niso pod nadzorom.
- Pozor. Segrevanje masti in olja na kuhinjski plošči brez nadzora je lahko nevarno in lahko povzroči požar.
- NIKOLI ne poskušajte gasiti ognja z vodo; namesto tega izklopite napravo in nato prekrijte plamen npr. s pokrovko ali z negorljivo odejo.
- Pozor. Nevarnost požara: ne postavljajte stvari na kuhhalno površino.
- Pozor. Če je površina kuhalne plošče počena, ploščo izključite iz napajanja, da preprečite nevarnost električnega udara. Naprave se ne sme upravljati z uporabo zunanje ure ali neodvisnega sistema daljinskega upravljanja.

- Za čiščenje plošče se ne sme uporabljati opreme za čiščenje s paro.
- Pozor. Ne uporabljajte neprimernih prekrivnih elementov, da bi s tem otrokom onemogočili dostop do grelne plošče. Uporaba neprimernih prekrivnih elementov lahko povzroči nesrečo.
- Če se keramično ploščo uporablja v neposredni bližini radia, televizije ali drugega oddajnika, je treba preveriti, ali je zagotovljena pravilnost delovanja kontrolnega zaslona plošče.
- Kuhalno ploščo mora priključiti pooblaščen inštalater – električar. Ne velja za kuhalne plošče s tovarniško nameščenim enofaznim vtikačem.
- Plošče ne smemo vgraditi nad pečico brez ventilatorja, nad pomivalnim strojem, hladilnikom, zamrzovalnikom ali pralnim strojem.
- Pohištvo, v katerega je nameščena plošča, mora biti odporno na temperature približno 100 °C. To velja za furnirje, robove, površine iz plastike, lepila in lake.
- Kuhalno ploščo uporabljajte šele, ko je vgrajena v skladu s temi navodili za uporabo.
- Popravila električnih naprav smejo izvajati izključno ustrezno kvalificirani strokovnjaki. Nestrokovna popravila so vir resnih nevarnosti za uporabnika.
- Naprava je izključena iz električnega omrežja samo, če je izklopljen glavni odklopnik ali če je napajalni kabel kuhalne plošče odklopljen od omrežja.
- Bodite posebej pozorni na otroke, da se ne bodo igrali z napravo.
- Grelna polja se po vklopu hitro segrejejo. Prav zato se sme grelno polje vklopiti šele po namestitvi nanj posode za kuho. Na ta način tudi preprečimo nepotrebno porabo električne energije.
- V primeru izpada električne napetosti se brišejo vse nastavitve. Po ponovni pojavitvi napetosti v mreži je nujna pazljivost. Dokler so grelna polja vroča bo prikazan indikator preostale toplote „H“.
- Pri montaži kuhalne plošče je treba zagotoviti, da se na-

pajalni kabel ne dotika ohišja plošče.

- Med uporabo kuhalne plošče ne puščajte brez nadzora, saj obstaja nevarnost požara.
- Ne uporabljajte posod iz plastike ali aluminijaste folije. Le-te se topijo pri visokih temperaturah in lahko poškodujejo keramično steklo.
- Jedi in njihove sestavine (zlasti: sladkor, citronska kislina, sol) in plastika ne smejo priti na vroča grelna polja.
- Če zaradi neprevidnosti sladkor ali plastika prideta na vroče kuhališče, je treba ploščo izklopiti in sladkor posrtgati. Ščitite roke pred opeklinami in poškodbami.
- Pri uporabi keramične plošče uporabljajte samo posode in lonce s ploščatim dnom brez robov in ostrin, v nasprotnem primeru lahko pride do trajnih poškodb stekla.
- Grelna površina keramične plošče je odporna na termični šok. Ni občutljiva niti na mrzlost, niti na vročino.
- Ne dopuščajte padcev predmetov na steklo. Točkovni udarci, npr. padec stekleničke z začimbami, lahko v določenem primeru povzročijo počenje in odkrušenje keramične plošče.
- Če pride do poškodbe, lahko vrela tekočina ob kuhanju prodre do delov keramične plošče pod električno napetostjo.
- Če je površina kuhalne plošče počena, ploščo izključite iz napajanja, da preprečite nevarnost električnega udara.
- Površine plošče ne smemo uporabljati namesto deske za rezanje ali delovne mize.
- Upoštevati je treba navodila v zvezi z vzdrževanjem in čiščenjem keramične plošče. V primeru nepravilnosti pri ravnanju z njo, odgovarjamo iz naslova garancije
- Uporaba naprave za kuhanje in peko povzroča oddajanje toplote in vlage v prostoru, v katerem je naprava nameščena. Prepričajte se, da je kuhinjski prostor dobro zračen; treba je imeti odprte naravne ventilacijske odprtine ali vgraditi sredstva mehanske ventilacije (napa z mehansko ventilacijo).

KAKO VARČEVATI Z ENERGIJO



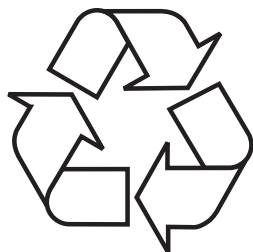
Kdor uporablja energijo na odgovoren način, ne samo pozitivno prispeva k stanju proračuna gospodinjstva, pač pa tudi ravna v korist naravnega okolja. Zato pomagajmo, varčujmo z električno energijo! To pa dosegamo na naslednji način:

- Uporaba pravilne kuhinjske posode, katere velikost dna je prilagojena velikosti grel-

nega polja.

- Ne pozabite na pokrovko, sicer se poveča poraba električne energije.
- Skrb za čistočo kuhalnih polj in spodnjih površin posod.
- Onesnaženost ovira prenos toplote - močno ožgano nečistočo je pogosto možno odstraniti edino s sredstvi, ki so zelo obremenjujoča za okolje.
- Ogibanje nepotrebnemu „kukanju pod pokrovko“.
- Nepostavitev plošče v neposredno bližino hladilnika/zamrzovalnika.

RAZPAKIRANJE



Naprava je bila za čas transporta zaščitena pred poškodovanjem. Prosimo, da po razpakiranju naprave odstranite elemente embalaže na način, ki ne ogroža okolja.

Vsi materiali, uporabljeni za embalažo, so okolju prijazni, v celoti jih je možno reciklirati, kar je označeno z ustreznim simbolom.

Pozor! Embalažne materiale (polietilenske vrečke, kose polistirena, itd.), je treba pri jemanju naprave iz embalaže hraniti izven dosega otrok.

ODSTRANJEVANJE IZRABLJENIH NAPRAV

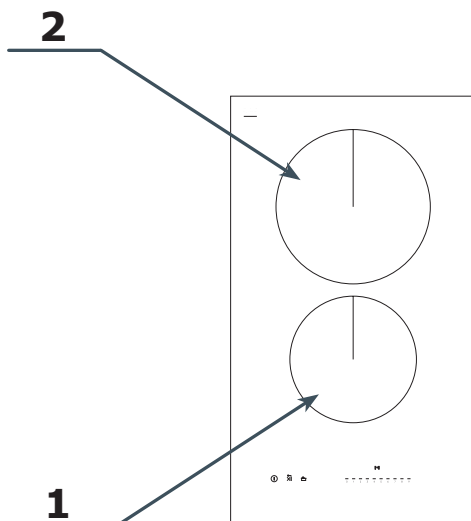


Ta naprava je označena skladno z evropsko direktivo 2012/19/EU in poljskim zakonom o odpadni električni in elektronski opremi s prečrtanim zabojnikom za odpadke. Taka oznaka obvešča, da se zadevne opreme po odrabi ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Uporabnik jo je dolžan oddati subjektu, specializiranemu za zbiranje odpadne električne in elektronske opreme. Ti zbiralci odpadkov, v tem lokalna zbirna mesta, trgovine in občinske enote, tvorijo ustrezni sistem, ki omogoča sprejem te odrabljene opreme.

Ustrezno ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo pomaga preprečiti zdravju ljudi in stanju naravnega okolja škodljive posledice, izhajajoče iz prisotnosti v njej nevarnih sestavin in iz neustreznega skladiščenja in predelave take opreme.

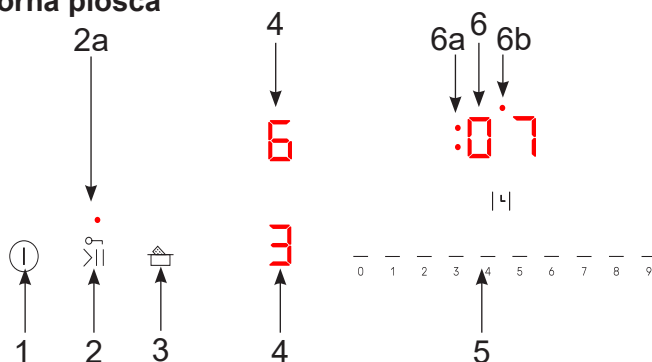
TVOJA NAPRAVA



1. Kuhalno polje - sprednje Ø 155 mm

2. Kuhalno polje - zadnje Ø 190 mm

Nadzorna plošča



1. Senzor vklopi/ izklopi

2. Senzor funkcije za premor/zaklepanje nadzorne plošče

2a. LED-dioda, ki označuje aktivno funkcijo zaklepanja

3. Senzor funkcije taljenja

4. Indikator/senzor grelnega polja

5. Drsnik senzorja za izbiro moči/časa

6. Indikator / senzor funkcije timerja

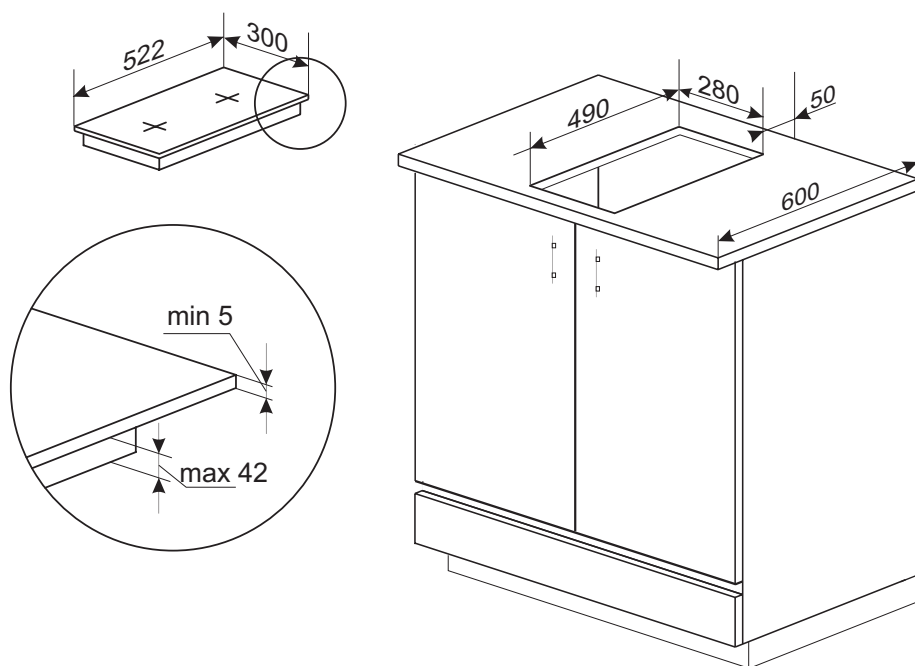
6a. LED-lučka, ki označuje aktivno funkcijo timerja za določeno kuhhalno polje

6b. LED-lučka označuje aktivno funkcijo časovnika.

NAMESTITEV

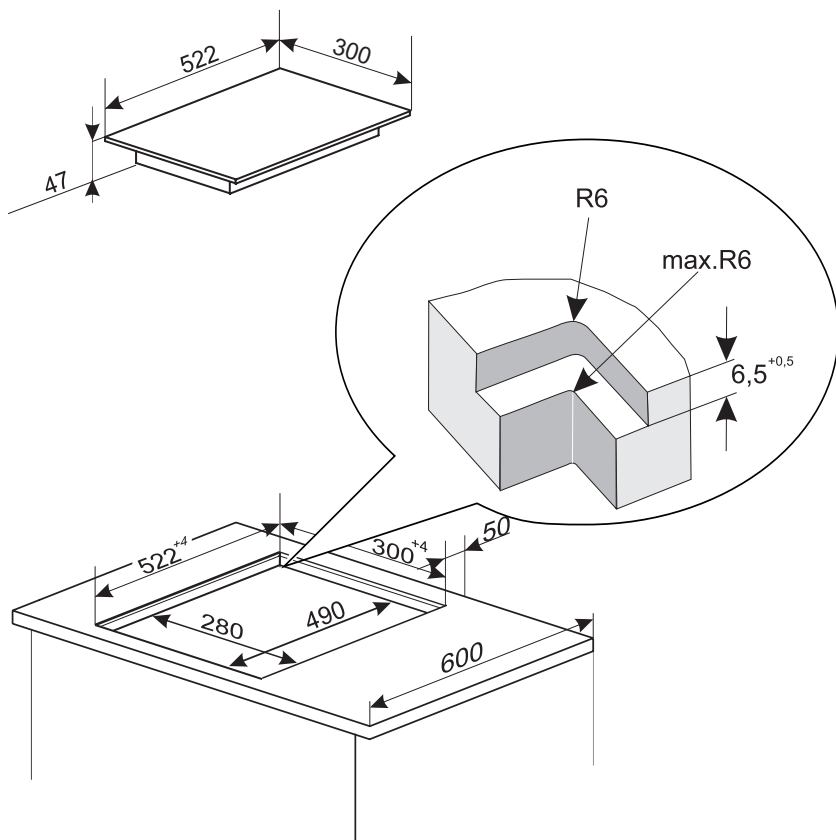
Priprava pohištenega pulta za vgradnjo plošče

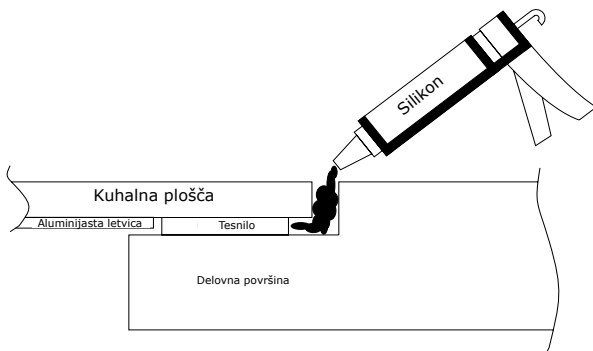
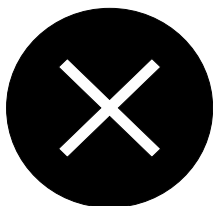
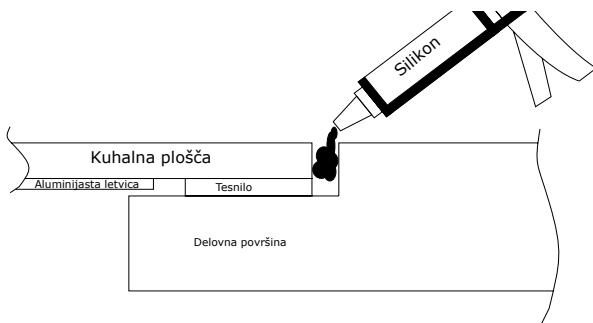
- Razdalja med robom izreza in zadnjim robom delovne površine mora biti najmanj 50 mm.
- Razdalja med robom odprtine in bočno stranico pohištenega elementa mora znašati najmanj 55 mm.
- Pohištvo za vgradnjo mora imeti oblogo oziroma lepilo za njeno prilepitev odporna na temperaturo 100°C. Neizpolnitev teh pogojev lahko povzroči deformacijo površine ali odlepitev obloge.
- Robove odprtine je treba zaščititi z materialom, odpornim na absorpcijo vlage.
- Odprtino v pultu je treba narediti v skladu z dimenzijami, navedenimi na spodnji risbi.



Namestitev kuhalne plošče poravnano s pultom

- Odprtino v pultu je treba narediti v skladu z dimenzijami, navedenimi na spodnji risbi.



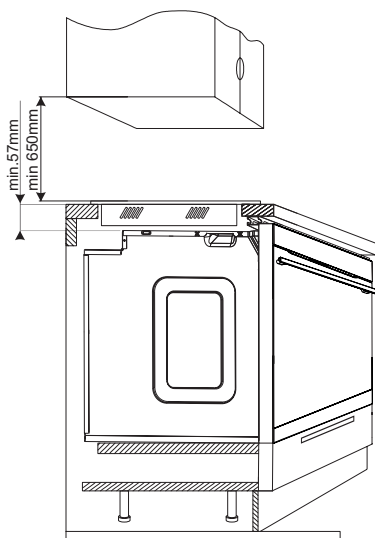


Opomba: Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne namestitve kuhalne plošče v delovno ploščo, zlasti zaradi trajnega lepljenja kuhalne plošče na delovno ploščo od spodaj.

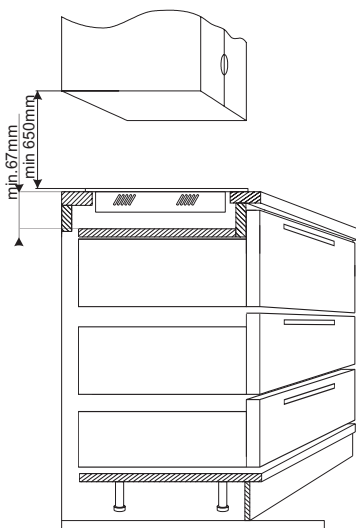
Navodila za inštalaterja

- Kuhalno ploščo je najbolje namestiti v isti višini kot kuhinjski pult iz kamna ali keramičnih ploščic.
- Tesnilo, nameščeno na spodnji strani roba steklokeramične plošče, mora preprečiti vdor silikonu pod rob plošče. Če bo potrebno ploščo odstraniti iz izreza, uporabite oster nož, da prerežete silikon okoli plošče. Če silikon pride pod tesnilo in pod steklo kuhalne plošče, silikonu ne bo mogoče izrezati, poskus odstranitve kuhalne plošče pa lahko povzroči razpoke steklokeramike.
- Silikon, ki se uporablja za tesnjenje robov, mora biti odporen na temperature najmanj 160 °C.
- Priporočljivo je, da vidne robove odprtine pulta prekrijete z ustreznim lakom (npr. lakom na osnovi silikonu), da zaščitite pred vdorom vlage.
- Nekateri silikonu lahko povzročijo razbarvanje naravnega kamna.
- Štrogro je treba upoštevati dimenzije, navedene v montažni risbi.
- Če vaša kuhalna plošča odpove, se obrnite na monterja, da jo odstrani s pulta, preden pride serviser in jo popravi.

Možnost 1



Možnost 2



Pozor. Tekom vgrajevanja plošče v pult je treba v pult kuhinjske omarice vgraditi pregradno polico, kot je prikazano na zgornji sliki. Če bo plošča nameščena nad pečico, za vgradnjo plošče ni potrebno montirati pregradne police. Prepovedano je montirati ploščo nad pečico, ki je brez ventilacije. Priključni vod je treba prepeljati tako, da se ne bo dotikal spodnjega okrova.

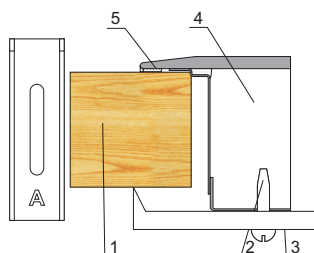
Oskrba z zelo dobrim električnim omrežjem

Varná doska má trvalo pripojený uzemnený kábel in mora biti pripojená iba kásuvke 220 – 240 V ~ 50/60 Hz z uzemňovacím kolíkom. Pitná voda bi bila malo brez težav 16 A.

Namestitev montažnih nosilcev

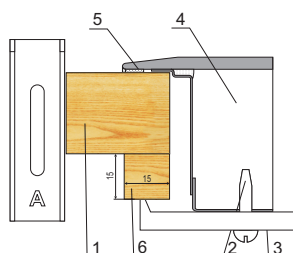
- V primeru pulta debeline 38 mm je treba za pričvrstitev plošče uporabiti 4 nosilce "A". Način montaže je predstavljen na slikah 1 in 2. V primeru pulta debeline 28 mm je treba poleg nosilcev "A" dodatno uporabiti 4 lesene kladice dimenzij 15x15x50 mm. Način montaže je predstavljen na slikah 3 in 4.
- Preveriti, ali tesnila natančno nalegajo na ploščo.
- Rahlo priviti držaje s spodnje strani plošče.
- Očistite pult, vstavite ploščo v odprtino in jo pritisnite k pultu.
- Namestiti držaje pravokotno glede na robove plošče in priviti.

1



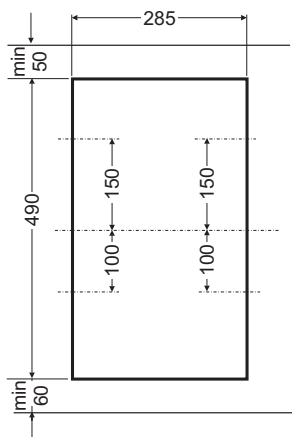
- 1 – pohišveni pult
2 – vijak
3 – montažni držaj
4 – grelna plošča
5 – tesnilo plošče

3

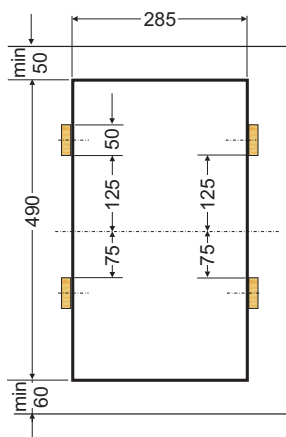


- 1 – pohišveni pult
2 – vijak
3 – montažni držaj
4 – grelna plošča
5 – tesnilo plošče
6 – lesena kladica

2



4



UPORABA

Pred prvim vklopom plošče

- Najprej je treba temeljito očistiti keramično ploščo. Keramično ploščo je treba obravnavati kot stekleno površino.
- Pri prvi uporabi lahko pride do prehodne izločitve vonjav, zato je treba vklopiti ventilacijo v prostoru ali odpreti okno.
- Izvesti opravila v zvezi s številnikom ob upoštevanju varnostnih navodil.

Omejitev časa dela

Za povečanje zanesljivosti delovanja je grelna plošča opremljena z omejevalnikom časa dela za vsakega od grelnih polj. Maksimalni čas dela se določi ustrezno zadnji izbrani stopnji grelni moči.

Ce dlje časa ne spremenimo stopnje grelni moči (glej tabelo), se pripadajoče grelni polje avtomatsko izklopi in aktivira se indikator gretja po izklopu. Lahko pa tudi kadar koli vklopimo in uporabljamo posamezna grelna polja skladno z navodilom za uporabo.

Stopnja grelni moči	Maksimalni čas dela v urah
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	1,5
9	1,5

Keramična grelna plošča je opremljena s senzorji, ki se jih upravlja s prstnimi dotiki označenih mest na površini.

Vsako uporabo senzorja potrdi zvočni signal (razen če ga v uporabniškem meniju s funkcijo nastavitve zvoka spremenite).



Treba je paziti na to, da se pri vklopljanju in izklopljanju ter pri nastavitvah stopnje moči gretja **vedno pritiska samo na en senzor**. V primeru istočasnega pritiska na večje število senzorjev (razen v primeru izklopa grelnega polja) sistem ne upošteva vnesenih upravljalnih signalov, a pri dolgotrajnem pritiskanju sproži signaliziranje napake.

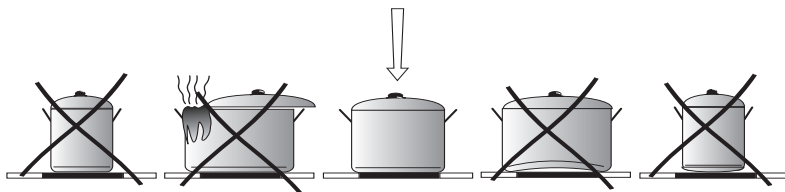
Ustrezne posode za kuho

Za številnike s keramično ploščo so na voljo posebej testirane posode za kuho in peko. Slediti je treba navodilom proizvajalcev le-teh.

Posode za kuho z dnom iz aluminija ali bakra lahko pustijo na plošči barvne sledi, ki jih je zelo težko odstraniti. Posebna pazljivost je potrebna v primeru emajliranih posod, ki lahko v primeru nenamernega zavretja vsebine v njih povzročijo nepopravljivo škodo. Za doseg optimalne porabe energije, optimalnih časov kuhanja, pa tudi v cilju preprečitve sežganja izkipele vsebine na plošči, je treba upoštevati naslednja navodila.

Dno lonca:

Posoda za kuho / peko mora imeti stabilno, ravno dno, saj lahko dno z ostrimi robovi, izboklinami ali zогlenelimi ostanki hrane opraska keramično ploščo in učinkuje nanjo abrazivno!



Velikost posode:

Premer dna lonca ali ponve se mora kar se da natančno ujemati s premerom grelnega elementa plošče.

Pokrov posode:

Pokrov na loncu preprečuje uhajanje toplote, s čemer skrajšuje potrebni čas gretja in zmanjšuje porabo električne energije.

Nadzorna plošča

Po priključitvi plošče na električno omrežje se morajo vse LED diode in zasloni prižgati za 1 sekundo. Prikazana bo tudi različica programske opreme.

Po priključitvi plošče na električno omrežje naj se vse LED diode in zasloni prižgejo za 1 sekundo. Prikazana bo tudi različica programske opreme. Ploščo je mogoče vključiti iz stanja pripravljenosti samo s senzorjem ①, ko je funkcija zaklepanja nadzorne plošče neaktivna. Če so hkrati s senzorjem ① pritisnjeni tudi drugi senzorji, se plošča ne vključi, temveč ostane v stanju pripravljenosti, prikaže napako F1 in oddaja zvočni signal, dokler senzorji niso spuščeni. Če je zaznan pravičen pritisk senzorja ①, plošča preide v aktivni način in se odda kratek zvočni signal.



Na senzorje nadzorne plošče ne odlagajte nobenih predmetov. Posebej bodite pozorni, da posoda med kuhanjem ne štrli čez obrise grelnega polja. Postavitev posode preblizu upravljalne plošče ali njeno popolno prekritje bo povzročilo prikaz napake F1, zagon varnostnega postopka in samodejni izklop kuhalne plošče.

Vklop grelne plošče

Z dotikom glavnega senzorja ① vklopite kuhalno ploščo, na vseh prikazovalnikih kuhalnih polj pa se prikaže "0". S premikanjem prsta čez drsni senzor nastavite želeno stopnjo moči segrevanja, potem ko ste predhodno izbrali senzor za izbiro kuhalnega polja (glejte **Vklop kuhalnega polja**).



Če v 15 sekundah ni uporabljen noben senzor, se kuhalna plošča samodejno izklopi.

Če je aktivirano varovalo za zaščito otrok, ne bo možno vklopiti grelne plošče (glej Odblokiranje grelne plošče).

Vklop kuhalnega polja

Po vklopu kuhalne plošče s senzorjem ① lahko kuhalna polja upravljate na naslednji način:

1. Izbrati želeno grelno polje s senzorjem izbora grelnega polja (razmestitev senzorjev ustreza razmestitvi grelnih polj),
2. Z neposredno izbiro ali premikanjem prsta po drsnem senzorju nastavite želeno stopnjo moči ogrevanja.
3. Moč gretja se samodejno potrdi po 10 sekundah neaktivnosti ali s potrditvijo s senzorjem kuhalnega polja.
4. Za spremembo nastavitve grelne moči, enako kot v točki 1, najprej s senzorjem za izbiro grelnega polja izberite želeno grelno polje, nato pa moč nastavite z neposrednim dotikom ali s potegom prsta po drsnem senzorju (sliderju).



Če v 10 sekundah ni uporabljen noben senzor in ni izbrano nobeno napajanje, plošča zapusti način urejanja polja.

Grelno polje se aktivira v trenutku izbire moči.

Izklop enega grelnega polja

Eno grelno polje se lahko izklopi na naslednji način:

1. Izberemo želeno grelno polje s senzorjem izbora grelnega polja.
 2. Nato na drsnem senzorju izberite stopnjo moči ogrevanja 0.
- Indikator pokaže črko **H** – simbol za gretje po izklopu.

Izklop celotne grelne plošče

Grelna plošča deluje, ko je vklopljeno vsaj eno grelno polje. Z dotikom glavnega senzorja izklopite celotno kuhalno ploščo, pri čemer se oglasi dolg zvočni signal, na prikazovalniku kuhalnega polja pa sveti črka **H** – simbol preostale toplote.

Funkcija zaklepanja

Funkcijo zaklepanja lahko aktivirate pri vklopljeni ali izklopljeni plošči. Uporablja se za zaščito naprave pred nepooblaščenimi spremembami nastavitev ali vklopom s strani otrok, hišnih ljubljencev itd.

Zablokiranje grelne plošče

Za zaklepanje kuhalne plošče pritisnite in držite senzor za zaklepanje  3 sekunde, dokler se ne prižge indikatorna LED . Ko se prižge dioda, se zasliši kratek zvočni signal. Zaklepanje je mogoče aktivirati tako med kuhanjem kot tudi pred izklopom kuhalne plošče kot enkratno zaklepanje, ko je kuhalna plošča izklopljena.

Funkcija samodejnega zaklepanja

Funkcija samodejnega zaklepanja je zasnovana tako, da se kuhalna plošča samodejno zaklene vsakič, ko je izklopljena – ni zasnovana tako, da bi med uporabo zaklenila nadzorno ploščo. Funkcija se aktivira pri vklopljeni kuhalni plošči z daljšim pritiskom na senzor  za 6 sekund; indikatorji kuhalnih polj prikažejo H (zgoraj) in L (spodaj), nato pa se oglasi dvojni zvočni signal. Od tega trenutka se bo plošča samodejno zaklepala vsakič, ko bo izklopljena. To preprečuje nenameren vklop. V tem primeru morate za vklop kuhalne plošče najprej odkleniti kuhalno ploščo tako, da 3 sekunde držite senzor zaklepanja, dokler LED ne ugasne in se ne oglasi en sam pisk.

Deaktiviranje funkcije samodejnega zaklepanja

Deaktivacija funkcije samodejnega zaklepanja se izvede pri vklopljeni kuhalni plošči z daljšim pritiskom na senzor  za 6 sekund. Ko čas poteče, se oglasi kratek dvojni zvočni signal.

Funkcija samodejnega vrenja

Ta funkcija vam omogoča, da segrevate pri najvišji moči za čas, naveden v tabeli, nato pa samodejno zmanjšate segrevanje na izbrano ciljno vrednost. To funkcijo lahko uporabite za začasno povečanje moči (za ponovno pogrevanje) kadar koli med kuhanjem.

Aktiviranje funkcije samodejnega vrenja

Najprej izberite kuhalno polje, nato s pomočjo drsnega senzorja (sliderja) nastavite želeno stopnjo moči v območju 1–8, zatem pa senzor kuhalnega polja pridržite za 3 sekunde – ta korak vklopi funkcijo samodejnega zavretja in zaključi urejanje polja.

Funkcijo lahko kadar koli aktivirate za začasno povečanje moči tako, da senzor določenega polja držite 3 sekunde.

Aktivacijo funkcije samodejnega vrenja bo signaliziral zvok, črka A pa se bosta izmenično prikazovali z močjo na zaslonu ustreznega polja.

Funkcijo lahko kadar koli izklopite tako, da ponovno pritisnete senzor polja.



Če spremenite nastavitve moči polja, medtem ko je funkcija aktivna, se funkcija samodejnega vretja deaktivira.



Po preteku časa dobavljanja dodatne moči, se grelna polje avtomatično preklopi na izbrano stopnjo moči, ki se prikaže na ekranu.

Stopnja grelna moči kuhanja	Čas hitrega kuhanja (min)
1	1
2	2,5
3	5
4	5,5
5	6,5
6	1
7	3
8	3
9	-

Indikator vročega polja

Ko je vroče kuhalno polje izklopljeno, se na plošči prikaže črka "H" kot signal "kuhalno polje je vroče!".



V tem času se ni dovoljeno dotikati grelnega polja zaradi možnosti opeklin, prav tako se ne sme nanj postavljati na toploto neodpornih predmetov!



Tekom izpada električne napetosti indikator gretja po izklopu „H“ ugasne in se ne prižge nazaj. Kljub temu so lahko kuhalna polja še vedno vroča!



Funkcija Premor

Za vklop/izklop funkcije preprosto pritisnite senzor za premor . V načinu premora delujejo samo senzorji za zaklepanje in vklop/izklop kuhalne plošče. Funkcija je lahko aktivna 30 minut. Po tem času se bo kuhalna plošča izklopila. Če je kuhalno polje vroče, se na zaslonu tega polja prikaže simbol vročega polja "H".

Funkcija Timer

Ta funkcija vam omogoča nastavitve časa delovanja določenega ogrevalnega območja (po določenem času se območje izklopi).

Ko je indikator kuhalnega polja aktiven in je izbrana moč, s pritiskom na senzor časovnika shranite nastavljeno moč in preklopite v način nastavitve časa. Indikator aktivnega kuhalnega polja preneha utripati, indikator funkcije timerja začne utripati in LED-dioda, ki označuje aktivno funkcijo timerja za izbrano kuhališče, utripa, da označi aktivno polje.

Nastavitev ure se spremeni z drsnikom, ki nastavi ustrezno število minut. Na primer:

- Če želite čas nastaviti na 20 minut, kliknite drsnik na "2" in nato na "0".
- Če želite čas nastaviti na 5 minut, kliknite drsnik na "5".

Nastavitev lahko potrdite s klikom na indikator/senzor ure ali kateri koli senzor polja. Če 10 sekund ne pritisnete nobenega gumba, se nastavitve samodejno shranijo in se vrnejo v aktivni način.

Čas kuhanja, nastavljen s funkcijo timerja, lahko kadar koli spremenite ali timer popolnoma izklopite. Za to je treba izbrati kuhališče, za katerega želite spremeniti čas, ga aktivirati z indikatorjem polja, nato pritisniti senzor timerja in čas prilagoditi v skladu s prej opisanimi nastavitvami.

Po preteku nastavljenega časa kuhanja se vklopi zvočni signal. Izklopite ga lahko z dotikom katerega koli senzorja ali pa se alarm samodejno izklopi po 60 sekundah (tovarniška nastavitve).

Preklop na drugo polje (iz načina nastavitve polja in timerja)

S pritiskom na gumb za izbiro drugega polja (kot je aktivno) se shranijo nastavitve napajanja in timerja za trenutno aktivno polje ter se nato aktivira izbrano polje.



Plošča vam omogoča, da nastavite čas delovanja neodvisno za vsako ogrevalno območje, v razponu od 0 do 99 minut. 10 sekund po zadnjem pritisku gumba za izbiro kuhalnega polja se ura preklopi v način prikaza najkrajšega časa.

Funkcija časovnika

Funkcijo timerja lahko uporabite kot časovnik, ki deluje neodvisno od vseh kuhalnih polj. Za aktivacijo se kadar koli med uporabo dotaknete indikatorja timerja in nato nastavite zeleni čas na enak način kot pri funkciji timerja. Upoštevajte, da pri nastavitvi časovnika nobeno kuhalno polje ne sme biti v načinu urejanja. Funkcija je na voljo tudi, ko je kuhalna plošča izklopljena. Delovanje časovnika bo signalizirano z utripajočo diodo nad indikatorjem. Izklop časovnika poteka na isti način kot izklop funkcije timerja pri nastavljenem polju.

Po preteku nastavljenega časa se vklopi zvočni signal. Lahko ga izklopite tako, da se dotaknete poljubnega senzorja. Alarm se samodejno izklopi po 60 sekundah (tovarniška nastavitve).

Funkcija TimeCheck

Funkcija TimeCheck vam omogoča preverjanje časa delovanja izbranega kuhalnega polja. Preverjanje časa je možno šele po pritisku na senzor aktivnega kuhalnega polja. Delovni čas se bo prikazoval izmenično z oznako UP.



Čas je mogoče preveriti šele 60 sekund po začetku delovanja kuhalnega polja.

Funkcija ne deluje, če je za polje nastavljen čas delovanja časovnika.

Funkcija Eco

Funkcija Eco deluje le, če je časovnik nastavljen za eno od kuhalnih polj. Kuhališče se samodejno izklopi 3 minute pred iztekom programiranega časa, kar omogoča, da se jed še naprej kuha z uporabo preostale toplote.

Funkcijo Eco lahko deaktivirate v meniju z nastavitvami.



Ta funkcija se aktivira le, če je časovnik nastavljen na čas, ki je enak ali dlje kot 15 minut.

Funkcija taljenja

Funkcija taljenja vzdržuje ustrezno temperaturo na površini plošče, kar zagotavlja stabilno taljenje in ohranja sestavine, kot sta čokolada ali maslo, tople, brez nevarnosti zažganja.

Za aktivacijo funkcije taljenja izberite območje segrevanja in nato na kratko pritisnite senzor . Na zaslonu polja se bosta prikazali dve vodoravni črti, od katerih bo zgornja utripala. Isti senzor se lahko uporabi za izklop funkcije taljenja.

Funkcija samodejno spremlja temperaturo pod loncem, zagotavlja konstantno raven in preprečuje zažganje.

Funkcija pomnilnika

Funkcija pomnilnika vam omogoča, da si zapomnite trenutno nastavljene parametre, tako da se nastavitve ohranijo, če kuhalno ploščo pomotoma izklopite (npr. zaradi razlite vode). V 59 sekundah po izklopu naprave jo lahko vklopite tako, da pritisnete senzor  in nato 5 sekund držite senzor za premor. Na zaslonu se bosta izmenično prikazovali dve navpični črtici in nastavljena moč.

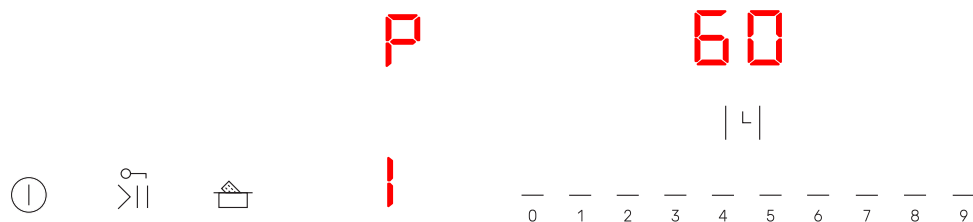
V primeru razlitja funkcija pomnilnika omogoča obnovitev nastavitvev, pod pogojem, da do tega pride v 59 sekundah po izklopu plošče.

Uporabniški meni

Uporabniški meni vam omogoča spreminjanje splošnih nastavitvev plošče glede na vaše potrebe.

Uporabniški meni je mogoče odpreti le, ko je kuhalna plošča izklopljena. To storite tako, da

hkrati držite senzorja   za 1 sekundo. Trenutne nastavitve se bodo prikazale na zaslonu igrišča in timerja:



Za izbiro programa z drsnikom izberite ustrezno vrednost v skladu s spodnjo tabelo:

Prilagoditev (drsnik)	1	2	3	4	5	6	7	8
Program	P1	P2	P3	P4	P5	P6	S	R

Ko izberete program, pritisnite indikator/senzor timerja, da vstopite v možnosti nastavitve. Prikaz programa bo prenehal utripati in prikaz ure bo začel utripati. To pomeni, da lahko izberete ustrezno nastavitve za določen program. Za potrditev dane nastavitve pritisnite indikator/senzor ure. Prikaz ure preneha utripati in prikaz programa začne znova utripati.

P1 – Dolžina zvoka alarma časovnika/odštevalnika časa:

Prilagoditev (drsnik)	Nastavitve.
0	5 sekund
1	10 sekund
2	30 sekund
3	60 sekund (tovarniška nastavitve)

P2 - Prostornina:

Prilagoditev (drsnik)	Nastavitve.
0	Spodnja raven
1	Srednja raven
2	Najvišja raven (tovarniška nastavitve)

P3 – Aktivni zvočni razpon:

Prilagoditev (drsnik)	On/Off	Error	Alarm	Confirm	Change
0	on	on	-	-	-
1	on	on	on	-	-
2	on	on	on	on	-
3 (tovarniška nastavitev)	on	on	on	on	on

On/Off: Zvok za vklop in izklop kuhalne plošče ter izklop kuhalne plošče po neaktivnosti.

Alarm: Časovnik in odštevalnik se oglasita, ko se odštevanje konča.

Confirm: Zvoki senzorjev: zvok funkcije taljenja, zvok za premor/zaklepanje, zvok kuhališča, zvok funkcije razširjenega kuhalnega polja ter zvok vklopa funkcije samodejnega vrenja.

Change: Zvok pri spreminjanju nastavitev moči/časa (preklapljanje med močmi/minutami).

P4 – Vkllop/izklop funkcije varčevanja z energijo (funkcija Eco):

Prilagoditev (drsnik)	Nastavitve.
0	Izključena
1	Vključena

P5 – Omogočanje/onemogočanje funkcije odštevanja (funkcija TimeCheck):

Prilagoditev (drsnik)	Nastavitve.
0	Izključena
1	Vključena (tovarniška nastavitev)

P6 – Demo način:

Demo način je demonstracijska funkcija, ki vam omogoča, da preizkusite vse možnosti in nastavitve naprave, ne da bi dejansko vklopili kuhalna polja.

Prilagoditev (drsnik)	Nastavitve.
0	Izključena (tovarniška nastavitev)
1	Vključena

S (7) – Shranjevanje nastavitev:

Pritisnite in držite senzor ure 3 sekunde, da shranite nastavitve in zapustite meni. Operacija bo potrjena z dolgim piskom.

R (8) – Ponastavitev na tovarniške nastavitve:

Pritisnite in držite senzor ure 3 sekunde, da ponastavite nastavitve na privzete vrednosti in zapustite meni. Operacija bo potrjena z dolgim piskom.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Skrb uporabnika za tekoče vzdrževanje plošče v čistem stanju in za ustrezno konservacijo le-te pomembno vpliva na dolžino njenega brezhibnega delovanja.



Za čiščenje keramičnega stekla obvezujejo ista pravila kot v primeru steklenih površin. Nikoli ne uporabljajte jedkih ali agresivnih čistil in ne praškov za drgnjenje, kot tudi ne gobic z grobo površino. Ne uporabljajte naprav, ki čistijo s pomočjo pare.

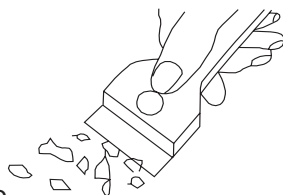
Čiščenje po vsaki uporabi

- **Lahke, nezažgane umazanije**

Pobrišite z vlažno krpo brez sredstva za čiščenje. Uporaba sredstva za pomivanje posode lahko povzroči pojav modrikastih prebarvitev. Te trdovratne madeže ni vedno možno odstraniti pri prvem čiščenju, četudi se uporabi posebno čistilno sredstvo.

- **Močno zasušene umazanije**

Odstranite z ostrim strgalom. Nato steklokeramiko očistite z vlažno krpo za keramiko.



Odstranjevanje umazanij

- Svetle lise bisernih odtenkov (sledi aluminija) je možno odstraniti z ohlajene grelne plošče z uporabo posebnega čistilnega sredstva. Ostanke apnenca (npr. po prekipeli vodi) lahko odstranimo s kisom ali posebnim čistilnim sredstvom.
- Posebna čistilna sredstva je možno kupiti v trgovinah z blagom za gospodinj-ske potrebe, v specializiranih elektrotehničnih trgovinah, drogerijah, v trgovinah s prehrabnimi artikli in v salonih kuhinj. Ostra strgala je možno kupiti v hobi trgovinah ter v trgovinah z gradbeno opremo, kot tudi trgovinah s pleskarskimi pripomočki.
- Nikoli ne nanašajte čistilnega sredstva na vročo ploščo.
- Po nanosu čistilnega sredstva je najbolje, da pustite čistilnim sredstvom, da se posušijo in jih šele nato mokro obrišite. Po potrebi možne ostanke čistilnega sredstva obrišite z vlažno krpo pred ponovnim segretjem plošče. V nasprotnem primeru lahko ti delujejo jedko in trajno uničijo površino plošče.



Nepravilno postopanje s steklokeramiko ni osnova za reklamacijo.



Praske na plošči oziroma obarvanje na površini ne vplivajo na pravilno delovanje keramične plošče.

RAVNANJE V PRIMERIH OKVAR

V vsaki situaciji okvare je treba:

- Če je mogoče, izklopite kuhhalno ploščo z ustreznim senzorjem
- Električno napajanje izklopite tako, da izklopite varovalko ali izvlečete napajalni kabel.
- Prijavite popravilo v servisnem centru
- Nekateri drobne napake lahko uporabnik sam odpravi tako, da sledi navodilom v spodnji tabeli, predno se obrnete na službo za stranke proizvajalca ali na servis, opravite preveritve po zaporednih točkah v tabeli.

PROBLEM	VZROK	POSTOPEK
1.Naprava ne dela	- prekinitev v dovajanju toka	- preveriti hišno varovalko
2.Naprava ne reagira vnesene vrednosti	- kontrolna plošča ni bila vklopljena	- vklopiti
	- senzor je bil pritisnjen prekratko (manj kot eno sekundo)	- pritisnite senzorje malo dlje
	- hkrati pritisnjenih več senzorjev	- vedno pritisnite samo en senzor (razen za posebne funkcije)
3.Naprava ne reagira in oddaja kratek zvočni signal	- vklopljena je zaščita proti posegom otrok (blokada)	- izklopiti zaščito proti posegom otrok (blokada)
4.Naprava ne reagira in oddaja dolgi zvočni signal	- nepravilno upravljanje (pritisnjen napačni senzor ali pritisk prekratek)	- ponovno zagnati ploščo
	- senzor(-ji) prekrit(-i) ali onesnažen(-i)	- odkriti ali očistiti senzorje
5.Celotna naprava se izklaplja	- po vklopu tekom več kot 15 sekund ni vnešenih nobenih vrednosti	- ponovno vklopiti kontrolno ploščo in takoj vnesti podatke
	- senzor(-ji) prekrit(-i) ali onesnažen(-i)	- odkriti ali očistiti senzorje
6.Eno grelna polje se izklaplja	- omejitev časa dela	- ponovno vklopiti grelna polje
	- senzor(-ji) prekrit(-i) ali onesnažen(-i)	- odkriti ali očistiti senzorje

7. Indikator preostale toplote ne sveti, čeprav so kuhalna polja še vroča	- prekinitev v dovajanju toka, naprava je bila odklopljena od omrežja	- indikator preostale toplote bo ponovno deloval po ponovni priključitvi kuhalne plošče na napajanje
8. Na zaslonu časovnika se prikaže simbol F1	- onesnaženje nadzorne plošče ali predolgo držanje senzorja	- očistite nadzorno ploščo
9. Na prikazovalniku kuhalnega polja se prikaže simbol F0, F2, F3, F6, F7, F8	- zunanje motnje	- napravo za 120 sekund odklopite iz električnega omrežja tako, da odklopite napajalni tokokrog v omarici z varovalkami.
10. Razpoka na keramični plošči štedilnika	 Nevarnost! Takoj odklopite keramično kuhavno ploščo od omrežja (glavni odklopnik). Obrniti se na najbližji servis.	
11. Ko napaka še vedno ni odpravljena	Odklopite kuhavno ploščo od električnega omrežja (glavni odklopnik). Obrniti se na najbližji servis. Pomembno! Odgovarjate za pravilno stanje naprave in za pravilno uporabo le-te v gospodinjstvu. Če zaradi napake pri upravljanju naprave pozovete servis, boste morali stroške takega obiska serviserja, četudi do tega pride v garancijskem obdobju, pokriti sami. Za škodo, povzročeno z neupoštevanjem teh navodil, žal ne moremo odgovarjati.	
12. Funkciji Eco in TimeCheck (če sta na voljo v modelu) ne delujeta - ni zvočnih signalov kuhalne plošče - kuhalna plošča ne segreva, čeprav je moč kuhanja nastavljena	- spremenjena nastavitve v uporabniškem meniju - vklopljen demo način	- preverite in po potrebi spremenite nastavitve v uporabniškem meniju, kot je opisano v navodilih za uporabo

TEHNIČNI PODATKI

Nazivna napetost:	220-240V ~ 50/60Hz
Nazivna moč plošče:	2,9 kW
- grelna polje: 1 x Ø 155 mm	1200W
- grelna polje: 1 x Ø 190 mm	1700W
Dimenzije:	300 x 522 x 47;
Teža:	cca 4,3 kg;

Izpolnjuje zahteve standardov EN 60335-1; EN 60335-2-6 obvezujočih v Evropski uniji.

Poraba energije v načinu pripravljenosti [W]	-
Poraba energije v načinu izklopa [W]	0,3
Poraba energije v stanju pripravljenosti ob priključitvi na omrežje [W]	-
Čas samodejnega preklopa v način pripravljenosti/izklopa [min].	1

GARANCIJA, POPRODAJNE STORITVE

Garancija

Garancijske storitve skladno z garancijskim listom. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo zaradi nepravilnega ravnanja z izdelkom.



Proizvajalec izdelka priporoča, da vsa popravila in regulacijske dejavnosti izvaja tovarniški servis ali servis, ki je avtoriziran od proizvajalca. Popravilo naj izvajajo zgolj osebe s pravimi kvalifikacijami.
